

La Voz de Guipúzcoa

Martes, 11 de Junio de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV. Núm. 17.974

Aspectos

Las elecciones inglesas y el problema de las mayorías parlamentarias

El triunfo laborista en las elecciones inglesas no ha sorprendido. Figuraba en los pronosticos de las elecciones, que suelen ser más certeros que los de las carreras de caballos. Aunque el "Labour Party" no haya conseguido mayoría absoluta, el resultado es una verdadera victoria, victoria incompleta, precaria, se dirá, pero victoria notable por el cambio que acusa en el espíritu del cuerpo electoral. Los conservadores, después de su extraordinario triunfo en las elecciones anteriores, se han desgastado en el Gobierno. El paro y la política exterior, que según Wells, era culpable de que no se consolidara la paz en Europa, han parecido a los electores ingleses reacciones más positivas que el temor a la propaganda soviética, que tanto influyó en el pasado triunfo conservador. Lloyd George, después de haber contribuido poderosamente a quebrantar al Gobierno conservador, no recoge el fruto de su campaña. El partido liberal esperaba: queda en verdad en la posición de un árbitro entre las dos grandes fuerzas parlamentarias, como en otros tiempos el partido del "Home rule" irlandés, pero no podrá salir del papel de aliado y a pesar de los millones de votos obtenidos, va pasando a la situación de un grupo de notabilidades, de una selección o un Estado Mayor, con reducida hueste parlamentaria.

El triunfo laborista no es sólo un triunfo numérico, sino un triunfo social. Entre sus candidatos triunfantes figuran hombres y mujeres de los más altos linajes de la Patria. El laborismo está de moda en Inglaterra. Dicen que hasta el príncipe de Gales es laborista, aunque un príncipe heredero forzosamente ha de ser un laborista muy moderado. El hecho es que ya el tipo del aristócrata laborista, hembrado o varón, ha entrado hasta en la novela, reflejo de las costumbres. El partido del Trabajo hace prosélitos en la misma descendencia de sus más caracterizados adversarios. El hijo de Mr. Baldwin es uno de los candidatos laboristas triunfantes.

El laborismo—decía Ramsay Macdonald en vísperas de las elecciones en un discurso de propaganda—no es un partido de clase, ninguna persona imparcial puede sostenerlo. Es un partido de conciliación nacional. La lucha de clases no entra en el ideario laborista y ello es una especialidad británica. El socialismo se va alejando de aquella concepción marxista que sólo se mantiene pura en Rusia. Este camino no obedece exclusivamente a la evolución natural de las doctrinas—la de Marx no podía ser un dogma intangible—sino a la evolución de los hechos también: a la debilitación creciente del sentido de clase, a esa mezcla característica de situaciones, que hace que el vayan haciéndose más raros y la capitalización sea la del productor y el parásito. La razón de ser de la lucha de clases decae cuando la clase se torna borrosa y flexible y se convierte en situación económica.

Por otra parte, la creciente influencia de los partidos socialistas y su participación en el Gobierno, aunque no admitan la colaboración con los partidos burgueses, ni hayan formado ministerios, pues participación hay en la ac-

ción parlamentaria y en la gestión en las corporaciones locales y técnicas, había de engendrar una corriente de oportunismo, una orientación de "realpolitik" y así ha sido.

Para aquellos que conciben el sistema parlamentario como un régimen de grandes mayorías alternativas, especie de péndulo político, el resultado de las elecciones inglesas puede pasar como un fracaso, o una lamentable dispersión del sufragio. Para gobernar a estilo absoluto, dentro de un Parlamento, echando constantemente el peso de una mayoría abrumadora, lo más cómodo, lo mejor y hasta lo indispensable es aquella sucesión de grandes mayorías absolutas que traía Romero Robledo, cuando mandaba Cánovas, o traía don Venancio González, pongo por caso, cuando mandaba Sagasta, o que obtenían también por lo general los partidos conservador y liberal inglés sin acudir a los pintorescos procedimientos electorales practicados y respetados por tanto consentimiento en el ruedo ibérico.

Pero a medida que los cuerpos electorales se han ido haciendo más numerosos y más conscientes y que ha crecido con el área de la acción del Estado la complejidad de las cuestiones políticas, esa alternativa de grandes mayorías a modo de oscilación de péndulo, no se producirá normalmente, sino sólo cuando sucesos o móviles extraordinarios engendren poderosas corrientes de opinión. De ordinario la opinión pública no levantará esas oleadas. Su actitud ante los partidos no es el resultado de un juicio simple o global, sino de la suma y compensación de varios juicios sobre diferentes cuestiones. Por eso el desplazamiento de la opinión de uno hacia otro partido es lento y gradual en circunstancias ordinarias. Hasta en países donde se falseaba el sufragio, como en España, las grandes mayorías de antaño iban haciéndose ya difíciles y lo serán cuando el voto salga de su forzada catalepsia.

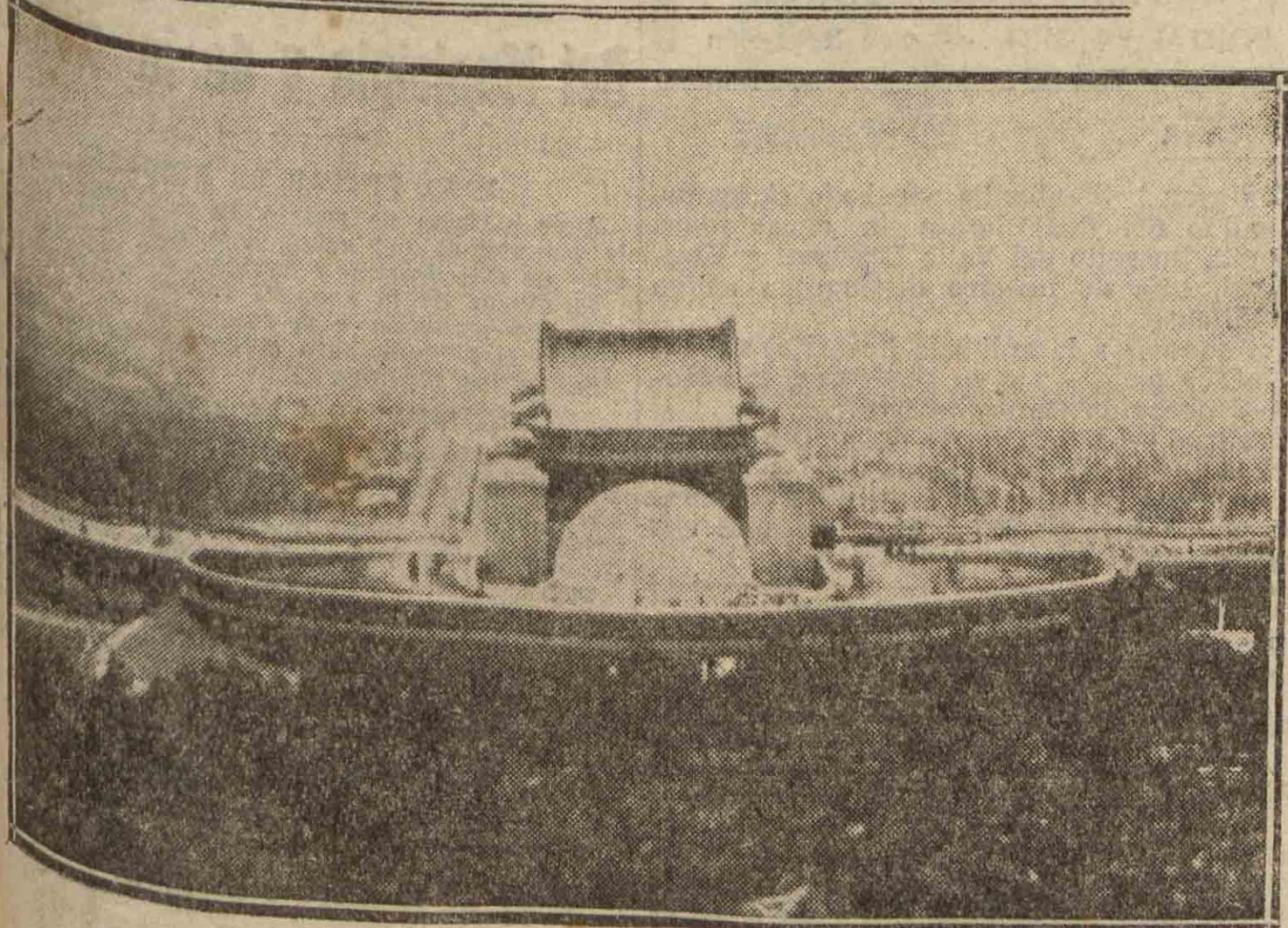
¿Cómo gobernar entonces? Sin duda es más fácil nombrarse los diputados como en Italia, convirtiendo al lector en un ente contradictorio que no "elige" sino que pone su "placet" en la lista que le presentan. Mas este problema de las cortas mayorías y de las mayorías inestables parecerá menos temeroso si se tiene en cuenta que el Gobierno parlamentario es un Gobierno de colaboración y no de imposición. La mayoría decide en último extremo. Es la solución jurídica, mas el estadista prudente no abusará del argumento del número. No dirá: estos son mis poderes, señalando a sus votos, como Cisneros en la anécdota legendaria, mostrando sus cañones. Sus verdaderos poderes estarán en sus razones. Con Parlamento no se puede gobernar a estilo de régimen absoluto. Una mayoría demasiado imperiosa y dominante conduce a la obstrucción o al retraimiento.

No es fácil trazar el horóscopo de la nueva Cámara de los Comunes. Con ella podrán gobernar los laboristas arrastrando tras sí a algunos liberales, y los conservadores agregándose otros liberales. Puede ser una Cámara de corta vida y una Cámara en que haya sucesión repetida de gobiernos.

ANDRENIO

(Prohibida la reproducción).

EL PADRE DE LA NUEVA CHINA



He aquí el magnífico mausoleo donde reposarán para siempre los restos de Sun Yat Sen, el padre de la República China, cuyas doctrinas inspiran al Gobierno nacionalista que hoy rige aquel colosal país. Detrás del mausoleo se advierte la pagoda erigida en memoria del gran libertador de la raza amarilla.

(Foto Consorcio.)



Figuras del Gobierno laborista

FELIPE SNOWDEN
ministro de Hacienda
(Foto Consorcio.)

LA POLITICA INGLESA

Anuncian que Macdonald marchará a Norteamérica para entrevistarse con Hoover

Las relaciones anglo soviéticas. - El Gobierno laborista desea la evacuación de Renania. - La campaña contra el paro forzoso

LA POLITICA EXTRANJERA DE MACDONALD

LONDRES, 10.—El "Daily Herald" publica una extensa entrevista de su redactor diplomático con el ministro de Negocios extranjeros, Mr. Arthur Henderson, figurando en ella las siguientes declaraciones del ministro laborista:

"Estoy contento por desempeñar el cargo de ministro de Negocios extranjeros en el Gobierno que preside Macdonald, porque mi colaboración con dicho señor en la quinta Asamblea de la S. D. N., en 1924, constituye una de las más interesantes experiencias de mi larga vida política."

El primer ministro ha asegurado que si le es posible acudirá a Ginebra como miembro de la Delegación británica en la S. D. N.

Macdonald ha manifestado que nuestras relaciones con la S. D. N. constituyen una de las principales características de nuestra política. No debemos estar solamente en la S. D. N., sino "ser" de la S. D. N. e inspirar nuestra política en el espíritu de la S. D. N.

Abordaremos nuestros problemas no desde el prisma de nuestra estrategia nacional, sino desde el punto de vista de la cooperación internacional, y esto explicará nuestra política hacia los demás miembros de la S. D. N. y también hacia los que no forman parte de ella, como los Estados Unidos y los Soviets.

Haremos lo imposible por que el Pacto Kellog sea totalmente efectivo.

En cuanto a la cuestión de Renania, deseamos que todas las tropas extranjeras sean retiradas del territorio alemán cuanto antes, pero para ello hemos de estudiar los medios conducentes a este resultado.

Lo mismo procederemos en las demás cuestiones, como, por ejemplo, la del desarme y la del arbitraje obligatorio." (Argos.)

LAS RELACIONES ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y LA GRAN BRETAÑA

LONDRES, 10.—Se asegura que el primer ministro, Mr. Macdonald, ha adoptado una importante decisión relativa a las relaciones anglo-americanas. Si las circunstancias se lo permiten, hará un viaje a los Estados Unidos para discutir con el presidente Mr. Hoover todo lo referente a ese problema. (Argos.)

WASHINGTON, 10.—La noticia, procedente de Londres, de que Mr. Macdonald desea entrevistarse con el presidente Mr. Hoover para tratar de las relaciones entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña, ha producido alguna sorpresa y un efecto excelente.

Se asegura que Mr. Hoover acogerá favorablemente la oportunidad de discutir las relaciones internacionales con el jefe del Gobierno británico.

La Embajada británica en Washington no tiene todavía la menor noticia oficial acerca del proyectado viaje de Mr. Macdonald. (Argos.)

LAS RELACIONES ANGLOSOVIÉTICAS

MOSCÚ, 10.—El periódico oficial "Izvestia" estudia en un artículo el resultado de las elecciones británicas y dice, entre otras cosas, lo siguiente:

"La opinión pública soviética espera que el nuevo Gobierno británico adopte medidas para restablecer lo antes posible las relaciones ad-

cionales con el Gobierno de los Soviets y para hacer desaparecer la mala impresión creada en Rusia por los actos del Gobierno conservador de Mr. Baldwin." (Argos.)

PARA REMEDIAR EL PARO FORZOSO

LONDRES, 10.—Entre las medidas con las que Mr. Thomas, lord del Sello privado, cuenta para poder reducir el número de los "sintrabajos" británicos figuran las siguientes:

Instrucción obligatoria para los niños hasta los quince años; es decir, uno más que lo exigido en la actualidad.

Subsidios a las familias necesitadas, para compensar la pérdida de jornales.

Aumento de las pensiones de retiro obrero, para incitar a los trabajadores viejos a acogerse a este régimen y dejar puestos para los obreros jóvenes.

Los gastos de las precedentes medidas se verían más que compensados por las sumas que se gastan en socorrer a los huelguistas forzados.

Intensificación de la construcción de casas baratas, para dar con ello ocupación a los 100.000 obreros del ramo de construcción que carecen actualmente de trabajo.

Construcción de un túnel bajo el canal de la Mancha, de Inglaterra a Francia, que proporcionaría ocupación a 10.000 hombres.

Reorganización de la industria agrícola.

Desarrollo del sistema de electrificación de las vías férreas.

Reorganización de la industria de carbones.

Reorganización de las industrias del algodón, hierro y acero.

Reanudación oficial del comercio con Rusia para volver a ganar los mercados que se han perdido en provecho de Alemania.

EL PRIMER CONSEJO

LONDRES, 10.—Hoy celebraron los ministros laboristas su primer Consejo, bajo la presidencia de Macdonald, para estudiar las bases de política interior y exterior que expondrá el Gobierno ante el Parlamento en el mensaje de la Corona. (Argos.)

Aseguran que se ha suspendido el vuelo Sevilla-Nueva York

Madrid, 11.

Comunican de Sevilla que el vuelo que los franceses Condouret y Maillaux se proponían llevar a cabo desde Sevilla a Nueva York no se realizará por ahora.

Parece ser que el Gobierno francés se niega a autorizar este vuelo, por tratarse de un avión terrestre.

Los que se dicen estar bien informados aseguran que el Gobierno francés ha dado orden de que el aparato sea debidamente precintado y encerrado en un hangar, hasta que se reciba orden de devolverlo a Francia.

Enfermedades de los ojos
R. MARTICORENA
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6. — Garibay, 13 bis.

El porvenir de Guipúzcoa

Concurso que Eibar puede aportar al desarrollo industrial del país

No podrá decirse con justicia que Guipúzcoa va a la zaga del desarrollo industrial de España. La variedad de industrias que alberga acusa el espíritu emprendedor de sus pobladores, que predicen con el ejemplo. Desde Irún hasta Eibar pasando por Rentería, Lezo, Pasajes, San Sebastián, Lasarte Orio, Zarauz, Zumaya, Deva, Mendaro y Elgoibar, para continuar por Placencia, Vergara, Mondragón, Arechavaleta, Escoriaza, Ofate, Legazpia, Villarreal-Zumarraga, Beasain, Cegama, Villafraanca, Isasendo, Tolosa, Villabona, Andoain y Hernani, difícilmente provincia alguna de España ofrecerá a la nación riqueza y actividad industrial tan espléndida. En el centro de ese cuadrilátero tenemos a Azcoitia, Azpeitia, Arrona y Aizarnazabal, que con sus importantes industrias contribuyen a ese grandioso himno que Guipúzcoa dedica al trabajo todos los días.

Indudablemente, la armería ocupa un puesto importante en esa riqueza y a ella dedica el distrito catedrático de la Escuela de Ingenieros Industriales, de Madrid, don Juan Usabiaga, una cariñosa alusión en el artículo que publicó en este periódico.

Bien sabido es de todos, particularmente de los armeros, el interés que siempre pone por

nuestras cosas el señor Usabiaga, rompiendo lanzas a nuestro favor en cuantas ocasiones se le presentan. Es por lo tanto acreedor al reconocimiento de los armeros y tiene contraídos méritos suficientes para que le consideremos eibarés honorario.

Y no habla el señor Usabiaga a humo de pagas cuando se ocupa de Eibar; conoce perfectamente nuestras instalaciones industriales y nuestra capacidad, como conoce la grave enfermedad que nos aqueja. Habla, pues, con perfecto conocimiento de causa y no como algunos otros, que por no serles simpático el carácter eibarés ni nuestra industria, desbarran contra lo que no conocen, como parece ha ocurrido recientemente en Bilbao, en una conferencia dada nada menos que en un centro de estudios.

Eibar y su región no tienen otro "defecto" que el haber dedicado toda su vida al trabajo y sus ahorros a montar elementos industriales en lugar de invertirlos en Valores del Estado o depositarlos a un interés conveniente. A fuerza de trabajar se ha sostenido y acrecentado su población, ofreciendo a la consideración de las gentes el siguiente cuadro de honor:

Años	Núm. de habitantes	Presupuesto municipal	Atenciones de Instrucción Pública	Armas Exportadas
1890	5.332	59.600	11.979	152.420
1900	6.810	101.555	14.287	263.988
1912	10.730	217.300		627.891
1917	12.000	355.154		734.793
1920	12.500	574.625	96.183	417.745
1928	15.000	740.515	124.560	334.689

De este cuadro vemos, que para 10.760 habitantes, tenía Eibar en 1912 un presupuesto de 217.300 pesetas, y la industria 627.891 armas a fabricar, y en 1928 con casi doble elemento industrial, que entonces y una población de 15.000 habitantes, el presupuesto municipal fue de pesetas 740.515 y las armas fabricadas pasaron de 334.689, grave situación que todos hemos de procurar mejorarla con un esfuerzo colectivo.

Hablaba el señor Usabiaga de que se va a instalar entre Rentería y Pasajes una potente fábrica de automóviles, y "que la industria eibarresa, de inteligencia tan fuertemente exponencial, establecerá más de un enlace, favorable a sus intereses, con la nueva industria, ya que esta habrá de escoger en su órbita industrias complementarias".

Por ahí van actualmente las corrientes; la gente se va dando cuenta de que se habla mucho y prácticamente no se adelanta nada y sin perder de vista los suministros militares o de otra índole que el Gobierno pueda un día conceder a la Cámara, ésta trata de establecer estrechas relaciones con las factorías nacionales, engranando de esta forma nuestra pequeña rueda con la que mueve la gran máquina que constituyen los principales exponentes de la industria nacional, montando al efecto una oficina técnica de estudio que dé forma a los asuntos y convierta en realidad lo que hasta la fecha no son más que teorías. Tampoco hemos de olvidar lo que importa España en diversos artículos susceptibles de ser producidos aquí en gran parte, como veremos de los siguientes renglones de importación:

Años	Máquinas de escribir	Máquinas de coser	Velo-cipetos	Motocicletas	Automóviles	Totales
	Ptas.	Ptas.	Ptas.	Ptas.	Ptas.	Ptas.
1924	5.951.146	8.528.142	8.033.723	2.741.536	143.176.168	168.490.745
1925	5.522.102	8.165.532	9.015.152	1.606.391	88.564.266	107.516.863
1926	7.636.944	3.311.606	18.142.083	2.159.532	118.888.892	150.169.057

Tengase en cuenta que la valoración dada a estos productos es muy baja, y no obstante se ve la enorme cantidad de millones que se usurpan al trabajo nacional solo con esos cinco renglones: ¿es mucho pretender el que la mitad de esa producción se haga en España, dejando de exportar anualmente tantos millones de pesetas que nos son necesarios en la nación?

Contamos en la zona fabril armera con 250 establecimientos, unos 5.000 obreros y la siguiente maquinaria dedicada a armería:

- 150 máquinas de aserrar en frío.
- 30 tijeras o cizallas.
- 68 punzonadoras.
- 18 martillos de pilón.
- 16 martillos de forja.
- 43 brochadoras.
- 170 copiladoras.
- 59 cepilladoras.
- 48 cepilladoras verticales.
- 331 taladros verticales.
- 336 taladros horizontales.
- 34 perforadoras para cañones de escopetas.
- 42 máquinas para barrenar o alisar cañones de fusil o de escopeta.
- 57 máquinas para rayar cañones de fusil o de escopeta.
- 173 mecánicos o parridos.
- 8 máquinas para tornear cejas de fusil o de escopeta.
- 20 para fabricar resortes de espiral.
- 106 tornos revólvers.

Fresadoras:

- 507 horizontales pequeñas.
- 163 horizontales medianas.
- 146 horizontales grandes.
- 37 verticales pequeñas.
- 22 verticales medianas.
- 31 tipo Lincoln.

19 universales.

11 tipo Whitney.

24 especiales.

57 rectificadoras.

364 máquinas de afilar.

101 tornos a mano.

10 máquinas para tornear cañones de escopetas.

3 máquinas para pulir.

250 plazas de pulimento.

38 hornos de temple.

12 hornos de cementación.

12 hornos de forja.

14 secciones de niquelado.

5 secciones de plateado.

6 secciones de dorado.

17 secciones de pavonado.

24 secciones de soldadura.

6 sierras para madera.

3 cepilladoras para madera.

5 copiladoras para madera.

4 taladro para madera.

1 afiladora para madera.

La suma de HP instaladas es de 2.500,00.

En la fabricación de armas comerciales solo tiene ocupación la mitad de estos elementos, lo que quiere decir que la otra mitad está disponible. Nuestro deber es buscar el modo de ponerlos en plena actividad, pues mientras no resolvamos la ocupación de esos elementos inactivos, nuestro problema central seguirá latente.

Estamos a la disposición de cuantos quieran contar con una industria organizada y obreros especializados en la manufactura del hierro para la realización de las iniciativas que haya y desarrollo o colaboración en trabajos que puedan acoplarse al radio de acción de los elementos que hemos señalado.

José María EGUREN.
Secretario de la Cámara Oficial Armera



Cuando el río suena

—Llevo medias.
—Yo no.
—Envido.
—No quiero.

Si ustedes creen que nos referimos a una empuñada partida que tiene como teatro de acción el velador de una tasca, viven ustedes en el más lamentabilísimo e imperdonable de cuantos errores padecieron los humanos. No es en un bar, ni es grano de alubia más o menos, que luego decidirá quién ha de ser pagano de los bocks consumidos, lo que se ventila. Se ventila algo más serio que un grano de alubia y por lo tanto muchísimo más importante que un grano de anís. Se ventila, o aún mejor, se trata de ventilar las piernas de las mujeres, que este año podrán presentarse al torneo de Wimbledon, sin necesidad de embutir sus piernas en seda. Las habrá que lleven medias y las habrá que no las lleven, y en esta original e interesante partida de mis habrá de quedar sentado, con más transparente claridad que las de las de tan debatidas medias, si tienen razón los higienistas o la tienen los estetas y moralistas, que en esta ocasión cuentan juntos los "amarrechos".

Sin que pretendamos prejuzgar la cuestión, séanos permitida una observación que es casi un calificativo. A nuestro modo de ver, dado nuestro conocimiento de la técnica del mis, las mujeres que den el órdago más fácilmente, han de ser las que lleven medias, opinión en que están conforme los estetas y que nos permite descubrir insospechadas y trascendentes concomitancias entre la belleza artística y el juego de mis.

¡El mis decidiendo cuestiones estéticas en un ambiente tan distinguido como es el de Wimbledon! Ya decíamos que en ocasiones era un juego muy ilustrado! Exactamente igual ocurre con las personas.

Santorál

Día 11.—Santos: Bernabé, Félix, Fortunato y Parasio.

Ortos y ocasos.—Sol: sale a las 5,44, pasa por el Meridiano a las 13,11 y se pone a las 8,44.

Luna: sale a las 9,48, pasa por el Meridiano a las 11,21 y se pone a las 0,9.

Cuarto creciente, el 14, en Aries.

Viajes

Ha salido para Londres nuestro convecino don Víctor Villanueva.

Marchó hoy para Madrid el señor Bancés.

Vino de Salamanca don José Castañón.

André (Hendaya)

Presenta la colección de vestidos y abrigos de gusto más refinado.

Llegó de León la señorita María Miñambres.

De Elizondo marchó a Madrid el doctor Balda.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

Calle HERNANI, 9, segundo

De paso para Francia llegaron de Bilbao la señorita María Luisa Hernández Bruno con sus hermanas Elena y Jorge.

Vinieron de Pamplona don José Prat y don Antonio Reus.

Han salido para Valladolid los estudiosos jóvenes Antonio Vega de Seoane y Francisco López Uralde.

MOTORES A E G

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO - San Sebastián

Mezcifla

Con gran brillantez ha aprobado el segundo curso del Bachillerato la encantadora señorita Rosarito del Valle Lersundi y Mendizábal, hija de nuestro distinguido amigo don Alfonso.

Felicitemos a la aplicada Rosarito, así como a sus padres y a su profesora, la señorita Concepción Gorrochategui.

Gratitud.—La familia de doña Rita Barrenechea Ibero, viuda de Samaniego, nos ruega hagamos constar su gratitud a cuantas personas les testimoniaron su pésame con motivo de su reciente fallecimiento.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

Administración y Talleres 10-024

Letras de luto

La señora doña Felisa Labajo de Bafarero falleció a las siete de la tarde de ayer.

Hoy, martes, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ignacio, se celebrarán solenns funerales por su eterno descanso, verificándose acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Reciban sus deudos nuestro sincero pésame.

—El joven Fermín Esteban Sardon falleció en San Sebastián a las cuatro de la tarde de ayer, a los diecisiete años de edad.

Mañana, miércoles, a las ocho de la mañana, en la capilla del Hospital de San Antonio Abad, se celebrarán los funerales por su eterno descanso. Acto seguido será conducido el cadáver al cementerio de Polloe.

Expresamos a sus desconsolados padres y hermanos nuestra sincera condolencia.

—El domingo, a las diez de la mañana, conducido al cementerio de Polloe el cadáver de don Domingo Hermida y Fragido. Los funerales por su eterno descanso se celebraron ayer, lunes, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

—En la iglesia del Buen Pastor se celebraron ayer, a las once de la mañana, solenns funerales en sufragio de doña Concepción Mercader y Viudaurre de Díaz de Espada. Acto seguido tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio.

—El domingo, a las doce del mediodía, fue conducido al cementerio el cadáver de don Manuel Goicoechea Alcazaga. Los funerales por su eterno descanso se celebraron a las diez de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

—El domingo, a las once de la mañana, tuvo lugar la conducción al cementerio de don Polloe el cadáver de don José Gómez Delgado. Ayer, lunes, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Ignacio, se celebraron solenns funerales por su eterno descanso.

Reiteramos a los deudos de los finados nuestra sincera condolencia.

En la Diputación

EL ASILO DE CARIDAD

En el Palacio Provincial se reunió ayer la Junta del Asilo de Caridad para tratar de un asunto que por el momento entorpece gran interés para aquella entidad.

Terminada la reunión se entregó a los periodistas la siguiente nota:

"Desde que empezaron las obras del Asilo de Caridad, cuantos enfermos y listados pobres han llegado a San Sebastián, para ser tratados por el citado doctor, para ser atendidos la actualidad recogidos en dicho establecimiento benéfico, hasta 18 de estos individuos, entre ellos algunos completamente imposibilitados, mas bien para ser atendidos en un hospital que no en el asilo.

Por razón de los números últimamente distribuidos en la Cruz Roja, han caído a parar estos individuos y los que ya están bastante tiempo para que puedan ser tratados, no disponiendo el Asilo de Caridad de recursos para hacer frente a la nueva e importante carga que esto supone.

Como por otra parte se recogen en el Asilo, según sabe el vecindario, a cuantos transeúntes y familias repatriadas de Francia sin recursos llegan a la capital, hasta que se les envía a sus provincias respectivas, ocurre que muchas noches no se dispone de camas suficientes para albergar a tanta gente."

Del Municipio y de la ciudad

PARA TRATAR DE BASURAS

Ayer mañana se reunió en la Alcaldía, bajo la presidencia del señor Beguiristain, la Comisión de Beneficencia y Sanidad, del Municipio.

El objeto de la reunión fue el de preparar para ser sometida a la resolución del Ayuntamiento la fórmula para el concurso de la recogida de las basuras.

ALOJAMIENTO A LA BENEMERITA

El alcalde recibió ayer la visita del teniente coronel, primer jefe de esta Comandancia, para tratar de los locales donde han de alojarse las fuerzas del Instituto que han de permanecer para el servicio extraordinario de verano.

Como los locales que los últimos años han venido utilizando en la antigua Casa de Beneficencia, de Atocha, están vacíos, seguramente volverán a ocuparlos también este año.

TEATRO
VICTORIA EUGENIA

Hoy, martes, día 11

GRANDES SESIONES CINEMATOGRAFICAS

TARDE: A las 7 y media NOCHE: A las 10 y tres cuartos

La película, de producción nacional, en seis partes, titulada

"El resurgir de España"

El programa se completará con dos películas cómicas, las que se proyectarán una en primer lugar y otra en último.

Salón Miramar

Hoy, martes

PROGRAMA EXTRAORDINARIO

Proyecciones de la magnífica producción creación de

John Barrymore titulada **"El vagabundo poeta"**

de la prestigiosa Casa americana "Artistas Asociados"

Hoy, martes

PROGRAMA EXTRAORDINARIO

Proyecciones de la magnífica producción creación de

John Barrymore titulada **"El vagabundo poeta"**

de la prestigiosa Casa americana "Artistas Asociados"

ZUMA

ZUMO DE UVAS RIOJANAS. (sin alcohol)

BODEGAS BILBAINAS

Normaliza las funciones de estómago e intestinos.

Corrige el más rebelde estreñimiento.

Indicadísimo en las enfermedades infecciosas.

Reanima a débiles y convalecientes.

Como refresco no tiene rival, por lo grato y saludable.

Ginebra en España

Han comenzado las sesiones plenarias del Consejo de la Sociedad de Naciones

Hungría y Rumania negocian directamente la cuestión de los optantes
Creación de diversos Comités. - Hoy habrá sesión privada

Los prohombres de la ciudad del
Leman en la villa del Manzanares

(CRONICA TELEFONICA)

ESPERANDO LA SESION

A riesgo de finalizar trágicamente la acrobacia aplastando en la caída a un ujier, hemos dado un salto terrible desde el "taxis" hasta el portal del Senado. Eran ya las once y temíamos no llegar al solemne momento de abrirse la primera sesión pública del Consejo de la Sociedad de Naciones.

Temor infundado. Embajadores, ministros, senadores, periodistas y coro general charlaban y deambulaban sossegadamente por los pasillos.

—¿Y el Consejo?

—Está encerrado ahí, deliberando. ¿No hablamos cantado la muerte de la diplomacia secreta? Hela aquí triunfando desde hace seis días en las orillas del Manzanares perfumadas por las brisas internacionales del lago Lemán. Y mañana otra sesión privada. Los calores de Ginebra necesitan todavía unas horas de "chau chau" para evitar polémicas acaloradas en el salón de sesiones.

Aguardaremos. Los periodistas extranjeros cuchichean en reuniones con secretarios y agregados de Embajadas. Se busca un hipotético despacho de la Agencia Havas, respuesta oficiosa y anticipada a los posibles requerimientos de Stresemann a Briand sobre la evacuación de Rhenania. Se desconfía ya de que el representante laborista comparezca en Madrid. El Nuncio, morado y sonriente, entra ofreciendo su mano, blanca y cuidada, a los besos de los creyentes.

Un repórter indígena se cansa de esperar. "Vamos a tomar una copa", propone encaminándose al buffet.

Sobre una mesa, y bajo un cartel que dice: "Coja usted uno", en cuatro idiomas, un inoportunista grito germanófono: la revista de los infelices poseedores de marcos papel que proclama su iracundo desencanto. Un vate rústico, somatenista y upetista, más calvo que Stresemann, y con la camisa desabrochada y sin cuello, reparte una tirada de versos patrióticos y mal medidos, decorados con su "vera efigie".

EN LA SESION

Ya estamos en el hemicíclio senatorial, tal vez ocupando el mismo sillón que el general Aguilera el día en que pronunció su histórica arenga, o el conde de Esteban Collantes cuando se le cayeron los pantalones. Frente a nosotros, la histórica mesa de encina en forma de herradura, que andando los años se venderá en pública subasta, como los bicorneos de Napoleón.

Un golpe estruendoso sobre la mesa. Nos acordamos de Lugano. Pero no es un puñetazo. Es la señal de comenzar. Y el barón de Adatci, menudo y cauteloso, lee un discurso protocolario que nadie escucha porque todos lo hemos recibido de manos de una mecanógrafa y preferimos leerlo cómodamente a oírlo con dificultad.

En torno a la mesa no hay calor, sino dieciséis figuras. Las dos de exceso son las de un representante de Hungría y otro de Yugoslavia, interesados en uno de los informes que está leyendo en este instante un inmenso ya sobre nuestras cuartillas medio kilo largo de papel. El discurso de Adatci, la resolución de Quíñones de León—que ha leído el mismo intérprete infatigable—, un informe sobre la esclavitud, otro sobre la reorganización del Comité de Higiene, otro sobre la enfermedad del sueño, que suscita unánimes alusiones trágicas de los espectadores; otro sobre la Convención del opio, otro sobre la mortalidad infantil, otro sobre investigaciones médicas en Norteamérica...

Sigue su canturía el intérprete. Titulescu, el delegado rumano, que podría pasar impunemente por un japonés, dialoga con su correspondiente secretario (cada consejero tiene el suyo detrás como una ninfa Egeria). Briand aparece negligentemente su mirada hacia el sarsorio, medita con los codos sobre la mesa. El delegado persa se mesa las barbas azules.

Al fin vamos a escuchar a un delegado: a Scialoja, el fascista ex liberal. El tema es poco ameno—la codificación progresiva del Derecho internacional—y el discurso breve. El griego Politis, que tampoco pertenece al Consejo, pronuncia después dos docenas de palabras, y no muchas más en memoria de un jurista argentino muerto antes que los representantes de Cuba, Venezuela e

Y "ca y est". Nos levantamos ya con un cerro de papel entre las manos.

DESPUES DE LA SESION

—¿Y esto ha sido todo?, preguntará el lector. Todo. Esto es "hablar en europeo", según la frase de Briand. Hoy no había más que asuntos de trámite. De los cinco puntos tratados, sólo uno, el de los optantes húngaros—propietarios de Transilvania, que no se conforman con lo que Rumania les ha pagado por sus tierras expropiadas—, tenía algún interés polémico. Pero húngaros y rumanos parecen decididos a entenderse directamente después

de once años de controversias, y así se lo han comunicado al Consejo.

El miércoles—mañana, ya hemos dicho que hay otra reunión privada—comenzará a discutirse el problema de las minorías. Pero sin viveza y sin emoción. Stresemann espera a reunirlo con la ayuda del delegado laborista. Porque la deliberación privada de mañana no conciliará de ningún modo los dos criterios en pugna.

Van saliendo los señores consejeros. Stresemann, rodeado de curiosos, tiene que romper el cerco para llegar al guardarropa. Se sigue preguntando por el despacho de Havas. Nos entregan—¡todavía!—un papel con la nota oficiosa de la reunión, y nos dicen que esta tarde deliberará de nuevo el Comité de los Tres con el señor Dandurand, un viejecito con el cabello y la barba de algodón en rama, que defiende con terco desinterés a las minorías.

Isaac Abéytua.

Madrid, 10, 12 n.

Primera reunión plenaria del Consejo. - Se anuncia una conferencia en Baden Baden para tratar de la evacuación de Rhenania

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

UNA EXCURSION

El domingo fué día de asueto para los delegados extranjeros que asisten a las reuniones del Consejo de la S. D. N. y la mayoría de ellos aprovechó esta circunstancia para realizar una excursión a El Escorial, regresando al anochecer a Madrid.

Los que se quedaron en Madrid visitaron diversos Centros y por la tarde asistieron a la corrida de toros. El señor Briand estuvo en la Plaza con el marqués de Estella.

EN LA LEGACION DE POLONIA

El domingo por la noche se celebró en la Legación de Polonia la comida que el ministro de dicho país dió en honor del delegado polaco, Sr. Zaleski, y del marqués de Estella.

Al acto asistieron también algunos ministros españoles y miembros de la delegación polaca.

Al final de la comida, como estaba anunciado, el señor Zaleski impuso al marqués de Estella las insignias de la Orden Suprema del Águila Blanca y con tal motivo se pronunciaron discursos de cordialidad hispano-polaca. La orquesta ejecutó los himnos nacionales de España y Polonia.

Luego hubo un brillante concierto de guitarra.

GRAN ANIMACION EN EL SENADO

Ayer el Consejo de la S. D. N. celebró por la mañana dos reuniones: privada, una, y pública, otra.

Con tal motivo, la animación en los pasillos del Senado fué grande desde antes de las diez de la mañana. A las once la animación era verdaderamente extraordinaria.

LLEGA EL MARQUES DE ESTELLA

Minutos, antes de las once llegó al Senado el marqués de Estella, acompañado del jefe del Gabinete diplomático, Sr. Ramírez Montesinos, y de su ayudante, Sr. Monís, siendo recibido a la entrada por el Sr. Quíñones de León y por el oficial mayor de la alta Cámara.

El marqués de Estella se dirigió directamente al despacho del presidente en funciones del Consejo de la S. D. N., Sr. Scialoja, y a su paso por los pasillos fué saludado por numerosos delegados.

Al darse cuenta de la animación que había, el marqués de Estella dijo al oficial mayor del Senado:

—Esto está muy animado. Hay vida, hay vida.

—Sí. Está como en sus mejores tiempos—contestó el oficial mayor.

UNA ENTREVISTA

En el despacho de la Presidencia del Consejo de la S. D. N. el marqués de Estella fué recibido por el señor Scialoja y otros delegados extranjeros, y ante ellos el general Primo de Rivera pronunció un breve discurso, manifestando que era para España un gran honor el que el Consejo de la Sociedad de Naciones se haya reunido en Madrid para deliberar sobre los importantes asuntos que afectan a la paz mundial.

Dijo también que los delegados extranjeros, durante su permanencia en España, pueden considerarse como si estuvieran en sus respectivos países.

La estancia de tan ilustres personalidades en la capital de España—añadió—es muy grata para los españoles, que sienten grandes simpatías por cuantos se ocupan del mantenimiento de la paz y de la armonía entre los pueblos.

El señor Scialoja pronunció también breves palabras para agradecer el saludo del

marqués de Estella y elogiar su labor en pro del pueblo español.

Seguidamente, el marqués de Estella abandonó el Senado.

REUNION SECRETA

Minutos después de las once de la mañana el Consejo de la S. D. N., constituido en Comité, celebró una reunión privada con objeto de fijar el orden de la sesión pública que había de celebrarse poco después y resolver diversos asuntos administrativos.

Se acordó autorizar al secretario general, señor Eric Drummond, para aceptar un donativo hecho por un subdito norteamericano con destino a la Oficina de Investigaciones Científicas en el Extremo Oriente.

También se acordó nombrar al general Al. Lynden Hell para un cargo en dicha Oficina.

Asimismo se acordó incluir en el orden del día la petición del Gobierno alemán, relativa a la liquidación de bienes de las minorías de su país en Polonia, y otra petición urgente del Gobierno alemán con conclusiones sobre el anterior asunto.

Como presidente saliente, el señor Adatci pronunció breves palabras y acto seguido el Consejo quedó reunido en

SESION PUBLICA

La reunión pública comenzó poco después de las once y media, bajo la presidencia del delegado italiano, señor Scialoja, y con asistencia de casi todos los delegados.

En la tribuna destinada al Cuerpo diplomático estaban los embajadores y ministros de Francia, Cuba, Chile, Japón y de otros países.

En la tribuna pública se veían numerosas personalidades. También había muchas damas.

Abierta la sesión, el presidente saliente, señor Adatci, pronunció un breve discurso para expresar la gratitud de la S. D. N. y dad que les han dispensado el Gobierno y el pueblo español.

También dedicó un respetuoso saludo a don Alfonso.

Hizo resaltar la colaboración que España ha prestado a la obra de la Sociedad de Naciones, desde el primer momento, en pro de la paz mundial y puso de manifiesto la importante labor desarrollada por el señor Quíñones de León.

Le contestó el señor Quíñones de León, manifestando que el Gobierno y el pueblo español han tenido a gran honor recibir al Consejo de la S. D. N.

Añadió que la colaboración de España ha de ser siempre completa y decidida en pro de la paz mundial y de toda obra que realice la S. D. N.

Acto seguido el Consejo pasó a discutir los asuntos que figuraban en el orden del día, dándose cuenta de unas peticiones entregadas por el Gobierno de Hungría relativas a la entrega del certificado de opción para los húngaros residentes en otros países.

También se dió cuenta de otra petición presentada conjuntamente por los Gobiernos de Hungría y Rumania.

Por la primera se comunica a la Sociedad de Naciones que los Gobiernos de Hungría y Rumania tienen entabladas conversaciones para llegar al arreglo de la cuestión, y por tanto solicitan que se aplaze su discusión por el alto Consejo.

Por cuanto se refiere a la segunda da cuenta de que los Gobiernos interesados se han puesto ya de acuerdo y no cabe por tanto la intervención de la Sociedad de las Naciones.

Se acordó por el Consejo excitar a esos Gobiernos para que prosigan en ese plan amistoso, continuando sus relaciones para

El banquete de gala

"España abogarí por la organización de una fuerza internacional que hiciera obligatorios los acuerdos de la S. D. N."

Discursos de Primo de Rivera y Adatci

Anoche se celebró en la Secretaría de Asuntos exteriores el banquete de gala con que el Gobierno obsequiaba a los delegados extranjeros en el Consejo de la Sociedad de Naciones.

El número de comensales era de 130, figurando entre ellos los delegados de Alemania, Canadá, Cuba, España, Chile, Finlandia, Inglaterra, Italia, Japón, Polonia, Persia, Rumania y Venezuela; alto personal del Consejo de la Sociedad de Naciones, la duquesa de Miranda, la marquesa de Torres Mendoza, el jefe del Gobierno con sus dos hijas, todos los ministros, excepto el de la Gobernación, con sus esposas, autoridades civiles y militares, el secretario de Asuntos exteriores y alto personal de este Departamento.

A los postres el marqués de Estella hizo uso de la palabra y expresó la gratitud del Gobierno y del pueblo español a los señores que iniciaron la idea de que el Consejo se reuniera en Madrid.

—Os agradezco—dijo—el lugar que nos habéis concedido en el Consejo de la Sociedad de Naciones y las atenciones que os merece nuestro representante en él, que tiene instrucciones de laborar siempre en el sentido que más ampliamente interprete los fines que inspiraron la creación del alto organismo internacional.

A tal efecto España abogarí por la creación de una organización de fuerza internacional que hiciera obligatorios los acuerdos en último trámite y después de los intentos de otra índole, si tal aspecto fuera considerado

algún día por el Consejo de la Sociedad de Naciones. Pero no es prudente ni oportuno entrar en el fondo de los asuntos que constituyen la materia de vuestros estudios y deliberaciones, y si lo es para expresar a todos y a cada uno de los pueblos los vínculos de consideración y afecto con que España quiere estar relacionada con ellos.

Brindo por la paz y progreso de la Humanidad, por la inteligencia cordial de los pueblos y por la salud y dicha de cuantos dedican su talento y actividad al logro de tan nobles fines.

El delegado japonés, señor Adatci, le contestó haciendo votos en pro de la colaboración de los pueblos y la organización pacífica del mundo.

Interpretando los sentimientos de todos los delegados extranjeros—dijo—, agradezco la acogida que se nos ha dispensado en España.

Por vuestra parte, señor presidente, habéis demostrado que conocéis y apreciáis en su alto valor los benéficos designios de la Sociedad de Naciones.

Sabemos todos muy bien desde hace ya años que este espíritu de amplia colaboración, al que hacéis alusión siempre, fué reconocido en nuestro colega el representante de España en el Consejo de la Sociedad de Naciones, señor Quíñones de León.

No tenemos la menor duda de que España está dispuesta a dar todo su apoyo y esfuerzo para lograr que la Sociedad de Naciones pueda llevar a cabo su obra en beneficio de la paz mundial.

Debo expresar la seguridad de nuestra gratitud por la cordial acogida que España nos ha dispensado.

Brindo por el rey y por la grandeza y prosperidad de España.

resolver las cuestiones pendientes, felicitándoles por tal motivo.

Luego, de acuerdo con lo señalado por el delegado español señor Quíñones de León, se aprobó la recomendación hecha en el sentido de crear un Comité de Higiene que se encargue de estudiar medidas que tiendan a evitar las enfermedades del sueño, opio y mortalidad infantil, fijándose las cantidades que ha de dedicar la administración a esta campaña, así como la colaboración que ha de prestar el Gobierno griego a la obra de reorganización sanitaria que se realiza en Grecia.

Seguidamente, y de acuerdo con la propuesta formulada por el embajador de Inglaterra en España, en nombre de la delegación británica, se acordó crear un Comité que intervenga en cuanto se refiere a la esclavitud, de acuerdo también con los informes facilitados sobre el particular por los Gobiernos de Berlín, España, Portugal y Sudán.

El Consejo acordó ver con satisfacción la adhesión del Gobierno de los Estados Unidos a la Convención sobre la esclavitud.

A continuación y de conformidad con las repuestas del señor Scialoja, el Consejo acordó que la Asamblea estudie la Memoria del Comité de los Tres, en la que se exponen los matices de Derecho internacional que son susceptibles de modificación.

El delegado cubano Sr. Agüero, dió cuenta del fallecimiento del ilustre jurista don José de León Juárez, a cuya memoria y obra dedicó grandes elogios.

Los delegados de Venezuela, Chile e Italia se adhirieron a las palabras del señor

SCIALOJA
(Italia)DANDURAND
(Canadá)QUÍÑONES DE LEÓN
(España)TITULESCU
(Rumania)

INFORMACION EXTRANJERA

Los maestros franceses, después de negociar con el Gobierno, dieron por terminada la huelga

La ratificación del acuerdo sobre las reparaciones. - Ha llegado a Berlín el rey Fuad. - Trotski pide asilo en Inglaterra a Macdonald
Murió el hermano del mariscal Foch

LOS DESORDENES ANTISEMITAS EN POLONIA

VARSOVIA, 10.—Los nacionalistas extremistas han provocado en Poznan incidentes y disturbios de carácter antisemita, parecidos a los ocurridos recientemente en Lemberg.

Fueron asaltados y saqueados varios almacenes pertenecientes a judíos y varios israelitas resultaron heridos.

La policía detuvo a buen número de los agitadores. (Argos).

LOS VIAJES DEL REY DE EGIPTO

BERLIN, 10.—A las diez de la mañana llegó a esta ciudad el rey de Egipto, Fuad I, siendo recibido en la estación por el presidente Hindenburg y los ministros del Reich y de Prusia.

El presidente Hindenburg obsequió con un banquete de gala al soberano egipcio y ambos jefes de Estado pronunciaron discursos abogando por la más estrecha amistad de los dos países. (Argos).

LAS RELACIONES ENTRE EL QUIRINAL Y EL VATICANO

ROMA, 10.—Se asegura que el rey de Italia visitará al Papa después que éste haga su primera salida del Vaticano, que se espera sea el próximo día 20.

El Papa no devolverá personalmente la visita y enviará al cardenal secretario de Estado, monseñor Gasparri, para que visite en su nombre al rey de Italia.

El Papa conferirá al rey Víctor Manuel la más preciada de las distinciones pontificias. (Argos).

MUERTE DE UN AVIADOR FRANCÉS

VALENCIENNES, 10.—Un aeroplano ligero que efectuaba un vuelo pilotado por el conductor Magnard, de estrelló contra el suelo desde 300 metros de altura.

El piloto resultó muerto y el aparato quedó destruido. (Argos).

HA MUERTO EL HERMANO DE FOCH

PARIS, 10.—El hospital de los Hermanos de San Juan de Dios, en cuya clínica estaba en tratamiento, anuncia el fallecimiento del reverendo P. Foch, de la Compañía de Jesús.

El difunto contaba la edad de 75 años y era hermano del mariscal Foch. Como se recordará, vino a París a asistir al entierro del glorioso soldado. (Argos).

SE TEME POR LA SUERTE DE DOS EXPLORADORES

KHARTUM, 10.—Se teme que el joven príncipe de Lichenstein y el conde de Dalmasy se hayan perdido en el desierto, al intentar atravesarlo saliendo de Egipto, siguiendo por Cheb hacia Kharga. Aquí eran esperados ayer a más tardar y no han llegado.

Esta aventura, que no fué patrocinada por las autoridades, ha sido emprendida por cuenta y riesgo de los exploradores. (Argos).

TROTSKY QUIERE IR A INGLATERRA

LONDRES, 10.—Trotsky, que actualmente se encuentra en Constantinopla, telegrafió ayer a Macdonald lo que sigue: "Para seguir un tratamiento médico, le ruego gestión del Consulado británico de Stambul, se me conceda el derecho de poder entrar en Inglaterra."

Trotsky se ocuparía, además, en Inglaterra, de la traducción de su biografía en lengua inglesa. (Argos).

HA TERMINADO LA HUELGA DE MAESTROS FRANCESES

PARIS, 10.—La Comisión permanente del Sindicato nacional de maestros y maestras se reunió ayer en el domicilio de la Confederación general del Trabajo y, después de larga deliberación, acordó lo siguiente:

"Después de haber estudiado las gestiones realizadas por la oficina de la organización, la Comisión permanente del Sindicato nacional ha decidido dejar sin efecto la circular que ordenaba a los maestros que no formasen parte de los tribunales de exámenes." (Argos).

LA SOLUCION DEL PROBLEMA DE LAS REPARACIONES

NUEVA YORK, 10.—Para evitar todo aplazamiento en la aprobación del acuerdo sobre las reparaciones, el presidente, Hoover, propone que sea ratificado por decreto presidencial.

Sólo falta decidir y saber si el presidente tiene poder para ratificar un acuerdo internacional de este género por decreto. (Argos).

PARIS, 10.—Ayer se cablegrafió a la Prensa

yanqui el texto íntegro del informe de los técnicos firmado en París. Se calcula que se transmitieron más de 30.000 palabras durante cinco horas de ocupación de los cables. Se trata de un record de transmisión cablegráfica. (Argos).

MAGUNCIA, 10.—El partido socialista unificado

y los sindicatos socialistas de los territorios ocupados han dirigido al Gobierno del Reich un telegrama invitándole a no ratificar el plan Young antes de que Rhenania sea completamente evacuada y de que el Sarre haya sido restituido a Alemania. (Argos).

BERLIN, 10.—El señor Hugenberg, presidente del partido nacionalista alemán, ha manifestado a un periodista norteamericano que los acuerdos de la Conferencia de peritos, celebrada en París, no tienen en cuenta la capacidad de pago de Alemania y no son, en resumen, sino un acuerdo político basado en las exigencias de las potencias acreedoras de Alemania.

Afirmó que los pagos que tendrá que efectuar Alemania sobrepasan en mucho a las exigencias del Tratado de Versalles.

Añadió que si un Gobierno alemán ratifica tal acuerdo cometerá un acto deshonesto, puesto que Alemania no puede soportar carga económica tan enorme.

Una opinión

El pabellón de Guipúzcoa en la Feria de Muestras de Burdeos

Hemos recibido la siguiente carta:

"Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

Presente.

En el número de ese prestigioso diario de su digna dirección correspondiente al viernes, dábase cuenta de haber adquirido el C. A. T. el pabellón de la República Argentina, que instalado en la Feria de Muestras de Burdeos—cuya inauguración tendrá lugar el día 16 de mes actual—ha de figurar con el título "Pabellón de Guipúzcoa" y ha de servir para presentar en él fotografías de la provincia de Guipúzcoa turística.

Muy bien me parece, y parecerá a todos, que San Sebastián, Guipúzcoa y España entera realicen una activa propaganda del turismo, y no he de ser yo quien juzgue si es acertado o no lo que el C. A. T. pretende realizar en la Feria de Burdeos. Pero lo que ya no encuentro acertado, ni mucho menos, es que un pabellón instalado en una Feria del carácter de Burdeos, magna manifestación de potencialidades industriales y comerciales de carácter internacional, aparezca con sólo unos carteles, unas fotografías y unos folletos, desnudo en absoluto de lo que representa la verdadera Guipúzcoa, esta provincia industrial y activa de rica personalidad en el mundo del trabajo.

Se podrá argüir que no es misión propia del C. A. T.—y estoy conforme—reunir elementos para una manifestación de esa índole; pero lo que creo que no puede hacerse es presentar un pabellón en esas condiciones en la Feria de Burdeos y se le denomine pomposamente "Pabellón de Guipúzcoa", para pro-

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete

FUEROS, 5, tercero

Achicoria "El Bosque"

ELABORACION ESPECIAL

DESEO ENCONTRAR

veraneo costa Cantábrica chalet o piso ocho camas. Escriban detalles precio: Viuda Sabucedo. Españolito, 26.—MADRID.

Compro oro

a. 3 y 3,15 gramo. Legazpi, 9.

CENTRO DE OCASION

Para comer bien

Restaurant RODIL:

BAR AMERICANO: GRANDES CONCIERTOS

Fermín Calbetón, 21 — Esterlines, 8

TELEFONO 1-18-15

RELOJERIA INTERNACIONAL

Relojes desde 3'90 hasta 690 pesetas. Gran taller de composuras. Gran Surtido en collares y pulseras de moda.

GARIBAY, 24 — (FRENTE A CORREOS)

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5

CAMINO, 4, segundo — Telf. 1-40-90

GOICOECHEA-MEDICO DENTISTA

MAYOR, 2, 1.º

Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínica de la Profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7, Príncipe, 54, 1.º

Quiera la imprenta, en quienes lo visiten, de que toda nuestra potencialidad industrial radica en unas vistas muy pintorescas, en unas escenas campestres, en danzas y comparsas, muy dignas de ser presentadas, pero junto a lo otro, a lo que es Guipúzcoa en el mundo productor, sobre todo en un "Pabellón de Guipúzcoa".

Yo quisiera conocer, y lo solicito ahora, la opinión del señor presidente de la Cámara de Comercio y Navegación, y del presidente de la Cámara de la Industria de Guipúzcoa, para que digan si ese pabellón, que es la representación de nuestra provincia, de toda ella, debe llevar la inscripción de "Pabellón de Guipúzcoa" o debe llevar la denominación específica de "Pabellón de Guipúzcoa Turística".

Le saluda atentamente y estrecha su mano.

F. de Irujo.

San Sebastián, 8 de junio de 1929.

En Bayona

Homenaje a los españoles muertos en la Gran Guerra

El domingo tendrá lugar en Bayona un acto simpático y emocionante.

Con él se recordará el heroísmo de los españoles de corazón que se alistaron en las filas francesas durante la Gran Guerra para combatir con los soldados de la República contra el militarismo y el imperialismo.

Una placa conmemorativa de los españoles que murieron en las trincheras francesas fue colocada en el Monumento a los Muertos que elevó la ciudad de Bayona. En solemne ceremonia, a la cual asistirán las autoridades francesas, se procederá a descubrir esta placa.

A la fiesta han sido invitadas numerosas personalidades del país vasco y los directores de los periódicos de Pamplona, Vitoria, Bilbao y San Sebastián.

Con rumbo a Gijón

El domingo zarpó el "Almirante Lobo"

Después de un día de permanencia en la bahía del puerto de Pasajes, el domingo, a las nueve y media de la mañana, zarpó con rumbo a Gijón el transporte "Almirante Lobo", que conduce a su bordo numerosos alumnos guardias marinas.

A pesar de su corta estancia, ha habido que lamentar el que se lleven a bordo un marinero herido, suceso del que dimos cuenta el domingo. Afortunadamente, la lesión que sufrió este marinero no es de importancia.

Por ahora no se realizará el vuelo alrededor del mundo

(POR TELEFONO)

Comunican de Sevilla que los comandantes Franco y Gallarza estuvieron en el aeródromo de Tablada visitando a los aviadores franceses Conduret y Maillaux, a los que dijeron que por ahora no realizarán el proyectado vuelo alrededor del mundo porque el tiempo en esta época no es favorable.

Cuatro mineros muertos en una catástrofe

MULLEM (Virginia), 10.—En la explosión de una mina, por causas todavía desconocidas, cuatro mineros han perecido, habiendo logrado escapar de una muerte cierta, 61. (Argos).

En Orio fué hallada una paloma mensajera

El vecino de Orio, Rafael Zaldua, recogió ayer en la carretera una paloma mensajera que llevaba sendos anillos en las patas.

Estos anillos tenían las siguientes inscripciones: "Gaston Francis. Gironde" y "Francisco Bordeaux, 23-11-088".

Del hallazgo se dió cuenta al Gobierno civil.

Nuevos talleres de carrocería

TELEFONO 1-49-14

Gran taller de pintura al DUCO. Construcción y reparación de toda clase

de carrocerías

FORD Y CHEVROLET

Tenemos carrocerías de camioneta para entrega inmediata

ANTIGUO TRINQUETE

NOVA, 4. — SAN SEBASTIÁN

Peluquería de señoras

se traspasa en pueblo importante de la provincia, con muy buena clientela.

Darán razón en esta Administración.

DENTISTA

A. RODRIGUEZ

HERRERO

Consulta de 3 a 5 y de 7 a 9

Euzerri, 4

Villegas y solicitaron que se hiciera constar en acta el sentimiento del Consejo por la muerte del señor Juárez, que formaba parte de la Comisión de peritos juristas de la Sociedad de Naciones. Así se acordó.

Siguientemente y en vista de lo avanzado de la hora se levantó la sesión, acordando dejar para el miércoles, día en que habrá nueva reunión pública, los asuntos que ayer quedaron pendientes.

DICE EL SR. QUIÑONES DE LEON

Terminada la sesión pública, el señor Quiñones de León habló con los periodistas, a los que dijo que por la tarde se reunirían las Comisiones, formadas por tres delegados, entre ellas la que entiende en el asunto de las minorías para redactar informes definitivos.

Agregó que seguramente hasta el miércoles no se conocerá el informe relativo al problema de las minorías.

Terminó diciendo que el forma parte de una Comisión en la que le acompañan los delegados de Italia y Canadá.

SE REUNEN DIVERSOS COMITES

Ayer tarde, se reunieron diversos Comités constituidos por tres delegados cada uno, con objeto de dictaminar sobre casos concretos.

Aisladamente se reunieron los delegados de Francia, Finlandia, España, Persia, Italia, Venezuela y Cuba.

VUELVE A HABLAR NUESTRO REPRESENTANTE

A las seis y media terminaron las reuniones y el señor Quiñones de León, interrogado por los periodistas, manifestó que no podía dar una respuesta concreta sobre las reuniones.

Añadió que los asuntos examinados eran peticiones y quejas sobre las cuales tienen que deliberar los Comités antes de aceptarlas o rechazarlas.

EL PROBLEMA DE LAS MINORIAS

Como se sabe, el problema de las minorías ha dejado de ser privado y será tratado en público.

UNA PETICION DE STRESEMANN

Hay una petición del Sr. Stresemann acerca de la cuestión de Posnania para que el asunto sea tratado en sesión pública.

Sobre esta cuestión se tratará en la reunión privada de hoy.

EN TORNO A UNA ENTREVISTA

Había gran expectación con motivo de una visita que se decía que iba a recibir de Briand o hacer a éste el Sr. Stresemann. Pero por la tarde no se celebró esta entrevista.

BRIAND EN EL SENADO

A las seis de la tarde, el Sr. Briand estuvo en el Senado conferenciando con sus compañeros de delegación y con algunos representantes de otras naciones.

EL DELEGADO HUNGARO A BARCELONA

Anoche marchó a Barcelona, desde donde regresará a su país, el delegado húngaro conde de Bethlem, que fué despedido por el general Primo de Rivera, el secretario de Asuntos Exteriores y los miembros de la delegación húngara.

ANUNCIANDO UNA CONFERENCIA

Anoche circuló el rumor—este era de procedencia francesa—de que a fines de julio próximo se celebrará en Baden Baden una conferencia política entre Briand, Stresemann y el ministro de Negocios de Inglaterra para tratar acerca de la cuestión de Rhenania.

M. RONCAL MEDICINA

TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES por

Reflexoterapia NASAL. D. M. RONCAL. Consulta de 10 a 1 y 4 a 7. PRINCIPE, 37, primero.

Deséase alquilar

Julio a 15 septiembre, piso amueblado, con agua y luz eléctrica, cinco camas, planta baja o con ascensor si hay subir escalera, preferible vistas mar. Ofertas a don Estanislao Suárez, calle Fuencarral, 130, MADRID

Tallistas

Buenos oficiales, hacen falta, en la fábrica de muebles de Gregorio Goicoechea. Rentería.

LA HORA

especialidad en composuras de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 23. — Teléfono 14-8-67

(Frente a la Iglesia de San Ignacio)

Peluquería de señoras

La Casa Piccadilly ha montado un servicio especial para cortar el pelo a señoras y niñas.

Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialista en enfermedades de la piel y secreta. PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 1-02-32.

SARNA

CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado

SULFURETO — GABALLERO

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

EL REGRESO DE LOS AVIADORES

Llegan a Madrid los capitanes Jiménez e Iglesias y son abundantemente homenajeados

Almuerzan en Palacio, se les concede la Medalla Aérea y se les nombra gentileshombres.-Un acto en su honor el día 14

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

EN SEVILLA

Comunican de Sevilla que los capitanes Jiménez e Iglesias asistieron por la mañana a un solemne acto religioso organizado por la Hermandad de Jesús del Gran Poder, en la capilla de la iglesia de San Lorenzo.

Al mediodía se celebró en el hotel Alfonso XIII un banquete organizado por los aviadores militares en honor de los capitanes Jiménez e Iglesias.

Presidió el infante don Carlos y asistieron las autoridades y numerosos aviadores, entre ellos los franceses Condouret y Mailloux. A los postres se pronunciaron discursos y el infante don Carlos ensalzó el vuelo llevado a cabo por Jiménez e Iglesias.

Contestó el capitán Jiménez dando las gracias.

HACIA GETAFE

Poco después de las cuatro de la tarde del domingo, los capitanes Jiménez e Iglesias salieron de Sevilla con dirección a Getafe a bordo del «Jesús del Gran Poder», siendo despedidos por las autoridades, personalidades, aviadores y numeroso público, que les acompañó.

Dieron escolta al «Jesús del Gran Poder» numerosos aparatos que llegaron con tal objeto.

LA LLEGADA A GETAFE

Desde media tarde, en los alrededores de Getafe se estacionó el domingo numeroso público para esperar la llegada del «Jesús del Gran Poder».

A las siete llegaron al jefe del Gobierno y casi todos los ministros.

También esperaban al «Jesús del Gran Poder» las autoridades, personalidades y jefes y oficiales de la Aviación y el infante don Alfonso de Orleans.

Poco después de las siete empezaron a llegar los aviones que salieron de Sevilla escoltando al «Jesús del Gran Poder», aterrizando todos ellos felizmente, excepto uno, que se vio obligado a tomar tierra fuera del aeródromo.

El público para esperar la llegada del «Jesús del Gran Poder» y su presencia fue acogida con vítores y aplausos por el público.

Cuando aterrizó el «Jesús del Gran Poder» el público, formado por varios millares de personas, rompió el cordón de vigilancia y se lanzó al aeródromo intentando llevarse en hombros a los aviadores. A éstos costó grandes esfuerzos librarse del entusiasmo del público.

Restablecido el orden, los aviadores descendieron del aparato y fueron saludados por el infante don Alfonso y el jefe del Gobierno, que les felicitaron y les dieron la bienvenida, contestándoles brevemente el capitán Jiménez, que dió las gracias.

EN EL AERO CLUB

Poco después se organizó la comitiva, que en automóviles se trasladó a Madrid, para ir al Aero Club, sito en la calle de Sevilla. El paso de los aviadores fue acogido por el público con grandes aplausos.

Al llegar los aviadores al Aero Club fueron vitoreados por millares de personas estacionadas en la calle.

En el Aero Club fueron felicitados por el marqués de Tenorio y luego se les obsequió con un lunch.

ALMUERZO EN PALACIO

Ayer por la mañana los capitanes Jiménez e Iglesias visitaron al coronel Kindelán, al que dieron detalles de su vuelo, siendo felicitado por dicho jefe y por todo el personal de la Dirección de Aeronáutica.

Desde la Dirección Jiménez e Iglesias se trasladaron a Palacio, donde almorzarán invitado por la real familia.

A LA SALIDA DE PALACIO

Cerca de las cuatro de la tarde salieron de Palacio los capitanes Jiménez e Iglesias, que fueron interrogados por los periodistas.

Manifestaron los aviadores que don Alfonso se había interesado vivamente por los detalles del vuelo y su visita a las repúblicas americanas y que ellos después de darle cuenta detallada de todo, le expresaron su gratitud por la atención de invitarlos a almorzar y por los despachos que les envió durante sus vuelos por América.

Después del almuerzo en Palacio don Alfonso nombró gentileshombres a Jiménez e Iglesias, quienes tomarán posesión de estos cargos hoy, martes.

UN CHAMPAN DE HONOR

Ayer, a las siete de la tarde, los capitanes Jiménez e Iglesias fueron obsequiados en el Aero Club con un champán de honor, al que asistieron el jefe del Gobierno y casi todos los ministros; el secretario de Relaciones Exteriores, señor Palacios; el general San-

Marino y aguas de Sobrón y Soportilla.

Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Aguas bicarbonatadas, calcio, sodas, radiactivas. De eficacia positiva en las afecciones del estómago, hígado e intestinos. Enfermedades de la nutrición.

BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer. Medicina general. Rayos X. Pafía y Gofii, 15. De 3 a 5. Tel. 1-22-07.

jurjo y los representantes diplomáticos de las repúblicas españolas de América.

Al llegar Jiménez e Iglesias fueron ovacionados por la multitud estacionada frente al Aero Club.

El general Primo de Rivera después de saludar a los aviadores les dijo:

—Esta mañana he propuesto al rey que se os conceda la medalla Aérea, que os será impuesta el día 14, en el acto que se celebrará en el Paseo del Retiro.

Después del champán el conde de San Luis, presidente del Aero Club, saludó a los aviadores y les felicitó y les dió la bienvenida.

Dijo que el vuelo realizado por éstos ha sido uno de los mejores que se han llevado a cabo y que viene a acreditar la industria aeronáutica española.

El capitán Jiménez pronunció un discurso diciendo que le emocionaba ver tantas personalidades reunidas para agasajarles.

Agradeció la presencia del Gobierno y de los representantes de las Repúblicas americanas que acaban de visitar.

Agregó que en América creían hallarse en España y que las ciudades americanas les han parecido españolas.

Sin embargo, durante su estancia en América no olvidaron un solo momento a España ni al Aero Club, que es el solar de los aviadores.

Terminó diciendo que el vuelo lo hubiera realizado cualquier aviador que se hubiera limitado a cumplir con su deber.

Luego, el representante diplomático de Chile, señor Rodríguez Mendoza, leyó un breve discurso saludando y felicitando a los aviadores en nombre de su país.

Recordó la época en que los bravos españoles colonizadores realizaron la hazaña de descubrir América y lograr fusionar la sangre española y americana.

Luego habló el jefe del Gobierno que felicitó a los aviadores y dijo que el conde de San Luis había cometido la indiscreción al decir que había celebrado una conferencia con él sobre el Aero Club. Pero ya cometida, quería ampliarla.

Dijo que no debe subsistir la situación porque atraviesa el Aero Club y que el Gobierno procurará ayudar a esta entidad a levantar la hipoteca que sobre ella pesa, o se convertirá en su acreedor.

Luego se refirió al vuelo del «Jesús del Gran Poder» y dijo que ha estrechado los viejos afectos entre España y las Repúblicas americanas, en cuya labor están vivamente interesados don Alfonso y el Gobierno.

Declaró que la aviación servirá para estrechar estos lazos, pues está comprobado que es el mejor instrumento de la diplomacia.

Dedicó un recuerdo a los aviadores que en África han realizado verdaderas proezas y agradeció la carta enviada por los españoles residentes en el Ecuador expresando el sentimiento que les ha producido el que Iglesias y Jiménez no visitaran aquella República.

Terminados los discursos el general Primo de Rivera se adelantó al enviado de los españoles residentes en el Ecuador, que ha venido a entregar medallas de oro que aquella colonia regala a Jiménez e Iglesias. El presidente tomó las medallas y las impuso a los dos aviadores.

En Cestona

Detenido por robar en las ermitas

Los miqueletes del puesto de Cestona comunicaron anoche al Gobierno civil que a las cuatro de la tarde fue detenido Antonio Echave Manterola, natural y vecino de Aizarnazabal, de 46 años, soltero. Este sujeto se dedicaba a extraer el dinero que los fieles depositaban en los copillos de las ermitas de San Juan y la Concepción, del barrio de Aizarna, término de Cestona.

El detenido fue puesto a disposición del Juzgado.

CINE URUMEA

Hoy, martes, REPOSICION de la película cumbre "Emelka"

"FEDORA"

Por la gran artista alemana LEE PARRY

PIEZAS DE RECAMBIO para

501-503-509-RENAULT-CITROEN-BERLIET

Juntas de culata. - Segmentos de pistón. - Flectores cardán

San Sebastián - CASA EGIDO, Moraza, 8 - Teléfono 11-77 0

CAPITULO DE SUCEOS

En un accidente ferroviario resultan muertos dos viajeros y heridos graves otros dos

Un automóvil mata a un oficial de Alabarderos. - Un naufragio en aguas baleares. Las tormentas causan daños personales y materiales

(POR TELEFONO)

Madrid, 11.

OFICIAL DE ALABARDEROS MUERTO POR UN AUTO

El domingo por la tarde, en la calle de Segovia, esquina de la de Linneo, fué arrollado por un automóvil, conducido por Alberto Blanco Martínez, el oficial de guardia del Cuerpo de Alabarderos don Serafín Navarro Coronel, de 40 años.

Fuó trasladado a la Casa de Socorro del distrito de Palacio, donde le apreciaron gravísimas heridas, por lo que fué llevado al Equipo Quirúrgico del Centro, con objeto de someterle a una delicada intervención quirúrgica.

El señor Navarro Coronel falleció a las seis de la tarde, en el mencionado Centro.

El conductor del vehículo causante del atropello fué detenido y puesto a disposición del juez competente.

GRAVE ACCIDENTE FERROVIARIO

Anoche el tren de Avila que tiene su llegada a Madrid a las 21,45, descarriló 300 metros antes de llegar a la estación del Norte.

Las primeras noticias eran alarmantes, pues se decía que habían resultado cuatro muertos y más de cuarenta heridos, la mayoría de ellos graves.

Los periodistas fueron a la estación y allí el jefe les manifestó que el descarrilamiento se debió a la rotura del corazón de la aguja de cambio y que inmediatamente salieron para el lugar del descarrilamiento el personal sanitario, altos empleados y brigadas de obreros.

El tren se componía de cinco unidades, locomotora y furgón. En el tren viajaban pocas personas. La máquina, que quedó inclinada, y el furgón quedaron empotrados entre sí.

Al producirse el descarrilamiento hubo gran alarma entre los pocos viajeros, algunos de los cuales se arrojaron a la vía.

De entre los escombros del coche de cabeza fueron extraídos los cadáveres del conocido ganadero don Victoriano Arribas, de El Escorial, y de don Juan Arróniz, también de El Escorial.

Heridos graves resultaron Benjamín Esteban y Mariano Esteban Martínez. A éste hubo que amputarle la pierna y el brazo derechos.

Con contusiones resultaron varios viajeros, cuyo estado no ofrece cuidado alguno. Después de curados se trasladaron a sus domicilios por su propio pie.

Los obreros trabajaron para dejar expedita la vía, creyendo que en esta labor invertirán seis o siete horas.

Mantequillas finas

"Lorenzana"

Primera marca española

Exportación en latas con sal estilo danés, y sin sal en pastillas y bloques.

Venta en San Sebastián en todos los establecimientos de la PANIFICADORA RICH

PETIT PARIS

IMPERMEABLE PLUMAS

SABANAS Y COLCHAS

ALFOMBRAS Y MUCHAS COSAS A

PRECIOS EXCEPCIONALES

Urbieta, 39

- SANCHEZ -

ACCIDENTE MARITIMO

Comunícan de Palma de Mallorca que a la altura de Cabo Menorca, en las costas de Alcudia, naufragó el vapor «Mahón», que se dirigía a Barcelona.

De Barcelona salieron varias embarcaciones, que recogieron a los tripulantes. Todos fueron salvados.

LAS TORMENTAS

Comunican de Avila que una fuerte tormenta ha causado grandes daños en los campos.

En la capital, el agua inundó algunas plantaciones.

De Valladolid dicen que en Sahelices descargó una violenta tormenta. Una chispa mató al vecino Telesforo Rodríguez y produjo quemaduras graves a Luciano Rodríguez y Teodoro Rojo.

Rebeldes venezolanos tirotean una posesión holandesa

WILLEMSTAD (Curacao), 10.—Muchos trabajadores de las refineras de petróleo, que se cree son venezolanos en su casi totalidad, atacaron furiosa e inesperadamente el fuerte de Amsterdam, situado cerca de Willemstad, el sábado último por la noche, sorprendieron a la guarnición, compuesta de 500 hombres, y se apoderaron del gobernador de la isla, del comandante del fuerte, de varios soldados y de una importante cantidad de armas y municiones.

Sostuvieron después duros encontros con la Policía, en los que resultaron bastante víctimas, y finalmente se apoderaron del buque norteamericano «Caracabo», al que llevaron sus rehenes, y obligaron a su capitán a salir del puerto.

Poco después regresó a Willemstad el «Maracaibo» con el gobernador de la isla, el comandante y los soldados que habían oído como rehenes los revoltosos.

El vecindario de la ciudad despertó alarmadísimo por el tiro y estuvo largo rato sin poder darse cuenta exacta de lo que sucedía.

Ayer se reunieron los miembros del Gobierno de la isla y acordaron telegrafiar lo sucedido al gobernador de la Guayana holandesa y al Gobierno holandés de la metrópoli.

El cónsul de los Estados Unidos en Curacao telegrafió a Washington solicitando el envío de buques de guerra para proteger, en caso necesario, las vidas y haciendas de los norteamericanos residentes en la isla.

Las últimas noticias son de que las fuerzas del Ejército y de la Policía dominan la situación. (United Press.)

LA HAYA, 10.—El Gobierno holandés se reunió hoy para tratar de los sucesos ocurridos en la posesión de Curacao.

El ministro de Negocios extranjeros manifestó a los periodistas que el asunto no acarreará el menor rozamiento entre Holanda y Venezuela, pues no puede hacerse responsable al Gobierno venezolano de los actos cometidos en Curacao por una partida de venezolanos que, en su casi totalidad, se encuentran fuera de su país por no querer obedecer al Gobierno de Venezuela.

Se ha dispuesto que vayan a Willemstad cinco buques de guerra holandeses.

Noticias recibidas de Washington indican que puede asegurarse que los autores del incidente de Curacao eran nacionalistas venezolanos, que no se propusieron otra cosa que coger armas y municiones en el fuerte que asaltaron. (Argos.)

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco

San Marcial, 32 y 34, 3.º :: Teléfono 1-26-43

Si quereis tener

bien embaldosados vuestros pisos, no hay como mandarlos embaldosar a la fábrica de baldosas. Particular de Amara. Teléfono 13-2-71.

PIEZAS DE RECAMBIO "FIAT" LIQUIDACION

Modelo 2-15 Ter y 18 BL. Dirigirse: GAMBORRENA HERMANOS Y BENGOCHEA Garage FIAT :: Teléfono 1-21-52

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

— AVENIDA, 23, 2.º —

Doctor AGUIRRE

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.

Económica de 5 a 7.-San Marcial, 40, 1.º

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida de la Libertad, 43 :: Tlf. 12.760

V. Sáenz de Viguera

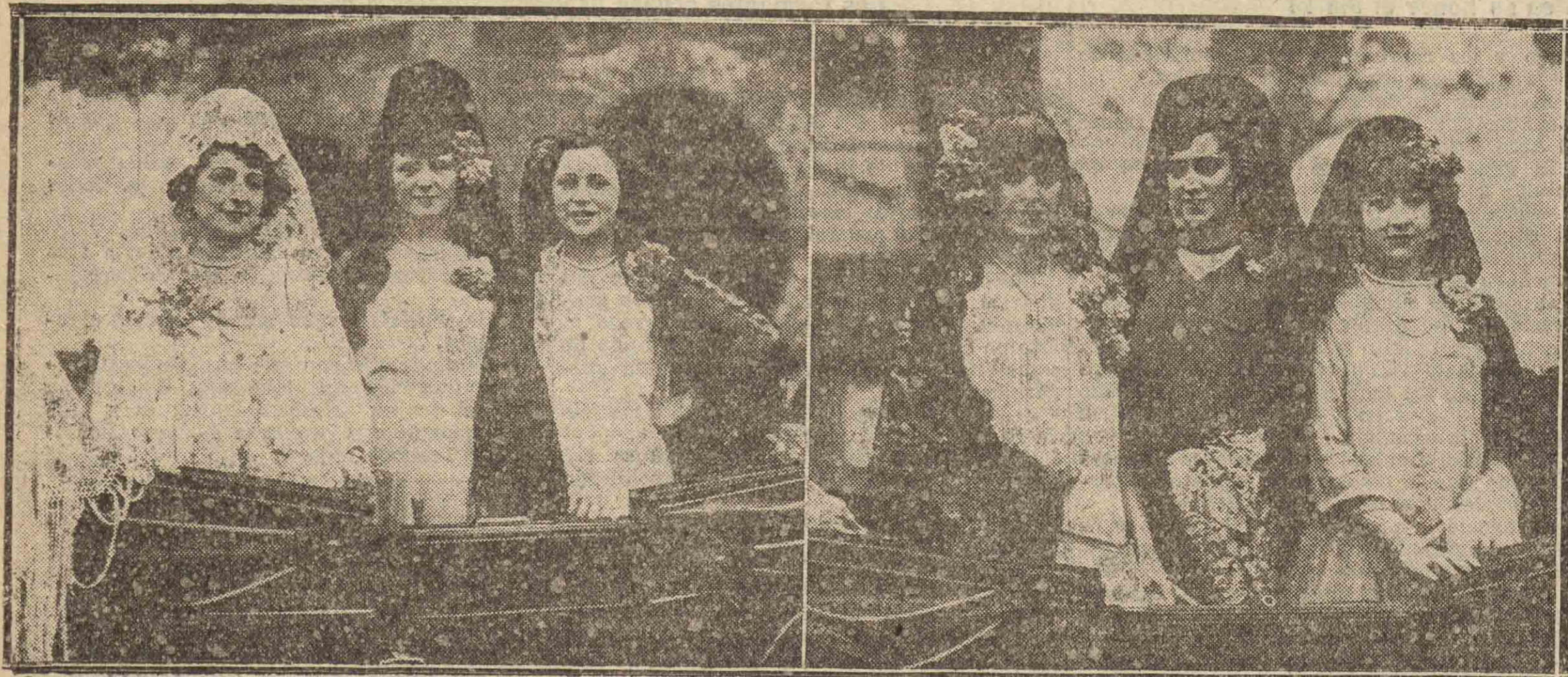
DENTISTA

Vergara, 4. Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7

Bajo el diluvio

Terminó la novillada de la "Unión Artesana" en medio de un imponente aguacero

A los toreros bufos se les "disolvió" la sal.-García Encinas cortó una oreja



LINDAS SEÑORITAS QUE PRESIDIERON LA NOVILLADA BENEFICA

El tiempo, factor importantísimo en los espectáculos que se celebran al aire libre, fué la causa de que no acudiera a la plaza el público de costumbre en esta clase de festejos benéficos.

Con el cielo plomizo amenazando lluvia, ruído, en coches enjanzados y paseo por el ruedo, en coches enjanzados a la sevillana, las bellísimas presidentas Pilar Dodignon, Paca Arruti, Mercedes Milán, Pilar de la Cruz, María Arregui, Pilar Roldán, Antonia Moreno y Rosario Garbayo, a quienes acompañaban los caballistas señores Salto y Sánchez, que poco después corrieron la llave en briosos caballos que manejaron diestramente.

Hecho el paseo, se dió suelta al primero de los becerretes que habían de lidiar los toreros bufos Llapisera, Charlot y D. Quintín. Comenzó el "sirimiri acatizador", preludio del universal diluvio y la gente que había en los tendidos ocupó por asalto gradas y andanadas, quedando totalmente "sólidos" los tendidos y pudiéndose apreciar a simple vista que fueron muchos los llamados, pero pocos los que acudieron a la cita.

Se abren las cataratas y riñan ustedes de cuando enterraron a Zafra.

A partir de este principio presenciaremos la corrida con el agua al cuello, a los puños y a los calcetines y acabamos convertidos en azucarillos. Menos mal, que tenemos en casa, como el otro que dice, el remedio para el reuma.

Los dos toreros embestían bien, eran inofensivos y se dejaban dominar fácilmente, pero los toreros bufos, sobre todo Llapisera, se dejaron olvidado en casa el bote de la sal y de la gracia, el santo les volvió la espalda y tuvieron toda la tarde a su lado un "mal ángel", como para aburrir a unas castañuelas.

Sólo escucharon aplausos al final de la lidia del segundo becerro, que animaron un poco el cuadro, con las gansadas de costumbre que tanto gustan a los niños, niñas y soldados sin graduación.

Perico, evolucionó en el intermedio, sobre la moto, con el arrojo y maestría de siempre, pero el barro hizo que patinara la máquina, restando lucimiento al número.

LA LIDIA FORMAL

Ya tenemos en el ruedo al estudiante de Salamanca, que no es precisamente de quienes nos habló Espronceda, sino un joven con tipo y hechuras toreras, que acompañado de dos bedeles, toreó dos novillos de Carreño, bien plantados y con bonito tipo, sobre todo el corrido en segundo lugar.

García Encinas, que así se llama el ex estudiante, sabe andar por la plaza y conoce el terreno donde hay que buscar al toro.

Lanceó bien a su primero y de no haberle desahogado la cabeza el peón Gago, con unos capotazos por bajo completamente inoportunos, hubiésemos visto una buena brega de muleta, porque García Encinas para, torea cerca y no tiene miedo, como lo demostró en la faena de muleta, a pesar de que en el pase de tanteo sufrió una colada de órdago.

Dió un pinchazo y media algo atravesada que bastaron, oyó palmas, petición de oreja y dió la vuelta al ruedo.

Al segundo, que era ya mayorcito, le dió algunas verónicas ceñidas, intentando templar y componer la figura, le pasó bien de muleta, con rodillazos y molinetes y le entró a matar despacio, señalando media que con ayuda de los enterradores tumbó al novillo, que estuvo muy bien banderileado.

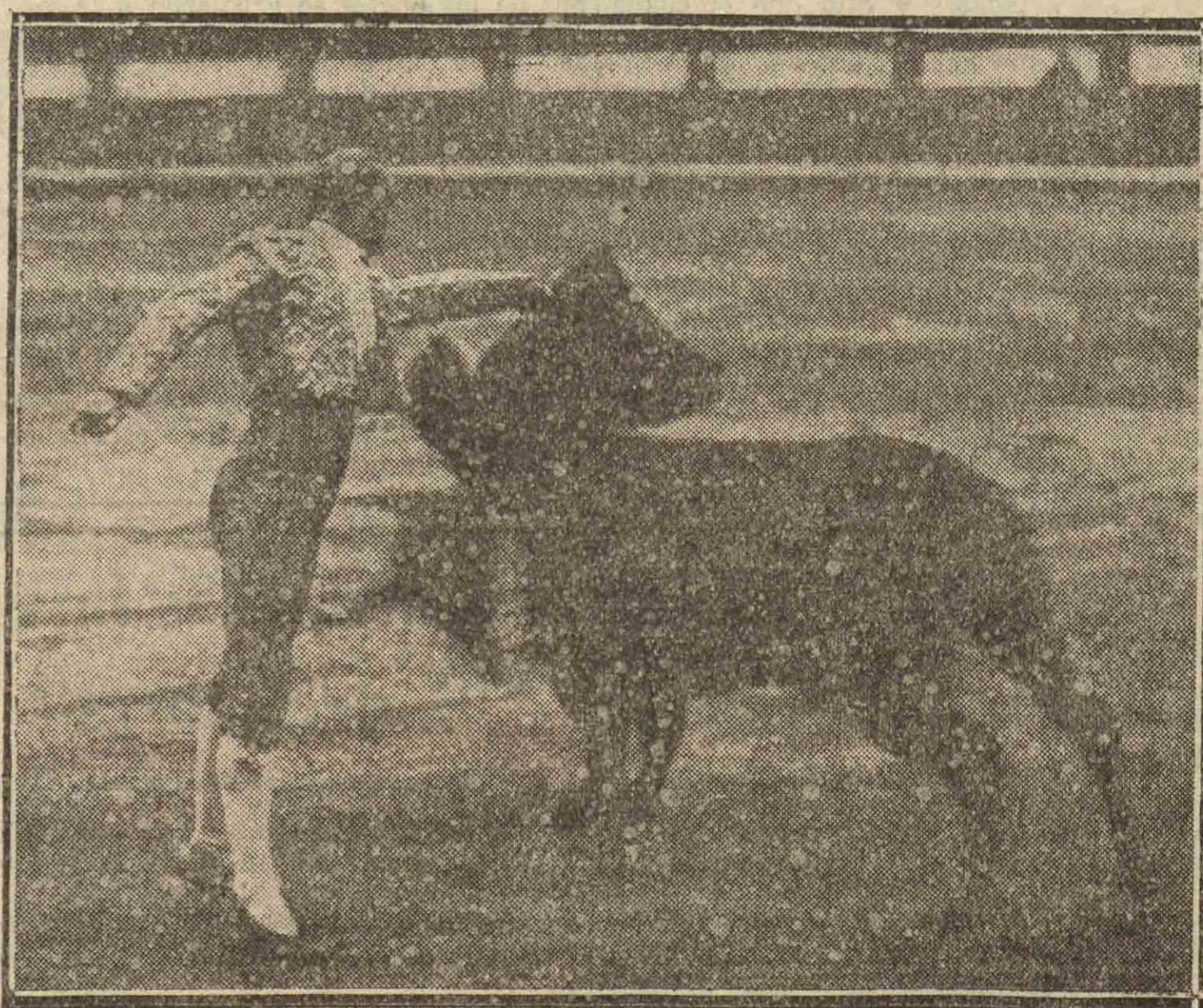
A García Encinas se le otorgó la oreja y el rabo del morucho, dió la vuelta al ruedo y le sacaron en hombros triunfalmente como a los "ases", las tardes en que aciertan.

Y no pasó más.

El Tío Cañitas.

Después de terminada la fiesta taurina, se vieron muy animados los salones de la Unión Artesana, donde como se anunció oportunamente, se celebró un gran baile en honor de las bellas señoritas que habían presidido la corrida y que fueron las primeras en irrumpir en el salón, luciendo el clásico traje de manolas, conque acudieron a la fiesta.

El salón se llenó en seguida de hermosas señoritas y de jóvenes del sexo fuerte, que se entregaron a los placeres del baile, hasta las primeras horas de la noche, reinando mucha animación en la Artesana y siendo las señoritas muy obsequiadas, pues es proverbial la delicadeza de los socios, como se demuestra en cuantas veladas y reuniones se celebrarán en la veterana Sociedad.



García Encinas trasteando a uno de sus novillos.

(Foto Guérquiz.)

CLINICA DENTAL DEL DR. V. LACARELLE

DENTISTA DE LAS FACULTADES DE CHICAGO, PARIS Y MADRID
Y DE J. WILLIAM LACARELLE (HIJO)

Cirujano-dentista de la Facultad de Medicina de París. ~ Odontólogo de la Universidad Central de Madrid. ~ Diplomado de la Escuela Dental de París. ~ Socio correspondiente de la Asociación Española de Odontología. ~ Miembro de la Federación Dental Internacional.

CALLE DE ECHAIDE, 7, 1.º ~ TELEFONO N.º 1-15-41. ~ SAN SEBASTIAN

Instalaciones profesionales ultramodernas. - Tratamiento de todas las enfermedades de la boca. - Ejecución de toda clase de prótesis dental. - Gabinetes de operaciones, montados con todos los adelantos de la ciencia, a cargo de personal competente, con tulos oficiales españoles.

Laboratorio con instrumental moderno, que permite la ejecución y entrega de toda clase de trabajos en un tiempo muy limitado. - Rayos X. - Vacunoterapia. - Especialidad en puentes, porcelana y ortodoncia.

SECCION ECONOMICA A HORAS CONVENCIONALES
~ CONSULTA DIARIA: DE 8 A 1 Y DE 2 A 7 ~

Almorranas-Varices

Curación segura y rápida con el nuevo preparado PILDORAS PIBHA. Único hasta el día. Sean recientes o crónicas. Probad y os convenceréis. Depósito: «Unión Farmacéutica Guipuzcoana», Isabel la Católica, 14, S. Sebastián.

Artistas incipientes

Dieron un concierto en el Victoria Eugenia los alumnos de la Academia Municipal de Música

Y a fe que fué un concierto de categoría en el que los alumnos revelaron el entusiasmo la voluntad y los conocimientos que desarrollan sus profesores durante el curso.

Una obertura de Gluk fué el comienzo del concierto, en verdad matinal. Dirigido por maestro Ariz, aquel grupo de muchachos, forma ya una orquesta más que aceptable, puso en la ejecución y en la interpretación todo el valor de sus aprovechados estudios. A esa obertura siguió una *Serenata española*, para oboe, por el alumno M. Bengoechea, discípulo del profesor Cortés, quien durante su profesorado en San Sebastián está demostrando cuánto vale con la presentación de alumnos músicos de verdadero mérito. Y a esta serenata siguieron dos tiempos de un quinteto de Lefebvre, para flauta, oboe, clarinete, trompa y fagot, un momento de eminente música de cámara a cargo de instrumentos de viento. Fue poco trabajados en los conciertos nuestros. Un número delicioso éste, aunque un poquito árido, quizás, para quienes no están acostumbrados a este aspecto de la música. Sin embargo, creemos que nunca debe prescindirse de número de esta índole en un concierto de la Academia, porque es la muestra clara y evidente del trabajo que se realiza, trabajo sumamente meritorio y que honra tanto a los jóvenes artistas como a los profesores que los preparan.

El profesor Figuerido presentó a un joven alumno: F. Martínez, quien gustó extraordinariamente en la Sonata para piano de Schubert, que interpretó con gran cariño.

Como siempre, el maestro Esnaola extrajo de su inagotable colección una cantante nueva, una jovencita: la señorita Zabala, de una mana de la ya notable contralto. La cantante que oímos el domingo es soprano de voz admirable, de agudos limpios y fuertes. Sigue el camino de su hermana, y vale mucho.

Sin que pretendamos menoscabar los méritos de los demás alumnos, queremos hacer especial mención de los que tomaron parte en la segunda mitad del concierto. El maestro de piano, que se hizo cargo de la clase de piano del finado maestro Cendoya, presentó en el concierto a alumnos de éste, a quienes ha dirigido en el término de su carrera: la señorita Duplan, que ya actúa en diversas fiestas, sobre todo en la Amistad Hispanofrancesa, y el joven pianista M. Maiz, de Irún.

La señorita Duplan interpretó un preludio de Chopin y la difícil obra *San Francisco* de Minando sobre las olas, página que últimamente oímos al gran Emile Sauer. Obras que sirven para juzgar a un artista son éstas, la señorita Duplan confirmó la excelente impresión que sobre ella habíamos formado. Bien, ejecutó muy bien y en ello se vió la mano de su profesor, de sus profesores más que de su profesor, de sus profesores más que de su profesor.

En cuanto al joven Maiz, sólo podemos decir que es un artista ya hecho. Lo reune todo para poderle calificar así, y buena prueba de ello es la interpretación cuidada, la ejecución limpia que dió a la célebre *Polonesa* de Chopin. Lástima grande es, que para estos conciertos no se facilite un instrumento de mayor categoría. El piano en que tocaron el domingo era nuevo, bueno si se quiere, pero que por ser nuevo sonaba poco, era mudo, y esto desvirtuó la labor del artista.

Maiz tocó antes que la *Polonesa* un preludio de un vascó que vive en América: Tomás de Gastañaga, de Tolosa, músico de relieve que con ese preludio para piano se vió premiado el año pasado por el Ministerio de Instrucción Pública de la República Oriental del Uruguay. Obra bien trazada, moderna, sin extravagancias, denota la influencia de los rusos más que de los franceses o alemanes, es de gran sabor. El joven Maiz la ejecutó bien y así el público pudo apreciar la esencia y la forma de la página y la labor del artista.

El maestro Larrocha recurrió a un joven de edad pero viejo artista: el muchacho Gracia, hijo de artista, que antes de ahora ha llamado la atención. Con gran soltura, con una ejecución de profesional, interpretó deliciosamente, con mucha gracia, la *Polonesa* de Wieniawski. Todo lo que puede exigirse a un violinista dió el muchacho, que a pesar de sus diecisiete años es ya un músico hecho, un gran artista que refleja en su actuación el amor al estudio y a su temperamento.

Terminó el concierto, al que asistió numerosísimo público, que no cesó de aplaudir, por las *Variaciones sinfónicas* de Boellmann, en la clase de conjunto de cuerda, dirigida por maestro Larrocha, actuando como solista el cellista Mañeru.

La deliciosa página fué dicha con gran cariño por todos y en su parte principal puso gran empeño el solista Mañeru, que confirmó la excelente opinión que en anteriores actuaciones hizo formar acerca de su arte al público que asiste a estas demostraciones de cultura popular.

Tres habitaciones

(cuatro camas) se alquilan por tres meses verano en casa modesta, derecho a cocina. Ofertas a Angel López, Fuencarral, segundo, oficinas. - MADRID.

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones. Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5. Calle de GUETARIA, 14. - Teléfono 1-50-28.

La vida en Vizcaya

Una boya luminosa con sirena en Portugalete

El precio de la harina y el pan.-El centenario del Cuerpo de bomberos

(POR TELEFONO)

Bilbao, 10.

ILESOS POR CASUALIDAD

En la carretera de Santo Domingo, un automóvil de la matrícula de Bilbao, que conducía Wenceslao Bernaola, al llegar a la calle de Santa Clara, para evitar arrojar a dos individuos, hizo un rápido viraje, chocando contra una barandilla de hierro, rompiendo cuatro metros de ella y despeñándose por un terraplén de bastante altura. Quedó el coche destrozado por completo y resultaron ilesos los ocupantes.

NUEVA SENAL MARITIMA

La Junta de Obras del Puerto, ha colocado en Portugalete a la entrada del puerto, una boya luminosa, con sirena. La boya está cerca del rompeolas y la luz es lo suficientemente potente para alcanzar un buen radio.

GOBRANDO EL GORDO

La Administración de loterías de Las Arenas ha pagado hoy dos series del premio mayor de uno de los últimos sorteos, habiendo abonado doscientas mil pesetas a los agraciados.

HOMENAJE A UN PERIODISTA

En el Hotel Arana se ha celebrado el banquete-homenaje al periodista don Manuel Otamendi, por haberle concedido el Gobierno la medalla de la Paz. Asistieron muchos comensales y después del banquete le fueron impuestas las insignias de la condecoración, costeadas por la Asociación de la Prensa de Bilbao.

EL PRECIO DEL PAN

La Junta provincial de Abastos ha publicado una nota, fijando los precios de la harina y del pan, para el mes que viene. El kilo de pan costará 0,65.

EL NUEVO JEFE DE BOMBEROS

El alcalde, con motivo de la toma de posesión del nuevo jefe del Cuerpo de bomberos Sr. Imaz, ha querido conocer al detalle el historial del mismo, encontrándose con que se van a cumplir ahora, los cien años de su fundación.

El alcalde someterá al Ayuntamiento una moción, en la cual fijará los actos que con este motivo han de celebrarse.

UN ACCIDENTE

En la carretera del Cristo, estando jugando, se cayó por un desmonte, el niño de seis años Clemente Ibáñez, que resultó con una extensa herida en la cabeza.

TRES DETENIDOS

Comunican de Durango que fueron detenidos tres sujetos a los cuales se les encontraron 130 kilos de alambre de cobre, que conducían en una carretilla y que se supone que fueron robados, aunque no se sabe donde.

BALNEARIO DE ORMAIZTEGUI (GUIPUZCOA)

Temporada oficial de 1.º de junio a 30 de septiembre. Propietario, don Antonio Izuzquiza. Médico-director, don Carlos Caffier (de Madrid). Aguas sulfúreas cálcicas, ricas en las enfermedades de la piel, cloruro de sodio, Anemias, aparato respiratorio y reumatismo. Modernísimas instalaciones de baños, situación fantástica con viaducto en frente, espléndido jardín, tenis. Cocina esmerada. Precios moderados. Pedir detalles: don Antonio Izuzquiza (Ormaiztegui).

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26, 1.º



Máxima selectividad y alcance.
Mayor volumen y pureza.
Conecte simplemente a la corriente y escuche.
Ningún acumulador o pila que cargar, cuidar o cambiar.

AUTO ELECTRICIDAD

Barcelona: Calle de la Diputación, 234
Madrid: San Agustín, 3
Valencia: Conde de Salvatierra, 39
Sevilla: (D. Planes) Trajano, 20
Bilbao: (Beltrán Casado y C.) Henao, 19

TOROS Y TOREROS

Márquez, Marcial Lalanda y Félix Rodríguez dieron una gran tarde a los zaragozanos

En general fué la del domingo una buena jornada para los diestros
Un espectador herido en una caída

(POR TELEFONO)

Madrid, 10.

EN MADRID

Se lidió ganado de Angoso, que fué bueno en general.

Posadas, al lancear a su primero, fué enganado, pasando a la enfermería. Gallito de Zafra le sustituye y brega para alfiar, rematando de una estocada mala.

Posadas sólo tiene una fuerte conmoción cerebral.

Gallito de Zafra lancea mal y después de una faena incolora atiza un bajonazo.

En el cuarto, Gallito de Zafra dió el cambio de rodillas y unos lances valientes. Pasó regularmente y después de un pinchazo soltó una estocada baja. En el sexto toro estuvo medianamente.

Armillita estuvo mal en su primero, recibiendo un aviso después de pinchar seis veces y de intentar el descabello otras seis veces. En el quinto quedó francamente mal con el estoque y la muleta.

EN ZARAGOZA

Se celebró la corrida de la Prensa, con tres toros de Clairac y tres de Tabernero, que resultaron buenos. La corrida resultó superior por todos conceptos, no cesando las ovaciones toda la tarde.

Márquez, colosal en su primero, magistral con el capote, templando como no se ve en otros toreros. En quites estuvo enorme, salvando la vida a un piquero. Puso tres pares de banderillas, provocando el delirio entre el público. La faena de muleta fué clásica, y entrando resto y despacio dejó en lo alto una estocada colosal. (Ovación y petición de oreja.)

En su segundo estuvo enorme con el capote y la muleta, derrochando arte e inteligencia. Acabó de un volapié inmenso y que no necesitó puntilla. (Ovación y oreja.)

Marcial Lalanda tuvo una gran tarde. Al quinto toro le hizo una faena superior, artística e inteligente, oyendo la música en su honor, rematando de un soberbio volapié. (Vuelta al ruedo y oreja y rabo.) En su primero estuvo muy bien con la capa y en los quites y terminó la faena concediéndose las dos orejas.

Félix Rodríguez estuvo superior con la capa y la muleta en el tercero, acabando de un volapié, que le valió la oreja. En el último comenzó a llover y el diestro, que estuvo muy bien en los quites, hizo una faena de alfiar y lo despachó bien, oyendo aplausos.

EN ALCOY

Toros de Samuel Hermanos, cumplieron. Villalta, bien en el primero y superior en su segundo, cortando la oreja.

Agüero, bien en uno y colosal en otro, del que cortó la oreja.

Clásico, muy valiente. Estocada enorme a su primero, sufriendo un varetazo en una pierna. En el último estuvo temerario y se ganó la oreja.

EN BARCELONA

Toros de Veragua, buenos y de poder.

Freg pasó con valentía a su primero, al que despachó de un pinchazo y dos medias, cortando las dos orejas. Al cuarto, que brindó al público, le tuvo que entrar tres veces a matar.

Enrique Torres estuvo superior con el capote y con la muleta se mostró valiente y decidido, a pesar de las malas condiciones del toro, y lo mató de dos medias y dos descabellos. A su segundo lo banderilleó con soltura y al entrar a matar salió prendido por el pecho, dejando media estocada buena. Pasó a la enfermería con un fuerte varetazo en el esternón, que le impidió seguir lidiando. Freg remató al toro descabellando.

Ricardo González estuvo falto de arte y de recursos taurinos, y con el pinchazo muy pesado, aburriéndose el público.

EN BILBAO

Se celebró el beneficio y despedida de Luciano Bilbao (Lunares). Toros de Rodríguez, buenos. Torquito III, regular con el capote. Lunares banderilleó con desgracia. Torquito mató de media superior. Al cuarto lo despachó de un goletazo.

Jaime Noaín, regular con el capote y bien con la muleta, pincha una vez y remata de una en el brazuelo. Al quinto le veroniqua con soltura, pero con el estoque estuvo tan pesado que escuchó dos avisos de la presidencia.

Fortuna Chico estuvo desgraciado en su primero y tampoco en el último dió gusto al público.

EN MALAGA

Elenco rebosante. Ganado de Villamarta, superior.

Joseito de Málaga bien con la capa y superior con la muleta, rematando de una estocada entera. En el segundo puso cátedra toreando por chiconelinas y con la muleta hizo una gran faena, sobrepasando los pasos naturales, terminando de un gran volapié. (Las dos orejas y el rabo.)

Mérida, voluntarioso e inteligente y bien con la muleta y con el pinchazo.

Paco Recio toreó muy bien de capa al primero, pero con el estoque no estuvo acertado en ninguno de sus dos toros.

Un espectador cayó desde la grada al tendido, sufriendo conmoción cerebral y heridas en ambas piernas, siendo curado en la enfermería de la plaza.

EN TETUAN

Toros de Padilla, mansos.

Gorráez toreó mal y está desgraciado con el pinchazo. En el sexto toreó bien de capa, banderilleó bien, pasa de muleta con valor y deja media superior.

Armillita veroniqua muy bien; saca con la muleta todo el partido posible y después de dos pinchazos receta una superior. En el cuarto banderillea superiormente, pasa con arte de muleta y da una gran estocada sin puntilla. (Ovación y oreja.)

Lagarito toreó bien de capa y muleta, a pesar del viento, recetando una buena estocada. En el quinto pasa de muleta en el terreno del toro y después de varias gallardías mata de media superior, que le vale la oreja.

EN PLASENCIA

Roros de Trespalacios, mansos.

Cagancho no pasó de regular.

Vicente Barrera estuvo superior, sobre todo en el segundo, del que cortó las orejas y el rabo. Amorós estuvo desgraciado, tocándole el peor lote de la corrida.

EN ALGECIRAS

Toros de Veragua, bravucones.

Chicuelo, bien con el capote. Mató al primero de media y un descabello, y al cuarto de una entera y descabello.

Algababero estuvo superior en su primero, teniendo que dar la vuelta al ruedo. En su segundo no pasó de regular.

Niño de la Palma, mal en el tercero y bien en el sexto, del que cortó la oreja. Con los paños estuvo superior.



El joven

D. Fermín Esteban Sardón

Falleció a las cuatro de la tarde de ayer
a los 17 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados padres, don Félix y doña Alberta; hermanos, Clodoaldo, Guadalupe, Visitación, Saturnino, Domitila y Herminia; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán MAÑANA, MIÉRCOLES, a las OCHO de la mañana, en la capilla del HOSPITAL DE SAN ANTONIO ABAD, y acto seguido a la conducción del cadáver desde el Hospital al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de junio de 1929.
Domicilio: PASEO COLON, 5.



La señora

Doña Felisa Labajo de Batanero

falleció a las siete de la tarde de ayer
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su afligido esposo, don Lucas Batanero; hijos, doña Pilar, don Jesús, doña Asunción, don Pedro, don Luis, don Gerardo y don Félix; sobrinos, primos y demás parientes, participan a sus amigos tan irreparable pérdida suplicándoles encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY, MARTES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de junio de 1929.

Domicilio: PINARES, 1, primero.

Crónica alavesa

Las obras de la estación comenzarán este verano

Música para las fiestas.-El alcalde irá el domingo a Bayona

(POR TELEFONO)

Vitoria, 10.

LA SESION DE LA PERMANENTE

El alcalde ha dicho a los periodistas que había dedicado toda la mañana a la confección del Orden del día para la próxima reunión de la Permanente, que se celebrará el miércoles.

LA ESTACION DEL NORTE

Para el día 21 del mes actual se ha anunciado el concurso para la ejecución de las obras de ampliación de la estación del Norte, de esta ciudad.

El presupuesto de las obras asciende a 1.271.000 pesetas. Los trabajos comenzarán este mismo verano.

Con estas obras, la ampliación del cuartel de Artillería, el derribo de los viejos cuarteles y la construcción de la doble vía Alsasua y Miranda de Ebro, se ha alejado el peligro de la crisis obrera, que ya se dejaba sentir en Vitoria.

ASOCIACION DE LA PRENSA

Ha celebrado junta general extraordinaria la Asociación de la Prensa, aprobando la modificación de algunos artículos de su Reglamento.

También ha acordado intensificar la celebración de festivales en su beneficio.

PREPARANDO LAS FIESTAS

El delegado de la Banda municipal, señor Hernáez, ha firmado el contrato con las bandas militares para que, con la municipal, amenicen el verano, como en los años anteriores.

Los tenientes de alcalde señores Izarra y Carrero, están dando los últimos toques a los festejos de la Blanca.

Se espera la resolución de la Empresa Popular y Torquito, para acoplar los festejos a los días de corridas.

UNA LAPIDA CONMEMORATIVA

El alcalde de Bayona ha invitado al de Vitoria a la ceremonia que se celebrará el próximo domingo, de descubrir en el Monumento a los héroes de la guerra, una lápida de los españoles que murieron peleando al lado de los franceses.

Como el alcalde estará esos días en Lourdes, se supone que el domingo irá a Bayona.

ESTUDIOS VASCOS

El alcalde ha dicho que ha recibido el programa de los cursos de verano que este año dará la Sociedad de Estudios Vascos en San Sebastián.

MANIOBRAS ARTILLERAS

El segundo regimiento de Artillería de montaña, que guarnece Vitoria, irá a las maniobras que se celebrarán en la sierra de Guadarrama.

Saldrá en la tercera decena de este mes y permanecerá allí veinticinco días.

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis.
Medicina general

SAN MARCIAL, 23, de 3 a 5. Teléfono 1-44-08

Nuevo cigarro de Hoyo de Monterrey

"Académicos" CAJA PESETAS 50
CIGARRO 2,00

Calidad seleccionada de VUELTA ABAJO

Pérdida medalla

platino desde calle Prim, Urbieta hasta Casino, iniciales L. M. C. Urruticoechea, 1926. Se gratificará su entrega, Prim, 45, entre-suelo.

Aceros al horno eléctrico

en piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.

JOSE DE ORUETA

Sucesor de Arrieta y Compañía. Rentería



MAR Y PUERTOS

EL BACALAO DE LAS ISLAS DE FEROE

Esta es una de las calidades que más estimación han conseguido en el mercado nuestro, por lo que nos vamos a ocupar en esta sección de vida marítima.

Indudablemente, han contribuido en algo a la producción del bacalao Feroe, cogido por medio de sedales, el empleo de modernas traineras, que han tenido extraordinario desarrollo durante los últimos años en la pesca marítima.

Sin embargo, esta producción exige un extraordinario esfuerzo de la gente de mar de las islas Feroe, que han de arriesgarse con desprecio de la muerte en tareas tan fatigosas.

Durante la primavera se dedican 150 barcos a la pesca en las costas de Islandia, exponiéndose hasta entrado el otoño, en naves pequeñas a las fatigas del Atlántico septentrional, ocupados en perseguir las cardumes de bacalao, a fin de llenar las bodegas con pescado salado.

Para efectuar la pesca, el barco se coloca al paro, contra el viento; la tripulación se coloca a lo largo de las bordas, en fila y recogen con sedales el bacalao buscado a costa de tantos trabajos.

El modo más adecuado para producir la mejor calidad es el de sacar el pescado en vivo, para matarlo a bordo y efectuar el tratamiento de abrirlo por medio, y una vez limpio y lavado, meterlo en sal.

Una vez la bodega llena de pescado salado, los barcos hacen rumbo a puerto, donde se procede a nuevo tratamiento. Ya el pescado en tierra, se limpia y lava otra vez, colocándolo en grandes pilas, que lo someten a una presión fuerte, comenzando el secamiento al cabo de cierto tiempo.

El pescado tiene que pasar por una detenida inspección, pues la ley prohíbe a los ciudadanos de Feroe la compra y la introducción de pescado salado sin haber sido visto y examinado por los escogedores autorizados por el Estado, del mismo modo que se inspecciona la exportación, cuyas medidas ofrecen una garantía de buena calidad de bacalao.

El acto de la limpieza en tierra se efectúa al aire libre. En la preparación del bacalao no se usan ingredientes químicos; el vientecillo fresco el sol y la sal pura española proporcionan al género elaborado la blancura y firmeza que en los mercados europeos tanto se aprecia.

EN NUESTRO PUERTO

Último movimiento de buques mercantes:
Entradas: "Carranza", de Avilés en lastre.
Salidas: "Carranza", a Ribadeo con cemento; "Hernani", a Avilés en lastre, y "Ruda", con cemento.

En el muelle de pescadores los vaporcitos descargaron 500 kilos de sardina y 100 de anchoa, que fueron vendidos de 8 a 4 pesetas y de 6 a 2 pesetas, respectivamente.

EN LA PESCADERÍA

Subasta del día 9: Merluza de primera, 5.883 kilos, de 2'25 a 3'25 pesetas el kilo; ídem mediana grande y pequeña, 1.974, de 2'15 a 3'05 y de 1'15 a 2'55; ídem francesa, de 1'75 a 2'85 (la cantidad de kilos está en el total anterior); pescadilla de bou y de pareja, 15.565, de 1'30 a 1'60 y de 0'80 a 1; gallos, 542, a 2'50; besugo de arrastre, 24, de 1'45 a 1'75; bacalao fresco, 105, de 1 a 1'50; cabras, 383, de 0'65 a 0'85; congrio grande, 107, de 2'40 a 3'30; atún, 3.997, a 2'40; sapos, 2.045, de 0'40 a 0'80; chicharro grande, 1.792, de 0'10 a 0'30; panchos, 2.431, de 0'45 a 0'75; martines, 108, de 0'30 a 0'50; ordinarios, 2.720, de 0'10 a 0'30; cabezas de merluza, a 1'50; langosta, 215, a 9'20.

Subasta del día 9: Merluza de primera, 625, de 2'95 a 4'20; ídem mediana grande y pequeña, 654, de 2'75 a 3'65 y de 2'60 a 3'40; pescadilla de bou y de pareja, 10.412, de 1'55 a 1'85 y de 0'90 a 1'40; gallos, 531, a 2'55; besugo de arrastre, 40, de 1'50 a 1'80; bacalao fresco, 114, de 1'20 a 1'70; cabras, 149, de 0'75 a 0'95; congrio grande, 172, de 2'50 a 3'40; atún, 3.336, a 2'25; sapos, 1.396, de 0'40 a 0'80; chicharro grande, 906, de 0'20 a 0'40; panchos, 2.233, de 0'50 a 0'80; martines, 22, de 0'35 a 0'55; ordinarios, 2.065, de 0'25 a 0'45; cabezas de merluza, a 1'50; langosta, 47 kilos.

LA PESCA EN PASAJES

Descargado en Muelles y Almacenes de Pasajes de San Pedro (dejados en Pasajes): Merluza, 2.279 kilos; gallos, 6; chicharros, 280; salmónes, 28; calamares, 34; panchos, 2.444; pescadilla, 3.712 y 1.365 exportados; sapos, 224 y 52; pollos, 97 y 62; variado, 2.504 y 9. Total de kilos dejados en Pasajes, 11.308; ídem exportados, 1.488 kilos.

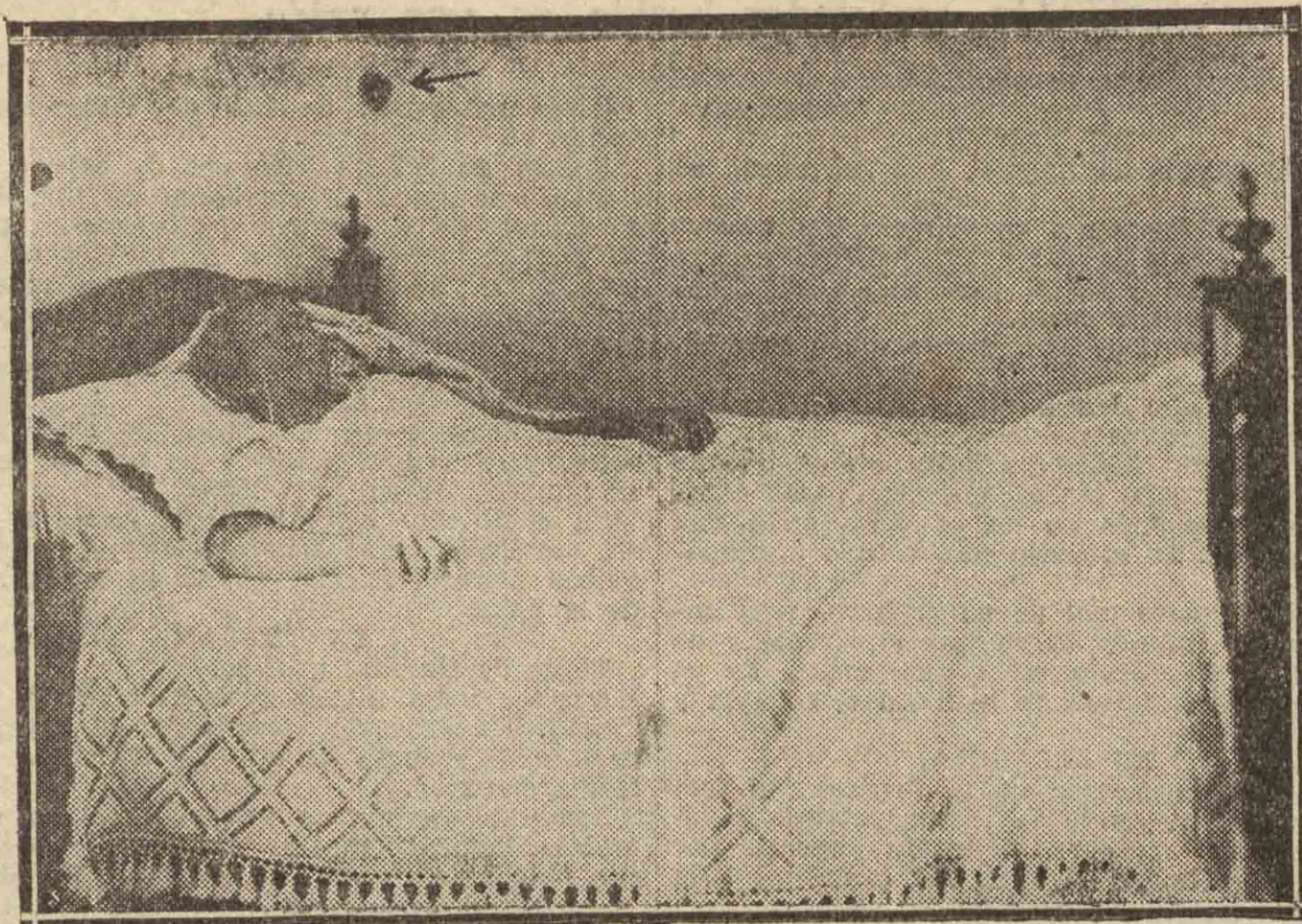
LAS MAREAS DE HOY

Primera pleamar, a las 8 de la mañana; segunda, a las 8'29 de la tarde; rimera bajamar, a las 1'57 de la tarde; segunda, a las 2'26 de la madrugada.

LA TORMENTA DEL DOMINGO

En Zaldívar mató un rayo a una niña e hirió a su madre

Desbordamiento del río Oria. - Un aguacero y un viento fortísimo en San Sebastián



EL DRAMA DE ZALDIVIA.—Josefa Arruabarrena, en cuyos brazos murió su hija María Beloqui, carbonizada por un rayo. La flecha señala el orificio que la descarga eléctrica produjo en el tabique de la casa. — (Foto Bueno.)

Durante la tormenta que se desencadenó el domingo por la tarde, en el caserío "Mendizabal", de Zaldívar, se registró una dolorosísima desgracia, que ha producido gran consternación entre el vecindario.

Habita el caserío la familia de José Antonio Beloqui, cuya mujer, María Josefa Arruabarrena, se encuentra en cama enferma desde hace unos días.

Al desencadenarse la tormenta, la niña de este matrimonio, llamada María, de siete años, asustada por los truenos, se acurrucó junto a su madre, en la cama. La madre de la niña la abrazó con el brazo izquierdo, consolándola para que no se asustara por la tormenta. Cuando se dispuso a cubrir con la colcha, para que no viese el resplandor de los relámpagos, penetró un rayo por el tabique que daba al lado izquierdo de la cabecera de la cama, precisamente sobre la criatura. La chispa eléctrica atravesó el cuerpo de la niña, dejándola carbonizada, e hiriendo el brazo izquierdo de la madre, a la que produjo quemaduras graves. La chispa salió por debajo de la cama y atravesó nuevamente el tabique, saliendo al campo.

La madre no se dio cuenta en los primeros momentos de que su hija estaba carbonizada, siendo horrible su dolor al ver que el cuerpo de su hija estaba negro y sin vida.

La infortunada madre lanzó desgarradores ayes de dolor, a los que acudieron algunas personas de la familia y la vecindad, desarrollándose una escena indescriptible.

La enferma María Josefa Arruabarrena agra-

vó en su estado, más por el trance doloroso de ver muerta en sus brazos a su hijita que por las heridas que el rayo la produjo en el brazo izquierdo.

La noticia se extendió rápidamente por el pueblo, produciendo entre el vecindario, según decimos antes, profundo sentimiento.

La nena era muy querida por todos, gozando sus padres igualmente de la general estimación en el pueblo.

En Zaldívar el suceso produjo gran pánico, por temer que un nuevo rayo causara otra víctima durante la tormenta que duró la tarde del domingo.

Dicen de Villafranca que por efecto de la lluvia torrencial que cayó durante la tormenta última, el río Oria se desbordó, inundando la carretera en el kilómetro número 34, término de Isasongo, que quedó interceptada.

No hubo que lamentar desgracias personales.

En San Sebastián también descargó con furia la tormenta, que se anunció el domingo por la tarde con una lluvia insistente, granizo y abundantes truenos.

Cuando adquirió más fuerza fué en la madrugada de ayer, lunes, cayendo durante varias horas una lluvia torrencial, que anegó paseos y bodegas.

El viento, que sopló con furia, derribó algunas chimeneas y desgajó varias ramas del arbolado de los paseos.

No se registraron daños personales.

MAQUINARIA MODERNA para TRABAJAR la MADERA

Guilliet Hijos y C.ª (S. A. E.)

ESPERA LA VISITA DE USTED EN LAS EXPOSICIONES DE

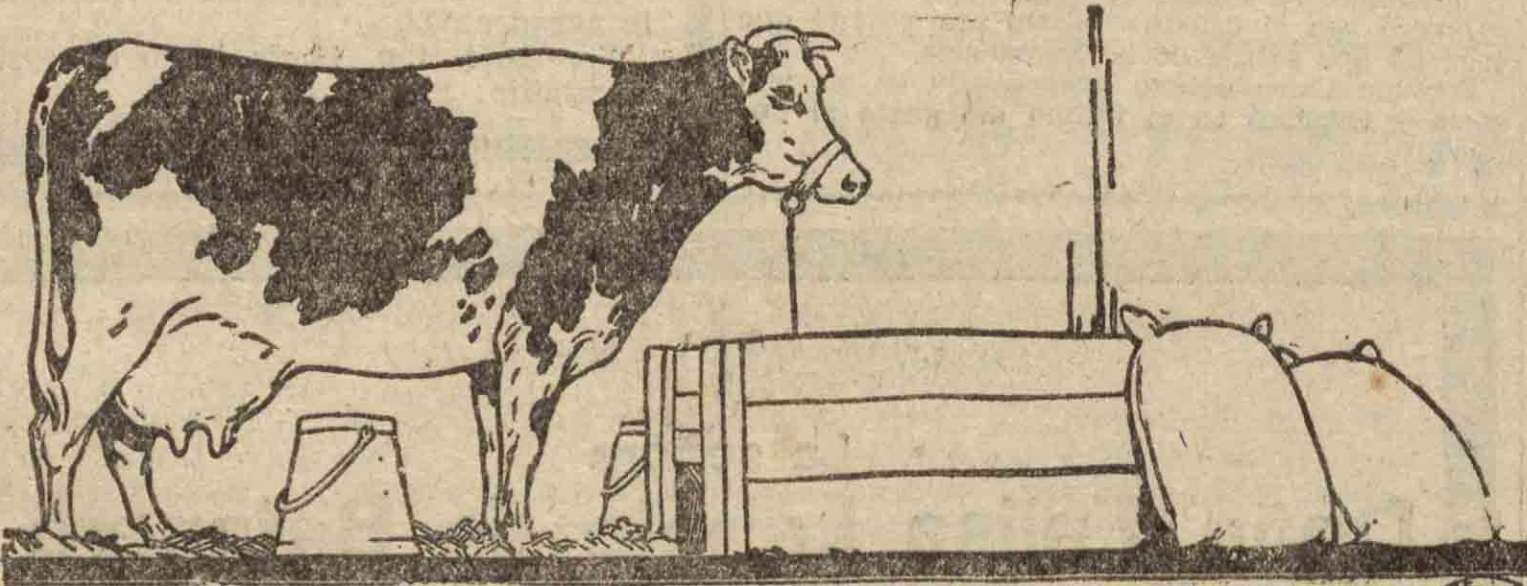
SEVILLA

BARCELONA

Pabellón de Maquinaria, "stands" 756
al 763 y 772 al 779.

Palacio de Textiles, grupo IV, núm. 14
y Palacio Meridional, grupo A, números 33 y 34.

Unicos representantes para Guipúzcoa, Alava y Logroño Portal y Moro — Buen Pastor, 4.—Telf. 10.902 — SAN SEBASTIAN —



Más y mejor LECHE

Dé usted a sus vacas

HARINA DE CACAHUET

como hacen los granjeros de Holanda y Suiza. Es uno de los forrajes más ricos en proteína (el 45 por 100 de su peso). Es muy digestible. Pronto verá usted aumentar la cantidad y mejorar la calidad de la leche, manteniéndose las vacas sanas y gordas.

El valor nutritivo de la HARINA DE CACAHUET es superior al de los piensos ordinarios, con los que se mezcla. Es además el forraje más económico.

Haga usted una prueba. Pida un folleto.

FÁBRICA LOREBAT

(BARRIO DE LAS VENTAS)

IRÚN

"LA VOZ" ENEIBAR

LAS FIESTAS DE SAN JUAN

El programa de las fiestas de San Juan que ha confeccionado nuestro Ayuntamiento—del que dimos cuenta a nuestros lectores—ha sido bien acogido en general, pero algunos han formulado reparos en varios de sus puntos y como estoy conforme con esto, y creo que aún es tiempo para subsanar los defectos, me ocuparé mañana de ello.

OBRA NECESARIA

En la plaza de Alfonso XIII se ha comenzado a alquitrantar la parte en la que se baila, con lo que se evitarán las nubes molestas de polvo que levantaban los aficionados al baile los días en que actuaba la Banda municipal.

Damos las gracias al Ayuntamiento por haber atendido la petición que en tal sentido hicimos en LA VOZ.

Próximas las fiestas de San Juan y San Pedro, le interesa ver los grandes surtidos de crespones y etaminas en EL PARAISO o URBETA, 13

VIAJES

Ha llegado de Alemania, donde estuvo varios días en viaje de estudios, don Ignacio Anitua, que hoy se ha posesionado de nuevo de su cargo de alcalde de nuestra villa.

—Ha regresado de su viaje comercial a Nueva York el fabricante de armas don Vicente Guisasaola.

—Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta villa al maestro nacional de las Escuelas de Añcha, de San Sebastián don Salvador Cormanzena, ex director del célebre Orfeón de Motrico.

NATALICIO

Doña Crescencia Aulestiarte, esposa del fabricante de armas don Ignacio Ugartechea, ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña.

Felicitemos al matrimonio.

REESTABLECIDO

Uno de estos próximos días es esperado en Eibar doña Elena Muguera, viuda de Barrel, que se encuentra restablecida de la enfermedad que ha hecho precisa su estancia en la clínica de San Ignacio, de la capital. Celebremos el restablecimiento. — El corresponsal.

"El Gran Mundo"

Casa conocida en la venta de impermeables, gabardinas y trincheras. Ha recibido importante cantidad de paños, clase superior, colores nuevos, comprado a la mitad de su precio. Trajes a la medida, 120 pesetas. Gran surtido para pantalones y americana. Pantalón, 30 pesetas. Americanas, 60 pesetas.

Cortador de primer orden. Si el cliente queda satisfecho, puede no admitirlo. HERNANI, 9. (Frente al Casino.)

URALITA. (S. A.)

USANDIZAGA, 15 Teléfono 1-35-18

Planchas canaletas para tejados. Chapas lisas para paredes húmedas. Tubos ligeros para desagüe. Tubos a presión para conducciones. Depósitos para diversos usos. Chimeneas. Canales. Revestimientos decorativos. Cartón cuero. Feltro Alpha.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla valenciano y castellano.

SAN MARTIN, 29, 4.ª, izquierda

Se vende

chalet, dotado de todo confort, calefacción en todas las habitaciones, cuarto de baño, instalación de agua caliente y fría, con huerta y jardín, se halla situado en la mejor zona de la población.

Informes: Bazar Martínez. Plaza Mayor, números 37 y 38. BURGOS.

Almorranas — Úlceras — Varices

Curación radical por simple inyección de dolor. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee. — Angel de Garatxaga, médico. Clínica: Florida, 17. VITORIA.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, 1.ª

Tlf. 20-78.—Consulta de 10 a 4 y de 8 a 6

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habilitación separada para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbeta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

EL ÉXITO MAYOR

registrado en la venta de

BALANZAS AUTOMÁTICAS

ha sido alcanzado por

Sast



la de mayor venta desde su introducción en el mercado

BALANZAS Y APARATOS Sast Paseo de Colón, 5 SAN SEBASTIAN



En el Stadium Gal

El Real Madrid venció al Real Unión por 2 goals a 0

Lucha entre madrileños e irundarras. Recuerdos de otros tiempos... Cuartos de final, semifinales, finales. Evocación de grandes triunfos unionistas.

Salían los equipiers al césped. Los de la corte visten su clásico "merengue"; los irundarras ciñen unas camisetas de color ala de mosca. En otra época fueron negras; pero es triste recordar la dicha del pasado, tan feliz. Eso tiene música.

Al llamamiento de Quintana, árbitro de altura, se alinean los contendientes en la forma que sigue:

Real Madrid: Vidal; Velasco, Quesada; Prats, Urquiza, Peña; Lazcano, Triana, Rubio, Lozano, Del Campo.

Real Unión: Emery; Alza, Bergés; Regueiro (P.), Gamborena, Tell; Altuna, Regueiro (L.), Urtizberea, Alfaro, Garmendia.

Escogen los iruneses terreno mirando a Europa. Ansia de cultura, indudablemente.

URTIZBEREA EN ACCION. Sale el Madrid y recibe Alfaro la pelota; se la sirve, en un pase adelantado, al gran Shanti, que avanza rápido. Velasco, con muchos apuros, consigue detener la marcha del irundarra, enviando la pelota a córner. Regueiro remata éste, fuera, de cabeza.

A Urtizberea le miran ya los "merengues" con respeto.

Peña, de constitución modernista, a grandes planos, corre veloz hacia la meta irundarra, pero lo peor es que va con el balón. Al llegar cerca del área fatal, Luis Regueiro inicia

UNA GRAN JUGADA, arrebatándole el esférico al ex arenero, volviéndose así las tornas, pues es Peña el que ahora persigue a Luis en loca carrera. En el momento oportuno Regueiro hace un pase de tirallíneas a Altuna, que centra rápido y bien. Urtizberea eleva sus 90 kilos, y desde lejos remata este soberbio centro de cabeza; pero Vidal, que está de guardia en la puerta principal, no deja pasar el balón. Se conoce que Shanti no sabía la consigna, y era muy sencilla: haber colocado algo más el esférico.

Hay un par de avances buenos de los blancos que terminan con sendos tiros de Lazcano y Del Campo, pasando el balón por fuera del marco.

EL PRIMER GOAL lo consiguió el equipo forastero a los nueve minutos. Prats sirve el balón a Lazcano, que corre la línea perseguido inútilmente por Tell. El pamplonico centra desde la misma línea, y Rubio, junto al lateral, mete la cabeza con habilidad, desviando el balón, que cae en las mallas defendidas por Emery. Un tanto precioso y que fué merecidamente aplaudido.

Contraatacan los "ala de mosca", y Prats cede un córner, que Garmendia se encarga de sacar mal.

LA MERIENDA DEL NEGRO. Alfaro, en un momento en que se encuentra con el balón en los pies, dispuesto a avanzar, levanta la vista y se encuentra con seis blancos delante, y acordándose de los linchamientos y tal, acaba por deshacerse de la pelota de cualquier forma. Hay quien creyó oír que decía: "Si yo no he hecho nada, ¿por qué me persiguen así?".

Instantes después Machim Triana recoge el balón y avanza paso a paso, recordándonos al maestro banderilleando. Pues bien, señores, no hay negro que se decida a hacer de toro. La superioridad de la camiseta blanca sigue de manifiesto, hasta que Regueiro, el mantenedor del fuego sagrado, hace otra jugada maestra, que Alfaro y Garmendia malogran por lentitud.

IRUN JUEGA Y DOMINA. Los irundarras empiezan a presionar, y vemos buenas combinaciones. Otro avance de Luis, que pasa el balón a Altuna. Este se lo cede a Shanti, que está bien colocado. Vidal, nervioso, sale a desbarrar, pero... la pelota se va fuera. ¡Hay días aciagos! Por lo visto el centro delantero irundarra quería dificultades. Meter un goal sin el portero en la meta, no está bien. He ahí un caso de dignidad deportiva.

Dos corners contra el Madrid, con sus correspondientes líos; pero al fin la defensa madrileña, que actuaba bien, aclara la situación despejando.

Otra gran jugada vistosa y de calidad al haber de los fronterizos, y otro remate enérgico de Urtizberea, rozando el larguero.

LOS MADRILEÑOS SE DEFENDEN admirablemente. El Real Unión presiona mucho, pero la lentitud de Alfaro y Altuna, unas veces, y la adversa suerte de Shanti otras, son causa de que no llegue el empate.

En dos ocasiones Gamborena tira a goal, pero también fuera.

Anotamos dos escapadas de los blancos con buenos remates de Lozano y Triana, que detiene Emery.

Un centro chut de Altuna origina ante la meta de Vidal un lío mayúsculo.

Hay en setenta veces siete ocasiones para marcar, pero no se consigue. Un defensa madrileño deshace al fin aquel embrollo, des-
LA ZURDA DE DEL CAMPO. El excelente extremo del Madrid se escapa y, desde lejos

—desde una distancia algo seria—, suelta uno de los tiros más imponentes que ha salido de pie humano. Nos pareció ver una cosita: pasar lamiendo el larguero y al instante apareció el balón cerca del marcador.

Quintana pita un offside, hijo de su imaginación, a Altuna, en ocasión propicia para hacer algo.

Sigue atacando Irún. Dos corners contra el Madrid, una mano de Quesada en el área, Quintana que no la ve y, como es natural, remate de Luis Regueiro fuera.

Los laterales y el larguero están molestos con los iruneses por obligarles a entornar los ojos para ver pasar el balón.

Y se acabó el primer tiempo, con un cielo más negro que las ya varias veces citadas camisetas unionistas.

En efecto, durante el descanso tenemos rayos y relámpagos, como si hubiéramos hecho compras de mil duros. En la general desaparece el público, quedando únicamente en la delantera una mujer que se tapa lo que puede con un paraguas. ¿Qué pretendía aquella sirena? Acaparó los comentarios y en la tribuna sólo se hablaba de la linda tapada. Urtizberea le miró como si fuera la mala suerte.

Amanala la tormenta y comienza

EL SEGUNDO TIEMPO con un centro excelente de Garmendia y un remate de cabeza estupendo de Shanti. La pelota va fuera rozando el larguero. Es la frase de la tarde: rozando el larguero.

Alfaro hace unos pases buenos a Garmendia y éste al recoger uno de ellos se interna y chuta fuerte, cruzado, desviando Vidal la pelota a córner.

UN GOAL DE PEÑA. Lazcano se interna rápido y Bergés corta el avance enviando la pelota a córner, que saca el navarro, fuerte y abierto. El balón va a parar a los pies de Peña, que no lo esperaba, y chuta. Rebota el cuero en Bergés y cambia de dirección colándose en la meta irunesa.

Prats pasa a centro medio, Velasco a medio derecha y Urquiza ocupa su puesto al lado de Quesada. El lema del Madrid dice: hay que conservar la ventaja.

DOS CORNERS MAS. Alfaro, bien servido por Tell, cede la pelota a Urtizberea, que se encuentra rodeado de blancos; pero Shanti se las arregla para chutar en tal forma que obliga a Vidal a estirarse y ceder córner. Lo tira Garmendia y Velasco envía otra vez la pelota a córner. Es sacado sin consecuencias.

Ahora son los madrileños los que tiran un córner conseguido gracias al agua, que es causa de que a Emery se le escapara unos centímetros el balón.

El Real Unión, aunque domina, ha jugado este cuarto de hora mal, y hasta ha tenido momentos de desmoralización que los blancos no han sabido aprovechar, pues se preocupan más de evitar que les marque que de marcar.

MAS REMATES FUERA. Luisito hace un gran pase a Garmendia, que se interna, y cuando está cerca de la meta le cargan de mala manera. ¿No lo vió usted, Quintana? Le tiran al suelo y la pelota va a córner. Lo remata Urtizberea, fuera. Acto seguido un fantástico cabezazo del mismo sale rozando el larguero.

Otro tiro de Urtizberea lesvía bien Vidal. Los madrileños siguen jugando a la defensiva y los iruneses algo fatigados no ponen tanto brío como antes en las jugadas, y el partido se pone bastante rosa.

Al fin Garmendia corre y centra muy bien. Regueiro mete la cabeza y el balón. ¿Saben ustedes por dónde salió? Por encima del larguero, que dada la colocación de Regueiro parecía imposible.

Los blancos, faltando cinco minutos, se dedican a echar la pelota fuera, y sin nada más de particular terminó este partido, que pudo ganar el Real Unión.

ENVÍO: A MONJARDIN. Siquiera por una vez, el Real Unión ha jugado sin suerte alguna contra el Real Madrid. A eso debe la victoria y no a la diferencia de juego que arrojó saldo a favor de los iruneses.

Hago este envío al gran jugador madrileño recordando unas declaraciones que después de la victoria irunesa en Zaragoza el año 1926, en las que Monjardin no recordaba partido en que el Real Unión no hubiera tenido suerte al enfrentarse con el Madrid.

BREVES COMENTARIOS. Es increíble que los fronterizos no hayan podido batir una sola vez a Vidal. Con mucha frecuencia se presentaron ante su puerta y no hubo un solo delantero que aprovechara una de las frecuentes ocasiones que se presentaron para marcar. En los últimos veinticinco minutos del primer tiempo fueron los iruneses dueños absolutos de la situación.

La línea media jugaba bien y todo se sostenía. Luis Regueiro, admirable de brío y de concepción de juego, era el conductor e iniciador del ataque; pero la mala suerte de Urtizberea, tan voluntarioso, tan jabato, malograba los avances. Alfaro y Altuna, por otro lado, lentos; para deshacerse la pelota daban tiempo sobrado de aprestarse a la defensa a los madrileños.

En el segundo tiempo dominaron los iruneses, pero también supieron defenderse los madrileños y también la adversidad siguió acompañando a Urtizberea.

El Madrid hizo poco juego; en cambio, des- hizo bastante. Sus delanteros tuvieron destellos. Nos hicieron ver que la tarde en que jueguen bien debe ser el ataque madrileño una cosa muy seria. De los medios, Prats. Hay que pedir la medalla del Trabajo futbolístico para este amante del movimiento continuo.

Quesada, desolando: cosas muy buenas y cosas malas. Algunas veces nos recordó a su homónimo el relojero irunés. Urquiza, voluntarioso en el centro de la línea media y excelente en la defensa. Vidal, sin bloquear el balón, pero muy bien desviando y muy valiente sobre todo.

De los locales, Emery con poco trabajo pero bien. Los defensas aisladamente actuaron con acierto: mejor aún Bergés que Alza; pero como línea en la que debe existir compenetración, no. Abundan los apuros y los líos.

Los medios jugaron uno de los mejores partidos de esta desdichada temporada. Un aplauso para el pequeño Tell, voluntad y cuerpo de hierro.

Adelante destacó magnífica la fina figura de Luis Regueiro, que dió muchas lecciones de buen fútbol y de entusiasmo. Luego Shanti, derrotado por la suerte. ¡Ironía del destino! Garmendia, en ocasiones, peligroso. Altuna estupendamente servido hizo lo menos que podía haber hecho. Alfaro no nos gustó.

Quintana perjudicó en varias ocasiones al Real Unión, y con fallos de importancia.

X. X. X.

En Berazubi

La segunda jornada de los campeonatos atléticos de Guipúzcoa

La Real Sociedad a la cabeza de la clasificación.-Ruiz batió un record de Guipúzcoa

Con mal tiempo y poca animación siguieron celebrándose anteayer, domingo, en el Estadio de Berazubi las pruebas atléticas correspondientes al campeonato guipuzcoano.

En realidad, no hubo nada notable, y lo único saliente de la jornada fué la marca realizada por el realista Ruiz, que en la prueba de 1.500 metros lisos batió el récord de Guipúzcoa. Los resultados técnicos de esta segunda reunión fueron los siguientes:

200 metros lisos

Primera semifinal:

1. Danjou (Real Unión), en 23 m. 3/10.
2. Labourdette (Real Unión), en 23 m. 8/10.
3. Muñagorri (Tolosa F. C.)

Segunda semifinal:

1. Rogelio (Real Unión), en 23 m. 8/10.
2. Durá (Esperanza), en 24 m. 3/5.
3. R. Ordóñez (Real Sociedad).

Final:

1. Danjou (Real Unión), en 23 m. 1/10.
2. Rogelio (Real Unión), en 23 m. 4/10.
3. Labourdette (Real Unión), en 23 m. 6/10.
4. Durá (Esperanza), en 23 m. 8/10.

Lanzamiento del peso

Eliminatorias y final:

1. Barinaga (U. D. Eibarresa), 40'245 metros.
2. Izaguirre (Esperanza), 40'230 m.
3. Iguaran (Tolosa F. C.), 40'040 m.
4. Amundarain (Real Sociedad), 39'635 m.
5. Pérez (Real Unión), 39'355 m.
6. Echániz (Esperanza), 38'640 m.

1.500 metros lisos (final)

1. Ruiz (Real Sociedad), en 4 m. 14 s. 9/10. (Batió el récord de Guipúzcoa, que era de 4 m. 15 s. 1/5; y sus tiempos intermedios fueron: 500 metros, 1 m. 29 s.; 800 metros, 2 m. 15 s. 2/5, y 1.000 metros, en 2 m. 51 s.)
2. Cilleruelo (Real Sociedad), en 4 m. 22 s. 3/5.
3. Castillejos (Real Unión), en 4 m. 26 s.
4. Cialceta (Real Sociedad), en 4 m. 32 s.

Lanzamiento de disco

Eliminatorias y final:

1. Barinaga (U. D. Eibarresa), 34'080 metros.
2. Izaguirre (Esperanza), 30'210 m.
3. Amundarain (Real Sociedad), 29 m.
4. Iguaran (Tolosa F. C.), 26'635 m.
5. Echániz (Esperanza), 25'300 m.
6. Durá (Esperanza), 24'950 m.

Salto de altura (final)

1. Barrena (Real Sociedad), 1'500 metros.
2. Iguaran (Tolosa F. C.), 1'500 m.
3. R. Durá (Esperanza), 1'450 m.
4. Segurado (Real Sociedad), 1'450 m.

400 metros lisos

Primera semifinal:

1. Ruiz (Real Sociedad), en 55 m. 3/5.
2. Danjou (Real Unión).
3. R. Durá (Esperanza).

Segunda semifinal:

1. V. Durá (Esperanza), en 54 m. 3/10.
2. Tell (Real Unión).
3. Iguaran (Tolosa F. C.)

CLASIFICACIÓN SOCIAL

La puntuación al final de la jornada de anteayer era la siguiente: Real Sociedad, 19 puntos; Tolosa F. C., 14; Real Unión, 10; Esperanza, 8; y Unión Deportiva Eibarresa, 6.

Vendo casa

En el mejor sitio ensanche Ategorrieta. Buena producción y segura del capital. Pés- setas 95.000. Con facilidades de pago. Escribir a «Villa Lirichu». Ategorrieta.



abundante espuma
una pasada rápida-
-- y listo
para el resto del día

Es tan sencillo afeitarse con
máquina Gillette!

No es de extrañar que todos los
días aumenten los entusiastas de
Gillette. ¿Tiene usted la barba
blanda, dura? Las hojas Gillette
le dejarán la piel tersa y suave;
para empezar el día bien, afeite-
se con hojas Gillette legítimas.

S. A. Gillette-Barcelona

AUTOMOVILES Y CAMIONES

Modelos



1929

Motor de seis cilindros, válvulas en la culata, aceleración rápida, economía en el consumo, frenos potentes en las cuatro ruedas, cuatro velocidades hacia adelante y marcha atrás. Es además un seis cilindros en la escala del precio de cuatro.

Chassis camión completamente equipado con cinco cámaras, cinco neumáticos y aletas traseras, puesto en ésta. Ptas. 7.200

Precio del chassis comercial (camioneta) completamente equipado con 5 neumáticos, 5 cámaras y aletas traseras, puesto en ésta en Ptas. 5.650

Accesorios y repuestos

Concesionario: Distrito de Vergara

Taller de reparaciones



ALEJANDRO APELLANIZ

y

Bidebarrieta, 19.-EIBAR.-Telf. 367

piezas de recambio

CHOCOLATES

"VIRGEN DEL CARMEN"

Pídense en ultramarinos

VALLADOLID

Ecos de todas partes

A los yankis Schmelling les parece un segundo Dempsey

La segunda división de la Liga
El Real Zaragoza ven-
ce al Tolosa por 2 a 0

Binda gana la Vuelta a Italia y Cañardo el Gran Premio de la Exposición. - Carpentier hace declaraciones. - Maloney, descalificado

QUIEREN QUE LE ENTRENE GODFREY
NUEVA YORK. — El campo de Lakewood, donde se estrena el alemán Max Schmelling de manera intensiva para su combate frente a Paulino Uzcudun, se ve diariamente invadido por la multitud.

Dicen que cada vez da mayor sensación de parecido Schmelling con Dempsey. Ya han pasado por su mano numerosos «sparrings partners» y ahora quieren los que dirigen al alemán que sea Godfrey el que entrene a Schmelling, recordando que el negro fue también el último «sparring» que tuvo Dempsey. (Argos.)

CARPENTIER Y DEMPSEY

NUEVA YORK. — Georges Carpentier ha llegado a Nueva York y ha manifestado que si le ofrecieran una bolsa importante no tendría inconveniente en celebrar algún match de boxeo.

Por su parte, Dempsey ha dicho que en determinadas condiciones se decidiría a volver al «ring».

Relacionando una y otra noticia hay quien piensa en una revancha Carpentier-Dempsey. (Argos.)

MALONEY, DESCALIFICADO

BOSTON. — Jim Maloney, el peso pesado americano, ha sido suspendido por la Federación del Estado de Massachusetts por un período de tiempo de 30 días.

La suspensión la ha motivado el haber pegado a su adversario, Bertazzolo, después de sonar el «gong», que daba fin a un asalto.

ALFREDO BINDA VENCE EN LA VUELTA DE ITALIA

MILAN. — El domingo, con la etapa Alessandria-Milán, terminó la prueba ciclista «La Vuelta a Italia», en la que, una vez más, ha triunfado el formidable corredor Alfredo Binda.

La última etapa fue sin historia y a Milán llegaron en pelotón nada menos que 48 corredores, y en el «sprint» final logró el triunfo Dinale, siguiéndole a la rueda Alfredo Binda.

En la clasificación general figura en primer término Alfredo Binda, habiendo invertido en la totalidad de la prueba 107 horas, 48 minutos y 24 segundos. Le sigue Piemontesi, con 107 h., 22 m. y 8 s. Y luego van: 3. Frascarelli, en 107 h., 23 m. y 28 s.; 4. Negri, en 107 h. y 25 m.; 5. Giacobbe, en 107 horas, 27 m. y 17 s.; 6. Grandi, en 107 h., 31 m. y 16 s.; 7. Pancera, en 107 h., 33 m. y 8 s.; 8. Piccini, en 107 h., 33 m. y 53 s., etc.

CAÑARDO GANO EL GRAN PREMIO DE LA EXPOSICIÓN

BARCELONA. — En un recorrido de 238 kilómetros se corrió el domingo la prueba ciclista denominada «Gran Premio de la Exposición». Tomaron parte 139 corredores, de los cuales abandonaron bastantes.

El resultado fue: 1. Cañardo, en 7 h., 29 minutos y 7 s.; 2. Sanz, en 7 h., 55 m. y 3 s.; 3. Zenón, en 8 h., 2 m. y 2 s.; 4. Mateu, en 8 horas y 7 m.; 5. Luciano Montero, en 8 h., 9 m. y 21 s.; 6. Pallarés, en 8 h., 10 m. y 10 s.; 7. Albiñana, en 8 h., 10 m. y 11 s.; 8. Figueras, en 8 h., 10 m. y 12 s.; 9. Mula, en 8 h., 10 m. y 15 s.; 10. Pol, en 8 h., 11 m., etc.

El primero de la segunda categoría fue Albiñana y de la tercera el aragonés Ginés Nicolau, de Cataluña, fue el primer neófito.

Por equipos ganó el F. C. Barcelona.

SUECIA VENCIÓ A HOLANDA

STOKOLMO. — En la capital sueca jugaron el domingo un match de fútbol los equipos representativos de Suecia y Holanda. Los suecos se impusieron y vencieron por seis a dos.

LOS URUGUAYOS VENCEN A LOS INGLESES

MONTEVIDEO. — En un match de fútbol jugado en la capital de Uruguay, el equipo

del Peñarol venció al profesional inglés del Chelsea, por dos a uno.

EL ESPAÑOL CASTAÑOS, VENCIDO

LA HABANA. — El peso fuerte cubano Elpidio Pizano venció por puntos al español Andrés Castaños en un combate a diez asaltos.

En el sexto round Castaños fué al tapiz por la cuenta de nueve segundos.

VANDERWYVER SE HA MARCHADO

El boxeador belga Vanderwyver, después de una temporada que ha pasado entre nosotros, ha marchado a su país.

Ha ido encantado del público donostiarra y con deseos de volver pronto a San Sebastián, población que le gusta al púgil belga con verdadero entusiasmo.

SAMMY MANDEL, VENCEDOR

NUEVA YORK. 10. — En Muskegon (Michigan), el campeón mundial de pesos ligeros, Sammy Mandell venció a Jackie Michin, por 6. 6., en el séptimo asalto.

BERTAZZOLO TAMBIÉN VENCIÓ

NUEVA YORK. 10. — Ricardo Bertazzolo ha conseguido su segunda victoria en los

Estados Unidos, venciendo, por 6. 6., a los 40 segundos de combate, al americano Hoffman.

EN LA COPA DAVIS, HUNGRIA VENCIÓ A HOLANDA

BUDAPEST. — En la eliminatoria de la Copa Davis Hungría-Holanda, los húngaros vencieron por tres victorias contra dos los holandeses.

EL CIRCUITO DE MUGIELLO

FLORENCIA. 10. — En la prueba automovilista disputada ayer en el circuito de Mugello, resultó vencedor el corredor Billiping, conduciendo un coche «Talbot». Invertió en los 370 kilómetros de recorrido cinco horas y ocho minutos.

LOS FUTBOLISTAS FRANCESES VENCEN EN DINAMARCA

COPENHAGUE. 10. — En un encuentro futbolístico celebrado ayer entre los equipos del Racing Club, de Francia, y el Viborg, de Suecia, vencieron los franceses por seis goals a uno.

El equipo francés demostró en todo tiempo una neta superioridad.

Zaragoza, 10. Con lluvia torrencial y con asistencia de poco público se ha jugado esta tarde en el campo de Torrero (el «match» de fútbol correspondiente a la segunda división de la Liga, entre el Real Zaragoza y el Tolosa F. C.). Era el partido que se suspendió el día anterior a causa de la lluvia, que fué muy torrencial que la de esta tarde.

Durante todo el partido dominó el Real Zaragoza, aunque este dominio no llegó a ser intenso. Vencieron los zaragozanos por tantos a cero; uno marcado por Jorge, en primer tiempo, y otro marcado en la segunda parte, por Gurrucharri.

Caldas de Oviedo

Aguas termales azoadas muy radiactivas. REUMATISMO - CATARROS - GRIPE NASAL - CURADA. GRAN HOTEL DEL BALNEARIO. — Servicio esmerado. — Cocina selecta. 15 de Junio a 13 de Septiembre

IRUSTA - FUGAZOT - DEMARE



«La Voz de Su Amo» cuenta entre sus exclusivos a estos conocidos artistas, intérpretes admirables de la música argentina

La actuación de este famoso trío es siempre un éxito

DIFÍCILMENTE el «folklore» argentino, pleno de inspirados y variadísimos estilos musicales, encontrará intérpretes que — como el trío Iruستا - Fugazot - Demare — lo hayan ejecutado más fielmente y con mayor éxito ante los públicos españoles.

Los discos de Iruستا - Fugazot - Demare — exclusivos de «La Voz de Su Amo» — llevan en sí, gracias a su perfecta impresión eléctrica, la brillante sonoridad y la emotividad vibrante y expresiva que caracterizan todas las interpretaciones de estos notables artistas argentinos.

Entre sus últimas creaciones se destacan por su éxito: «Chiquita», «El Carrerito», «Que-

va che - ché» y «En un pueblito español». Sin ningún compromiso puede oír estos discos; ello le convencerá de la asombrosa perfección con que todos están reproducidos. Compañía del Gramófono, S. A. E. Urgel, 234, Barcelona.

Oiga estos discos del trío argentino:

«Chiquita» (Cadicamo y Wayne). Vals. — «Mama... yo quiero un novio» (R. Fontaina y Ramón Collayo). Tango. A E-2601

«Mañanitas de Montmartre» (Iruستا - Fugazot - Demare). Tango. «Llévatelo todo» (Sumarella). Tango. A E-2524

«Beso a usted la mano, madame» (Iruستا - Fugazot y Erwin). — «Arrabal». Tango. A E-2602



Pida una audición de cualquier disco del suplemento de Junio

«La Voz de Su Amo»

DE PARIS

UNA SUCURSAL
DE LOS
GRANDES
ALMACENES

BOKA

VIENE A
HENDAYA

TAFETAN LIQUIDO «JEIL»

Desinfecta y cura rápidamente heridas, llagas, quemaduras, sabañones, etc. Evita contagios exteriores permitiendo lavarse y utilizar la parte dañada.

— Ptas. 1,00 tubo encarnado —
En farmacias y droguerías

Representante en San Sebastián:
REGINO ORTEGA, Prim, 4

El Campeonato de la Liga

La nota saliente fué la derrota de la Real Sociedad

El Arenas de Guecho sigue triunfando. - También triunfaron el F. C. Barcelona y el Athletic de Madrid
En la II División (grupo A) vencieron el Sevilla, Valencia y Deportivo de La Coruña. - Otros resultados

EN SANTANDER

La Real Sociedad derrotada por 6 a 1. SANTANDER.—El match Real Sociedad-Racing de Santander había despertado mucha expectación y campos de Sport del Sardinero presentaron el pasado domingo por la tarde lucidísimo aspecto.

A la hora anunciada y a las órdenes de Cruella, se alinearon los equipos en la forma siguiente:

Racing Club.—Raba; Santiuste, Gacitua, Laredo, Hernández, Baragaño, Larrinaga, Amós, Real Sociedad.—Izaguirre; Llundain, Galricas, Amadeo, Marculeta, Trino; Kiriki, Mariscal, Cholin, Bienzobas II, Yurrita.

El primer tiempo jugó el Racing a favor de viento y dominó por completo al equipo donostiarra. Los del Racing hicieron un gran juego y sin embargo no pudieron marcar gran número de goals porque la defensa donostiarra jugó muy bien. En cambio la línea media estuvo completamente anulada.

Fueron los donostiarras los primeros en marcar a los 17 minutos, después de un rápido avance que terminó con centro de Yurrita, rematado con gran habilidad por Cholin.

Los santanderinos siguieron dominando y poniendo en continuo jaque a la meta donostiarra. A los treinta minutos, en un avance de los santanderinos, en que Izaguirre un poco adelantado ya estaba batido, fué contenido con una mano de Marculeta, y Cruella castigó a la Real Sociedad con el correspondiente "penalty". Lo ejecutó Amós, que marcó el goal del empate.

Cuando sólo faltaban dos minutos para terminar el primer tiempo un tiro sesgado de Amós, no pudo ser detenido por Izaguirre y valió a los santanderinos el segundo "tanto".

En el segundo tiempo correspondió a la Real Sociedad el jugar a favor de viento, que seguía soplando fuerte, pero los donostiarras no sólo no supieron aprovechar esta circunstancia, sino que hicieron que todavía fuera más catastrófica la derrota que sufrieron.

Los donostiarras perdieron innumerables ocasiones de marcar y por si esto fuera poco, todo el equipo jugó con gran apatía, decepcionando por completo al público, que creía ver en el once donostiarra a aquel de los famosos partidos de desempate de la pasada temporada.

Los santanderinos se crecieron ante la pequeñez de la Real Sociedad y todos jugaron mucho y bien. Los delanteros continuaron cuanto quisieron desbordando continuamente a medios y backs donostiarras, a los que no se veía por parte alguna. Batido, en un día espléndido, comió la partida a Marculeta, que no hizo nada de provecho.

En estas condiciones y pese a la ventaja que les suponía el viento, los donostiarras fueron batidos y bien batidos, por un equipo que en el terreno de juego fué infinitamente superior.

En el último cuarto de hora de esta segunda parte, fué cuando el Racing se impuso de manera definitivamente, marcando en el transcurso de los quince minutos cuatro goals más, el primero rematado por Gómez Acebo, al recoger un centro de Tordella; el segundo (cuarto) de otro remate del mismo Gómez Acebo, esta vez recogiendo un centro de Laredo; el tercero (quinto) de un cabezazo del propio Gómez Acebo a un centro de Amós y el cuarto (sexto), cuando faltaba sólo un minuto y que fué rematado por Laredo después de recoger un pase adelantado de Larrinaga.

Los donostiarras no hicieron nada de provecho y lo mismo delanteros que medios jugaron con una apatía censurable. Acaso en algunos momentos fueran una excepción Bienzobas y Yurrita.

Con el resultado de 6 a 1, favorable al Racing, terminó el match, que fué muy bien arbitrado por Cruella.

EN GUECHO

El Arenas venció al Español por 3 a 0. BILBAO.—En Ibaiondo y no obstante ser un partido que decidía mucho en la clasificación final, no hubo más que regular concurrencia.

Conferieron en partido de Liga los equipos del Real C. D. Español de Barcelona y del Arenas Club, que a las órdenes de Melcon se alinearon en la forma siguiente:

Arenas Club.—Zarraonandia; Llantada, Arrieta; Barrenechea, Urresti, Arrizabalaza; Soro, Gurruchaga, Yermo, Menchaca, Poli.

Español de Barcelona.—Solé; Trabal, Virgili; Kaiser, Solé, Tena I; Prats, Gallard, Oramas, Broto, Juve.

A los cuatro minutos marcaron los arenas el primer goal, que fué rematado por Menchaca, aprovechando una melée que se formó ante la puerta española. Sin dar hueco de fuerza al balón, vió muy bien el hueco y logró colocar el balón en las mallas del marco defendido por Solé.

Llevando 18 minutos de juego y en otro de los avances de los arenas, Poli se internó peligrosamente y remató en el mo-

mento en que Virgili le salía al encuentro. El balón rebotó en el defensa catalán, pero sólo sirvió para desviarle de forma que quedó descolocado el portero del Español y la pelota fué a inscrustarse al fondo de la red.

Siguió en todo momento presionando el Arenas y a los treinta minutos, un buen centro de Soro, fué rematado por Yermo que logró marcar el tercer tanto de los de Guecho.

Con el resultado de tres a cero terminó el primer tiempo. En este tiempo y por espacio de unos veinte minutos, estuvo retirado del campo el centro medio catalán Solé.

El segundo tiempo, en el que reapareció Solé, jugando de delantero, fué más nivelado, pero en general insulso y aburrido, pues los de Guecho, más que de atacar cuidaron de mantener la ventaja lograda,

dose la lucha nivelada, pues los athléticos marcaron el cuarto goal y los del Europa volvieron a empatar.

En los últimos momentos del match, Vallana expulsó del terreno de juego al medio del Europa, Gamis. En estos últimos momentos, los athléticos apretaron de firme y cuando escasamente faltaba un minuto para terminar el match, lograron el goal del empate.

Cosme, del Athletic, marcó cuatro goals, y Zabala, uno. Del Europa, Bestit marcó tres tantos y Giordia uno.

Con el resultado de cinco a cuatro terminó el match favorablemente al Athletic de Madrid.

Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Athletic Club.—Hucha; Moriones, Lafuente; Santos, Ordoñez, Arteaga; Mazarrasa, Zabala, Marín, Cosme, Conde.



Un momento del partido jugado en Santander entre el Racing, de aquella ciudad, y la Real Sociedad, de San Sebastián. (Foto Samot.)

cosa que lo hicieron admirablemente, pues las frecuentes arrancadas de los españoles fueron deshechas por la defensa arenera, que, bien apoyada por los medios jugó admirablemente.

En el transcurso de los cuarenta y cinco minutos, no se logró por ningún equipo hacer variar el tanteador, lo que quiere decir que el match terminó con el resultado de 3 a 0 a favor del Arenas.

Melcon sólo hizo un arbitraje regular, pues no supo atajar a tiempo el juego duro que fué el que prevaleció en casi todo el match.

EN MADRID

El Athletic venció al Europa

MADRID.—En el Estadio Metropolitano jugaron partido de Liga los equipos del Athletic de Madrid y del C. D. Europa de Barcelona. Poquisimo público asistió al encuentro.

Los del Athletic comenzaron a jugar de modo admirable, logrando en poco tiempo—pues fué en los primeros siete minutos—tres goals soberbios de inmejorable factura. Pero sin duda creyeron que el partido era muy fácil para ellos y se durmieron, dejando que el Europa jugase a placer.

La línea media del equipo catalán comenzó a desarrollar un juego preciso y acertado y antes de que hubiera terminado la primera parte, los del Europa lograron el empate a tres goals.

En el segundo tiempo el juego se hizo bastante duro, sin que Vallana hiciera nada para cortarlo. Los dos equipos hicieron grandes esfuerzos por marcar, manteniéndose

Europa.—Florenza; Cruz, Alcoriza; Gamiz, Loyola, Mauricio; Pellicer, Bestit, Gros, Giordia, Xifreu.

Vallana, en su arbitraje no pasó de regular.

EN BARCELONA

El Barcelona venció al Athletic de Bilbao. BARCELONA.—En Las Cortes, con una gran entrada jugaron partido de Liga los equipos del Barcelona y del Athletic de Bilbao.

El primer tiempo fué francamente malo y terminó con empate a cero. Ninguno de los dos equipos hizo juego de calidad. Dominó más el Athletic, pero de una manera ineficaz.

En la segunda parte, Samitier cambió con Campadabal de puesto y el equipo azulgrana, jugando mucho mejor que en el medio tiempo anterior, dominó al equipo bilbaíno, logrando marcarle tres tantos, sin que los bilbaínos consiguieran ni una sola vez batir la meta catalana.

Fueron los autores de los goals, Samitier, que remató los dos primeros, y Sastre, que logró marcar el tercero.

Samitier, en este segundo tiempo, hizo un partido incommensurable.

EN SEVILLA

El Sevilla venció al Oviedo

SEVILLA.—En el Estadio de la Exposición jugaron el domingo por la tarde partido de Liga, los equipos del Sevilla F. C. y del Real Oviedo F. C.

En el primer tiempo dominaron más los del Oviedo, pero sus delanteros no pudieron forzar la magnífica defensa del Sevilla. En

cambio los sevillanos, aprovechando muy bien algunas oportunidades, marcaron tres goals. Con tres a cero a favor del Sevilla terminó el primer tiempo.

En la segunda parte, el dominio fué indistinto y cada uno de los equipos marcó dos goals. El cuarto de los sevillanos fué de "penalty".

Con el resultado de 5 a 2 terminó el match.

EN VALENCIA

El Valencia venció al Celta

VALENCIA.—Con muy mal tiempo se jugó en el campo de Mestalla, el partido de fútbol entre el Valencia F. C. y el Celta de Vigo.

La lucha fué en todo tiempo en extremo competida, por lo que el match resultó interesantísimo desde el principio al fin.

Los primeros en marcar fueron los gallegos, pero antes de terminar el primer tiempo, los valencianos marcaron dos veces, logrando ventaja a su favor.

El segundo tiempo fué también de dominio alterno marcando cada equipo un goal y terminando el match por tanto con la victoria del Valencia por 3 a 2.

EN LA CORUÑA

El Deportivo venció al Iberia

LA CORUÑA.—Mucho público acudió el domingo a Riagor a presenciar el partido de Liga entre los equipos del Deportivo local y el Iberia, de Zaragoza.

En general dominaron los gallegos, que hicieron un buen partido, sin que los aragoneses pudieran hacer nada para contrarrestarlo.

Los de la Coruña marcaron un goal en el primer tiempo y dos en la segunda parte, triunfando por la indicada diferencia de tres a cero.

EN GIJÓN

Empatan el Sporting y el Deportivo Alavés

GIJÓN.—Con un entradón jugaron el domingo partido de Liga, el Sporting local y el Deportivo Alavés.

La primera parte fué muy competida e igualada, marcando Adolfo, del Gijón, el primer goal y consiguiendo más tarde Crespo, el empate para los vitorianos.

En el intermedio se hizo un homenaje a los jugadores gijoneses Villaverde y Argüelles, a los que el presidente de la Federación Asturiana, entregó unas medallas.

En el segundo tiempo dominaron mucho los de Gijón, pero entre Beristain, Ciriaco y Quincoces, formaron una barrera infranqueable y ante ella es estrellaron todos los esfuerzos del quinteto atacante del Sporting.

Terminó el match con empate a un goal.

RESULTADOS DEL GRUPO B

En León, la Cultural Leonesa venció a la Gimnástica de Torrelavega por 3 a 0.

—En Zaragoza, a causa del mal estado del terreno de juego, se suspendió el match entre el Real Zaragoza y el Tolosa F. C.

—En aBracaldo, el Real Murcia venció al titular por 4 a 3, después de una lucha competitísima, en la que ambos equipos jugaron muy bien.

—En Pamplona, el Osasuna, no obstante presentarse con varios reservas, venció al Deportivo de Castellón por 3 a 1. Se jugó con muy mal tiempo.

VINOS SUPERIORES

ALMACEN DE

JUAN GABARAIN

Teléfono 1-40-62

Calle 31 DE AGOSTO, núm. 38

Servicio a domicilio



Compañía naviera SOTA Y AZNAR

SERVICIO RAPIDO DE PASAJES A BARCELONA EN 12 DIAS

El viernes 14 del corriente saldrá del puerto de Pasajes el vapor

"MARIA ELISA"

admitiendo carga para los puertos de VIGO, SEVILLA, MALAGA, ALICANTE, VALENCIA y BARCELONA

SERVICIO SEMANAL.—El sábado, 15 del corriente, saldrá de Pasajes el vapor

"AIZKORI-MENDI"

admitiendo carga para los puertos de SANTANDER, GIJON, MUSEL, FERROL, CORUÑA, VILLAGARCIA, VIGO, SEVILLA, BONANZA, HUELVA, CADIZ, MALAGA, ALMERIA, CARTAGENA, AGUILAS, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA, y con transbordo para ISLA CRISTINA, AYAMONTE, ALGECIRAS, CEUTA, MELILLA y ADRA.

Para fletes e informes, dirigirse a sus consignatarios:

Sres. HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C.

PASAJES.—Teléfono 50-27

ACUMULADORES PARA RADIO

TUDOR

SDAD. ESPAÑOLA DEL ACUMULADOR TUDOR
BERTENDONA, 4-4-BILBAO

EL DEPORTE VASCO

Azcue y Echenique, del Loyolatarra, campeones de Guipúzcoa a mano

A pala los guipuzcoanos vencieron a los navarros.-Las jornadas polotísticas del Moderno, Urumea y la región

El frontón Moderno ofrecía el domingo por la mañana imponente aspecto. Como nos suponíamos, se llenó de bote en bote, buena prueba de la gran expectación que había despertado el gran partido final del campeonato en la especialidad de mano y la lucha a pala entre guipuzcoanos y navarros.

Comenzó el festival con la lucha a pala entre la pareja guipuzcoana, integrada por Eguía y Carmelo Balda, o sea la misma que ganó el campeonato de Guipúzcoa de la especialidad, contra los navarros Sainz y Miguel Martínez.

Desde el comienzo del partido salieron dominando los guipuzcoanos que, dispuestos a vencer, desarrollaron un juego magnífico, imponiéndose de manera neta y llevando el partido completa y absolutamente derecho, pues lo mismo que en la primera siguieron en las demás decenas llevando la iniciativa.

Con siete tantos de ventaja terminaron la primera decena y en el resto del partido Carmelo y Eguía no sólo no permitieron que les igualaran, sino que siguiera se les acercaran, conservando en todo momento la ventaja inicial.

Eguía y Carmelo se apuntaron el tanto 50 cuando Sainz y Martínez tenían 38.

Se jugó después el partido final del campeonato a mano, entre los hermanos Echarrí, del Beti-Jai, contra Azcue y Echenique, del C. D. Loyolatarra.

Esta lucha fue soberbia, y de las que dejan recuerdo perdurable. Las dos parejas, dignas rivales la una de la otra, lucharon con verdadero afán, con entusiasmo enorme por lograr el triunfo y sólo la suerte decidió el que ésta se inclinara por uno u otro bando, pues en realidad no hubo vencedores ni vencidos y tanto una como otra mereció ganar el título de campeón.

Iguales a 1, 2, 3, 4, 5 y 6, salieron por delante con cuatro tantos de ventaja Azcue y Echenique, pero los hermanos aunaron muy bien sus esfuerzos y llevando el partido a los primeros cuadros, en vista de que a Echenique no había posibilidad de ganar un solo tanto en la zaga, fueron acortando, merced a dicha táctica, la ventaja, hasta igualar en el tanto 14.

Gregorio Echarrí, a pesar de tener una mano resentida, se defendió en la zaga con sin igual tesón, mostrando su gran seguridad.

Después de la igualada a 14, fueron los hermanos los que tiraron para adelante, consiguiendo ponerse en 19 por 15. Cuando ya parecía que el triunfo iba a sonreír a los que defendían los colores del Beti-Jai vino una reacción de los del Loyolatarra, que nuevamente cargaron en zaga, y en esa forma ganando tantos, lograron de nuevo traer la igualada en el tanto 21.

Iguales a la novia. Puede imaginarse el lector la expectación que en estos momentos había, y más si se tiene en cuenta que llevaban una hora y 39 minutos jugando a la pelota.

Con todo el público puesto en pie se jugó el último tanto, que se resolvió no porque lo ganaran los de Loyola, sino porque perdió Ignacio Echarrí, lo mismo exactamente que lo pudo ganar, y lo probable es que, en iguales condiciones que el domingo por la mañana, de diez veces gane nueve, pues es hasta incomprensible que fallara aquella volea que de acertar, como era lógico que lo hubiera hecho, más probabilidades tenía de tanto que de otra cosa. Pero lo cierto es que falló y perdió el tanto, ganando, por tanto, el partido, y con él el campeonato, Azcue y Echenique.

Los cuatro jugaron formidablemente y demostraron ser dignos unos de otros. Muchos aficionados pedían la repetición de este partido, que se vería con gusto, y nosotros creemos que si los hermanos Echarrí solicitan la revancha, los vencedores de ayer, deportivamente, están en la obligación de concedérsela, pues de lo contrario significaría que se aprovechaban del factor suerte para ostentar el título y una supuesta superioridad que no existía.

El público salió entusiasmado y aplaudió con sin igual entusiasmo lo mismo a vencedores que a vencidos.

FRONTÓN MODERNO

Como la tarde más convidaba a meterse en local cerrado que a pasear, el domingo acudió a este frontón un crecido número de aficionados llenando por completo todas las dependencias que presentaban un aspecto deslumbrador. Los encuentros no respondieron a la categoría de los actuales; pero así y todo hubo emoción y juego de calidad por parte de algunos contendientes que sacaron a relucir las bellas jugadas que encierra el difícil juego de la pelota a remonte.

Mucho nos hemos extendido en estos comentarios y como el tiempo y el espacio apremian pasaremos a dar cuenta del resultado de los partidos.

A primera hora salieron a escena los palistas Azurmendi II y Quintana II, para vérselas con Solozábal y Lejona, ostentando faja colorada los primeros y distintivo azul los segundos. Los delanteros iniciaban la jugada del cuadro 11. La "cátedra" se inclinó por el bando rojo ofreciendo el dinero con momio bastante elevado.

Buen acierto tuvieron los "inteligentes" en esta materia, puesto que sus favoritos, la cuarta igualada registrada en el tanto

15, tomaron la delantera y se apuntaron el de la victoria cuando Solozábal y Lejona no habían pasado de treinta y seis.

Pachico muy bien secundado por el pequeño Azurmendi, salió dispuesto a alcanzar el triunfo a cualquier precio, y como su pala era la dueña y señora de la cancha, sus serios rivales no tuvieron más remedio que inclinarse ante el maestro. ¡Bien Pachico; así se juega a la pelota, así se ganan los aplausos y así se hace afición!

— El segundo encuentro corrió a cargo de los remontistas Pasiego-Salaverria, por el bando azul, y Jurico-Iturain, por el rojo, sacando del diez y medio Jurico y Pasiego del once.

También en este partido la "cátedra" se fue con la pareja que lucía la faja roja. Pronto tuvo que cambiar de parecer al ver que los despreciados salían por delante para tomar a sus adversarios una ventaja que osciló entre los ocho y los nueve tantos. Una briosa arrancada de Jurico e Iturain sirvió para ir disminuyendo la distancia que les separaba de sus rivales, para al fin, darles caza en el tanto 18. Nuevos empates a 19 y 20. A partir de aquí la pelea perdió todo el interés que hasta entonces había tenido. Jurico e Iturain se hicieron los mandones y con un dominio arrollador sobre sus adversarios llegaron a sacarles la misma ventaja que anteriormente les habían sacado a ellos Pasiego y Salaverria, y como el partido parecía vencido por esta pareja, puesto que Jurico hacía de su contrario Pasiego lo que le daba la real gana en los primeros cuadros, la "cátedra" no vaciló en dar por el dinero a cualquier precio, que llegó a ser de 80 a 4, que los "bajistas" tomaban jubilosos contando con una reacción de los rezagados.

No se dejó esperar la esperanza de los "panchitos". Salaverria, que en todo el transcurso de la pelea estaba jugando muy bien, fué creciéndose animado por las voces de aliento que le daban sus admiradores y con la eficaz ayuda que le prestó su compañero Pasiego que hasta entonces estuvo muy desgraciado, fueron apuntándose tantos a su favor hasta conseguir igualarse con sus contrarios a 38. No paró aquí la hazaña de Pasiego y Salaverria, sino que ahora fueron ellos los que implantaron su dominio, tomando la delantera, para alcanzar la victoria cuando Jurico e Iturain no habían pasado de cuarenta y seis tantos.

Excuso decir a ustedes el revuelo que sufrió la "cátedra" y el precioso botín que se llevaron los "panchitos" que salieron del frontón más contentos que unas Pascuas.

De los vencedores, merece especial mención la estupenda labor realizada por el excelente zaguero Miguel Salaverria. Su compañero Pasiego, cumplió su cometido. Los vencidos, los dos jugaron a cual mejor, y en particular el maestro Jurico al que a última hora le acompañó la desgracia.

— En tercer lugar jugaron un bonito partido a remonte, Arano y Escudero, rojos, contra Esteban, Izaguirre y Altuna, venciendo los primeros que dejaron a Izaguirre y Altuna en treinta y nueve tantos para los cuarenta y cinco a que estaba concertada la contienda.

Muy bien los vencedores. Los vencidos, cumplieron.

Los de ayer, lunes

Ayer se jugaron los siguientes partidos: Primeramente, a pala, jugaron Zárraga e Izaguirre, rojos, contra Gallarta III y Pasay, azules. Vencieron Gallarta y Pasay que dejaron a sus contrarios en 36 tantos.

— Después, a remonte, Lasa y Arámburu, rojos, lucharon con Echániz e Iturain, azules, ganando éstos que dejaron a Lasa y Arámburu en 34.

— Partidos para hoy, martes de moda: A pala, Solozábal e Izaguirre contra Gallarta III y Quintana III; segundo, a remonte, Jurico y Arámburu contra Echániz y Salaverria I.

EN EL URUMEA

No obstante ser el programa confeccionado a base de modestísimos pelotaris, el domingo se vió concurridísimo este magnífico frontón, donde se jugaron tres partidos a cesta-punta.

Gorospe y Arriondo fueron los que hicieron su aplaudida exhibición de juego, conteniendo a primera hora de la tarde contra Ondarrés y Elósegui, a quienes vencieron con relativa facilidad.

— El segundo partido lo jugaron de muy buen modo Astigarraga y Urresti, pareja que resultó vencedora sobre la integrada por Orio y Ondarrés.

Por todos y sobre todos hizo mayor juego el delantero Astigarraga, mereciendo los muchos aplausos que el respetable le tributó. También su compañero Urresti, al igual que el zaguero Ondarrés, hizo una buenísima actuación, no siendo tan completa la labor de Orio.

— En tercer lugar, los hermanos Maiz lograron vencer a Isasi e Iriondo, a pesar de que la "cátedra" hiciera manifestaciones de que el partido lo pudiera ganar la segunda pareja.

Muy bien acertados estuvieron los hermanos Maiz en la colocación de la pelota, demostrando tener muchas más luces pelotísticas que sus contrarios.

— También ayer, lunes, acudió un buen número de aficionados a presenciar las niveladas combinaciones anunciadas y llevadas

a efecto sin la menor variación, contendiéndose en primer lugar Comín y Perico contra Vicandi e Iriondo.

Y el triunfo correspondió a la primera pareja, porque así como el delantero Comín filigraneó en el dentro, bordando con elegante estilo las jugadas que precedían a los más seguros tantos que se marcaba en mayor cuantía, en la zaga fué algo científica y entusiástica la labor realizada por Perico, de quien los más entendidos aficionados hacían desapañados y justísimos elogios.

— Después rivalizaron con el mayor desseo los hermanos Ondarrés, Orio y Arrate, imitando todos ellos en muchas ocasiones, a los maestros que tantas bellezas hallan en tan atlética modalidad.

Y vencieron, tras rudísimo peloteo, Orio y Arrate, aun cuando no con gran ventaja.

— Terminó la jornada del lunes con el partido que jugaron Echenique e Ibarlucea, pareja que venció a la integrada por Elizondo y Nazábal.

~ Partidos para hoy, martes: Primero, Larrañaga y Urresti, rojos, contra Ondarrés y Arriondo, azules; segundo, Gorospe y Arrate contra Astigarraga y Esteban; tercero, hermanos Maiz contra Salaverria y Elósegui.

EN EIBAR

Tal como habíamos anunciado, se jugaron en el frontón Astelena dos grandes partidos de pelota a mano, que fueron presenciados por un gran gentío.

Primeramente contendiéron Peru y Chapasta, azules, sacando del cuadro uno, contra Zabala y Altuna, rojos, del tres.

El dinero salió por éstos últimos, 20 a 14.

En la inicial se igualaron a 1, 3 y 5. Después de este empate, Peru empezó a desarrollar con enormes ánimos un juego que no podían contrarrestárselo sus contrincantes y así anotó cuatro cartelitos seguidos, colocándose (9 por 5) los rojos, dándose en esta fase el dinero por su bando 20 a 13. Replican fuertemente los colorados y consiguen dar caza a sus adversarios los azules, y viene el empate a 11. Otra vez les favorece la suerte a Peru y Chapasta y llegan al tanto 16 por 11 sus rivales. El "azcoitiano" cometió seguidamente cuatro pifias—de marca—y así se sobrevinieron dos formidables empates a 16 y 17.

A partir de este momento Peru sacó un juego superiorísimo y él se encargó de hacer los cinco tantos restantes que les faltaban para el final 22, a que iba el encuentro, dejando a sus contrincantes en la última igualada que anotamos a 17.

El partido resultó todo lo interesante que era de esperar, tanto por el mérito de las jugadas como por lo espectacular resultó precioso; desde luego, hubo lucha entre los cuatro, que fueron muy aplaudidos por el gran juego que desarrollaron.

Como precedíamos en nuestro número anterior, el partido fué una confirmación de la valía del gran delantero azcoitiano Peru, si bien perdió facilísimas pelotas, como las que trajeron las igualadas a 16 y 17; hizo tantos del repertorio de su paisano Atano III; demostró encontrarse en forma excelente y nos deleitó de tal manera que nos ha hecho abrigar esperanzas para ser un futuro fenómeno.

Los demás contendientes también se distinguieron por lo mucho que pelotearon y por el gran entusiasmo que derrocharon.

— A continuación, Echániz ganó a Ubilla por siete tantos de diferencia, para 22 a que iba el partido.

De salida, Echániz, que empleó un juego eficaz, salió por delante alcanzando una gran ventaja, colocándose (11 por 2) y (17 por 7), cotizándose el dinero a su favor con momio de 25 a 1. Ubilla, que hasta entonces no había entrado en juego, haciendo una buena arrancada y jaleado por los "bajistas", se aproximó al tanto 14 por 18 Echániz, produciendo un gran pánico entre la gente "adinerada". Pero por fin, la cosa no pasó de un susto, pues Echániz percatándose del peligro se empleó a fondo y ganó el partido dejando a su rival en 15 para 22 a que iba el encuentro.—T. E., (hijo).

EN BILBAO

BILBAO, 10.—En el frontón Euskalduna jugaron Chiquito de Bilbao y Arrigorriaga contra Narru II y Arrate, quedando éstos en 43 para cincuenta.

— Se jugó después un partido entre Albéniz y Berriz contra Arrigorriaga II y Urquidí, quedándose en 39 tantos la segunda pareja.

EN EL RAMUNTXXO

IRUN, 10.—El domingo por la tarde jugaron en el trinquete Ramuntxo, un partido de pelota Salegui y Atano IVV contra Teodoro y Arrayet I.

Después de una lucha interesante, se impusieron los vasco-españoles Salegui y Atano que se apuntaron el tanto 50 cuando los vasco-franceses Teodoro y Arrayet tenían treinta y seis.

EN MADRID

MADRID, 11.—Ayer, a primera hora, jugaron en el frontón Jai-Alai, Azurmendi I y Ermua contra Gallarta II y Ochoa, venciendo los primeros por un tanto.

— Después, Ochotorena y Vega fueron vencidos por cinco tanto por Salsamendi y Errezábal.

El fútbol en la provincia

El Pasayako derrota al Euzkalduna por 8 a 1

Otros partidos amistosos

En el campo de Larzábal, de Rentería, se jugó el domingo este encuentro del torneo correspondiente a la copa donada por un entusiasta deportista.

Los pasaitarras, que en todo momento mostraron superiores, vencieron con relativa facilidad marcando dos goals en primer tiempo y seis en el segundo, mientras sólo consiguieron un goal los del Euzkalduna en las postrimerías del encuentro.

La alineación de los equipos fué el siguiente:

Pasayako.—Zubiri; Millán, Garmendia, Chimista, Mochel, Guillermo; Echenique, Garay, Ayestarán, Zubizarreta y Zala.

Euzkalduna.—Olano; Maiz, Echeverría, Gamborena, Retegui, Gamborena; Berrón, Samperio, Illarramendi, Zalacain y Silva.

El próximo domingo se ventilará el último encuentro correspondiente a este torneo, que en nada podrá influir su resultado, pues son ya vencedores los pasaitarras por haber vencido sus tres primeros encuentros por los resultados de 4-1, 3-0 y 8-1.

PARTIDOS AMISTOSOS

En Atocha, el equipo del Amaikak-baf, venció al reserva de la Real Sociedad por cuatro a uno.

En ambos tiempos dominaron los del Amaikak-baf, que hicieron un excelente partido.

— En Logroño (campo de Las Agudas) se enfrentaron el Deportivo local y el Avión. Fué un match muy interesante y lo ganaron los riojanos por 3 a 1.

El equipo donostiarra jugó mucho y bien, causando excelente impresión.

HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6 PRIM, 17, entresuelo. — Teléfono 1-49-04

CLINICA ESTILOGRAFICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas, plumillas, ORO, piezas de cambio, de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza las reparaciones. Warrant man's, Swan Conklin y miles.

URBIETA, 15 (Vaciador)

NOVIOS

MUEBLE ECONOMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA"—Idiáquez, 6

SALON MIRAMAR

El próximo jueves

SENSACIONAL ESTRENO

de

la superproducción americana

"Ríe,
payaso,
ríe"

creación del gran trágico

Lon Chaney

secundado por la bella artista

Loreta Young

"LA VOZ" EN VILLABRANCA**"LA VOZ" EN VERGARA****"LA VOZ" EN RENTERIA****"LA VOZ" EN AZPEITIA****UN RUEGO A QUIEN CORRESPONDA**

Se me han acercado varios vecinos para señalar algunas quejas que creo son justificadas.

Se trata de unos cuantos individuos que alborotan en la calle y se burlan de la autoridad a altas horas de la noche.

No tiene remedio eso?

PARA SANPERMINES

Como en años anteriores, se han colocado las listas de los que quieren inscribirse para la excursión a Pamplona, en los bares siguientes hasta ahora: D. Juan Maiz y D. Agustín García.

Todo suscriptor tiene derecho a soltar una peseta para que, si la suerte le acompaña en el sorteo, perciba 50 pesetas.

INAUGURACION DEL NUEVO CENTRO NAVARRO

Ayer por la mañana se lanzó una porción de cohetes y chupinazos, dando comienzo la fiesta con una misa a las ocho de la mañana, estando la parroquia llena de fieles.

Una vez terminada dicha ceremonia, recorrieron las calles de la villa los gaiteros de Estella (que por cierto son muy buenos), precedidos de los gigantes y cabezudos, siendo el jolgorio de la grey infantil y de la gente moza.

A la hora del banquete se reunieron los socios consabidos, llegando a un número respetable. Salieron muy satisfechos del ágape servido por su socio don Lucas Aldosoro.

Por la tarde salieron los gaiteros de Estella con los gigantes y cabezudos a dar la vuelta al recinto, pero se vieron obligados a regresar por la gran borrasca que descargó, acompañada de truenos y relámpagos.

Por la noche hubo en el interior del salón un gran baile, ejecutando piezas musicales la rondalla hasta altas horas de la noche.

Estuvo muy concurrido.

Desearnos a la nueva Sociedad fructíferas empresas y larga vida.

Se me olvidaba decir que en la bendición de la bandera, que fué durante la misa, fué madrina la simpática señorita Rosita López.

EL TEATRO-CINE ECHEZARRETA

Además de las fiestas citadas en los locales del Teatro por el nuevo Centro Navarro, el cine funcionó con asistencia de numeroso público.

ASAMBLEA DE CAZADORES

En el salón de la Casa Consistorial de esta villa tuvo lugar ayer por la tarde una reunión de aficionados al deporte cinegético, al objeto de pedir a los Poderes públicos la reforma del artículo 17 de la vigente Ley de caza, por cuanto se considera por los aficionados en general que no existe motivo para que en el litoral cantábrico se prolongue quince días más la veda.

La reunión se deslizo en la mayor armonía, y siendo unánime el parecer de los reunidos en cuanto al particular se refiere, aprovechándose aquella oportunidad para cambiar impresiones sobre la necesidad de conseguir otras mejoras, proclamándose por todos los reunidos la necesidad de federarse para conseguir dichos fines y al mismo tiempo hacer respetar la Ley en cuanto a la nieve y veda se refiere, pues sin esto todos los sacrificios para conservar la caza son inútiles.

Presidió la reunión don José Luis Gurruchaga, presidente de la Asociación de Cazadores y Pescadores de esta villa, estando presentes los representantes de las Sociedades de Azpeitia, Tolosa, Irún, etc., adhiriéndose también los aficionados de numerosos pueblos de la provincia.

El secretario, señor Guereta, leyó dichas adhesiones, y don Carlos Zenon presentó una Memoria de los trabajos que desgraciadamente sin éxito se vienen realizando desde el año 1903, cuya Memoria, amplia y detallada, fué elogiada por los asistentes, lamentándose unánimemente que el esfuerzo hecho por sus suscribientes no alcanzara el resultado deseado.

Acto seguido, y por unanimidad, quedó nombrada una Comisión compuesta de todos los presidentes de las Asociaciones legalmente constituidas en la provincia, que se encargará de dar nuevo impulso a aquellos trabajos, y, en suma, a todo cuanto tenga relación con el fomento de la caza y de la pesca en esta provincia, concediéndosele a tal fin un amplio voto de confianza.—Corresponsal.

Próxima las fiestas de San Juan y San Pedro, le interesa ver los grandes surtidos de crespones y etaminas en EL PARAISO

URBIETA, 13

EL CONCIERTO DEL TENOR PISON

Como anunciamos, en la noche del sábado, en el salón Novedades, actuó el notable cantante metecarra, Interpretó, con muy ligeras modificaciones, las obras del programa que detallamos el sábado, siendo premiada su meritísima labor con las grandes y estrepitosas ovaciones que oyó al final de todas ellas.

MUERTE DE CELEDONIA RAYMOND

A las tres y media de la tarde del sábado falleció, víctima de un ataque cerebral, la conocida vendedora de pescado doña Celedonia Raymond, produciendo la desgracia la triste impresión que suele producir en la villa la desaparición de gente popular.

Doña Celedonia contaba con la avanzada edad de setenta y un años, y hasta la víspera de su fallecimiento hizo su vida ordinaria de pescadera.

Hoy, lunes, se han celebrado la conducción del cadáver y los funerales, que han estado muy concurridos.

A su viudo e hijos nuestro sentido y afectuoso pésame.

EL PEDRISCO

Ayer, domingo, alrededor de las cuatro de la tarde empezó a caer piedra de gran tamaño, causando la consiguiente alarma entre la gente del campo.

Por fortuna, no pasó de amago el fenómeno atmosférico, pues a los pocos momentos degeneró en una abundante pero ordenada lluvia, que no ha cesado de caer durante toda la noche. De haber arretado sólo un poco, hubiese acabado en muy contados minutos con todo el excelente aspecto que ofrece el campo.

BONITO EN ESCABECHE

Conservas Garavilla. — Bermeo.

UN FORZUDO "INEDITO"

Aniceto Azcarate es un "morresco" del barrio de Anguiozar, cuyas hazañas de fuerza, realizadas en la intimidad, se señalaban como extraordinarias, dados su peso (65 kilos) y su edad (veintiséis años).

Entre el vecindario se hablaba mucho de esto, y ayer, deseoso todo él de presenciar una prueba del "sensillo cashero"—sensillo, según nos dicen, en toda extensión y aceptación del calificativo—, le invitó a que le obsequiara con una "exhibición", y Aniceto, con la mayor naturalidad del mundo y sin poner empeño ni hacer esfuerzo alguno, levantó veinticinco veces en veinticuatro minutos una piedra de 127 kilos, abandonando la labor sin dar la menor señal de cansancio y por pura modestia.

Los que le vieron empujar y no paran al resaltar las aptitudes del muchacho de Anguiozar y las posibilidades que tiene de hacer verdaderas hazañas.—Corresponsal.

Próxima las fiestas de San Juan y San Pedro, le interesa ver los grandes surtidos de crespones y etaminas en EL PARAISO

URBIETA, 13

DEL MUNICIPIO

En el último pleno celebrado en el Ayuntamiento se hizo el nombramiento de la Comisión organizadora del programa de las fiestas patronales; dicha comisión la forman: don Ignacio de Lecuona, presidente, y los concejales don Carmelo Recalde, don Cosme Echeverría, don Valentín Belamendi y don Marcelo Aguirreurreta.

LAS FIESTAS DE LOS BARRIOS

Con gran animación se han celebrado las fiestas de barrio de las calles de la Magdalena y Capitanenea, en las cuales ha habido diversos festejos populares y por las noches, en los bailes, el elemento joven ha podido divertirse, pues una vez más las huestes del popular Camacho han hecho honor a su nombre de "incansables".

También los vecinos de la calle Viteri, con la cooperación del Círculo Recreativo, piensan organizar grandes fiestas para los días 28, 29 y 30 del actual, con motivo de la festividad de San Pedro.

Próxima las fiestas de San Juan y San Pedro, le interesa ver los grandes surtidos de crespones y etaminas en EL PARAISO

URBIETA, 13

DE EXAMENES

En la Escuela pericial de Comercio de la capital, ha ingresado con brillantes notas, el estudioso joven Enrique Lamsfus.

Felicitamos al aventajado estudiante, deseándole continúe con el mismo aprovechamiento en toda la carrera.

También ha obtenido brillantes notas en los exámenes de sexto año de piano, la bella señorita Elisa Schiefenbusch y Bresanini.

Reciba nuestra cordial enhorabuena.—R. J. L.

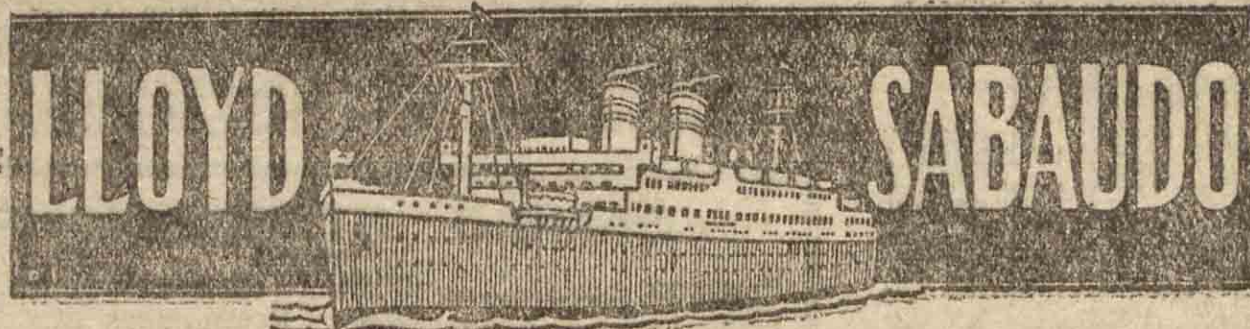
Venta de casa y huerta en Eibar

A las once horas del 26 de los corrientes tendrá lugar en Vergara, despacho del procurador don Damián Arana, subasta pública de la casa número 22 de la calle Calbetón, de Eibar, con su huerta contigua.

Consta la casa de nueve habitaciones y dos tiendas y la huerta ocupa 1.352 metros superficiales.

Tipo de subasta, 70.000 pesetas. Las demás condiciones y títulos, de manifiesto en el despacho indicado.

Eibar, junio 1929.



SERVICIO EXPRESS GRAN LUJO
BARCELONA SUD AMERICA
SUPERTRASATLANTICOS

"Conte Verde"
21 DE JUNIO

"Conte Rosso"
12 DE JULIO

AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

HIJOS DE M. CONDEMINAS

Plaza Guipúzcoa, 11 SAN SEBASTIAN Teléfono, 14.826
MADRID — BARCELONA — SEVILLA — VALENCIA — PALMA

ECOS DEL MUNICIPIO

Con la asistencia de los concejales señores Juaristi, Gurruchaga y Usabiaga y bajo la presidencia del alcalde, señor Alberdi, se celebró la reunión ordinaria semanal de la Comisión municipal Permanente.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se enteró de los ingresos del mes de mayo, por los conceptos siguientes:

Alhóndiga, 13.573,61; Mercado, 1.286,50; Matadero, 1.422,25; báscula — puente, 64,75; bandos, 22.

Quedó sobre la mesa la instancia de don Cristóbal Gogorza y consortes pidiendo el arreglo del puente entre «Txebeltz» y «Villa Pakas».

—Acordó autorizar a don Domingo Lizarralde para rebajar la pared de la huerta contigua a la fábrica de mimbres en construcción.

—Se enteró y acordó dar cumplimiento a la circular de la Comisión Provincial de Guipúzcoa aconsejando a los Ayuntamientos, alcaldes y médicos que sólo en las ocasiones extremas, en que es de imprescindible necesidad la reclusión manicomial, se gestione tenga ésta lugar.

—Se enteró también del acuerdo adoptado por la Comisión Provincial en sesión de 27 del mes último, de expedir un libramiento de 10.000 pesetas a favor de este Ayuntamiento en concepto de compensación a los sacrificios realizados para el sostenimiento del Juzgado de primera instancia e instrucción de este Partido.

—Acordó autorizar a don Juan Echeverría para introducir agua en la tubería general, en la casa número 30 de la población de Urrestilla.

—Por fin, aprobó las cuentas siguientes:

Una de 1.585 pesetas, de la Diputación Provincial, por estancias causadas en Santa Agueda por dementes de este Municipio durante el primer trimestre del corriente año.

—Otra de 428 pesetas, de la misma Diputación Provincial, por estancias causadas en el Hospital de San Sebastián por los enfermos de este Municipio durante el primer trimestre del corriente año.

—Otra de 122 pesetas, del inspector municipal, por ensayos del Cuerpo de Bomberos los meses de mayo y junio.

—Otra de 90,50 pesetas, de don Vicente Guibert, por cohetes servidos al Ayuntamiento.

—Otra de 32 pesetas, de la Exema. Diputación, por la inserción de un anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia.

—Otra de 180 pesetas, de la viuda de Ucin, por el alquiler de un automóvil para Calahorra.

—Otra de 30 pesetas, de don Sebastián Errasti, por servicios prestados por los dulzaineros amenizando en Nuarbe las fiestas de la Trinidad.

Y no habiendo más asuntos se levantó la sesión.—G.

Próxima las fiestas de San Juan y San Pedro, le interesa ver los grandes surtidos de crespones y etaminas en EL PARAISO

URBIETA, 13

"LA VOZ" EN ELGOIBAR**LA ROMERIA DE SAN ANTONIO DE URQUIOLA**

Con motivo de las renombradas fiestas que se celebrarán en Durango en honor de San Antonio de Padua, la Compañía de los Ferrocarriles Vascongados ha organizado para el día 13 el siguiente servicio de trenes desde esta villa.

Salidas desde ésta para Durango: a las 3,25, 3,56, 7,51, 8,08, 12,59 y 18,45.

Salidas desde Durango para ésta: a las 7,37, 12,28, 15,28, 15,45, 16,40, 17,45, 18,09 y 20,30.

Próxima las fiestas de San Juan y San Pedro, le interesa ver los grandes surtidos de crespones y etaminas en EL PARAISO

URBIETA, 13

NOTAS DIVERSAS

Días pasados dió a luz en la vecina villa de Eibar, donde residen sus padres, un robusto niño doña Pastora Guisasaola, esposa de nuestro particular amigo don Manuel Zulaica. Al neófito, que fué bautizado el domingo, se le impuso el nombre de Manolo.

—De Vitoria regresaron las señoritas Manolita y Carmen de Zubizarreta y Sabina de Gárate.

—El sábado fué sacrificado en el Matadero de esta villa por el tablero señor Urcilla un hermoso novillo, propiedad de don Pedro María Aguirre, del caserío de «Akey», de ésta. Dicho ejemplar dió en canal un peso de 344 kilogramos.

—Dió a luz un niño la esposa de don Pedro Garitano. Enhorabuena.

—Con motivo de celebrar el domingo su fiesta onomástica nuestro particular amigo don Felipe Muguerza, reunió con sus amistades en un banquete.

¡NUEVO CINE!

Hace algún tiempo dábamos cuenta a nuestros lectores de que un renombrado empresario durangués gestionaba poder dar funciones cinematográficas en un local de la villa.

Parece que dichas gestiones van por muy buen camino, y prueba de ello es el que don Anselmo Zugaza, que así se llama el citado empresario, ha pedido ya al Ayuntamiento la correspondiente autorización.—G.

FABRICACION UNICA

Impermeables Peso Pluma - Trincheras - Gabanes de cuero

— "EL BUFALO" —

La fábrica más importante, mayor surtida y que más barato vende de toda España

No deje de visitar usted su EXPOSICION en AVENIDA, 28 - Teléfono 14-655

— Fábrica y Oficinas: Peña y Goñi, 3 —

Información Financiera

Movimiento bursátil

BOLSA DE MADRID.—Durante la pasada semana, primera de la temporada estival, se ha notado una reacción favorable de que se beneficiarían varios papeles, entre ellos los fondos del Estado, que acusaron mejoría de algunos céntimos en todos los títulos tratados. Sin embargo, hay dos hechos que señalar, ambos desagradables: uno, la baja de la peseta, completamente injustificada, que ha llegado a revertir durante la semana verdadera importancia, pues se llegó el martes a cotizar los francos a 28,35, las libras a 35,48 y dólares a 7,255; afortunadamente, a última hora, se inicia baja lo suficientemente intensa para que los cierres de la semana sean inferiores a los de la precedente. El otro hecho desagradable es la especulación con Explosivos, papel que durante la semana se ha inscrito a 1346, 1290, 1262, 1290 y 1273 contra 1354 a que cerró el día 31, y si bien es cierto que estas bruscas oscilaciones habrán podido beneficiar a un número determinado de bolsistas, también lo es que sin duda alguna los quebrantos serán notablemente mayores, aparte de que la especulación actual carece de fundamento, ya que se desconocen en absoluto los acuerdos que pueda adoptar la Junta de accionistas del día 19 del actual y las explicaciones que el Consejo de administración de la marcha del negocio, especialmente de la extracción de silvinita en Cardona.

Como antes hemos dicho, los papeles del Estado, se presentan en alza que es de treinta y cinco céntimos en el Interior; entero y cuarto en las "B" de exterior; el 4 por 100 Amortizable, por excepción se mantiene sin modificar el tipo de 78,75; los exentos cierran a 101,60 y 101,90 el 1926 y 1927, o sea, con beneficio de 35 y 50 céntimos; los Amortizables sujetos a impuestos acusan mejoría de 20 céntimos para el 1920, un cuartillo para el 1928, que se inscribe a 91,50 y medio punto para el 1927, que lo hace al entero 90; de títulos de 1928, el 3 y 3,50 por 100 se mantienen lo mismo, y el 4 por 100 gana 90 céntimos; las Ferroviarias, asimismo mejor dispuestas, se benefician en tres cuartillos la 4,50 y 30 céntimos la 5 %.

En el grupo de valores avalados por el Estado, destacan las Hidrográficas del Ebro, con una baja de 60 céntimos; otra de dos enteros en el Empréstito Austriaco (después de cortado el cupón) y un cuartillo en las Trasatlánticas de 1926, que se inscriben a 99,75; en cambio, las Trasatlánticas del 5,50 por 100 emisión mayo, mejoran tres cuartillos y las Tángier a Fez se inscriben al entero 104 contra 103,50 la semana anterior. De las Cédulas del Hipotecario únicamente oscilan las 5 por 100, a 99,90, perdiendo diez céntimos, y las 6 por 100, que mejoran la misma diferencia, a 111. Las de Crédito Local, exceptuando las 6 por 100, que siguen lo mismo, reaccionan favorablemente, aumentando un cuartillo las 5,50 por 100 y medio duro las Interprovinciales. Cédulas Argentinas aparecen con un cierre de 2,99 por 3,00, y el Argentino, después de cobrado el cupón pierde entero y medio a 102.

En las acciones bancarias, las del España se presentan notablemente mejoradas, a 506, en alza de 8 duros; Hipotecarios ex cupón a 527, cediendo cinco puntos; Internacional e Hispano, invariables; López Quesada, a 133, mejorando un duro y Centrales con la misma diferencia a su favor; Ríos, a 237, en alza de un punto y Banesto en baja de seis a 470.

En el correo eléctrico predomina la flojedad, pues aparte de la Mengemor, que recupera un duro a 273, y la Chade, que se inscribe a 738, las primeras series y 720 las E, los demás títulos ceden algún dinero haciéndose las acciones y Cédulas de Canalización del Guadalquivir a 700 y 275 pesetas en baja de cinco y tres; Valle Lecrin al entero 129, perdiendo medio duro; Albarches, en baja de uno a 126; tres y cuarto las Sevillanas a 163 y dos la Eléctrica Madrileña a 148.

De papeles mineros se tratan los Guindos a 114, perdiendo un duro; las Belguerras, a 88, en alza de medio y las Rif portador a 640, cediendo dos pesetas.

Los títulos ferroviarios, después de la corta de cupón, cierran a 606,50 las Nortes y 555 las Alcantas; el Metro recupera duro y medio a 179,50, y la Madrileña de Tranvías un cuartillo a 127,75.

Las Telefónicas se muestran sumamente interesantes, ganando medio duro las preferentes, a pesar de la corta de cupón y cotizando las ordinarias a 128-130 contra 106,25 la semana pasada; Petróleos ceden tres cuartillos a 142,50; Tabacos mejoran dos duros a 238, y

Explosivos nos presentan un cierre de 1267,73 contra 1354,57 la semana anterior.

CAMBIO INTERNACIONAL.—Comparados a los de la anterior, los cierres de esta semana han sido: francos, 27,70 contra 27,85; libras, 34,30 contra 34,39; dólares, 7,08 contra 7,09; suizos, 136,25 contra 136,70; belgas, 98,30 contra 98; libras 37,40 contra 37,30; reichsmark, 1,70 contra 1,695; pesos argentinos papel, 2,94 contra 2,94; pesos chilenos, 0,84 contra 0,84; florines, 2,84 contra 2,855.—SANTE.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones *** registradas ***

Bolsa de Madrid

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4%.....	74,85
Exterior 4%.....	86,00
Amort. 4% viejo.....	78,75
» 5% 1920.....	92,70
» 5% 1926.....	101,80
» 5% 1927 exento.....	102,00
» 5% 1927 con imp.....	90,00
» 5% 1928.....	91,60
Deuda Ferroviaria 5%.....	101,15

VALORES ESPECIALES	
Cédul. B.° Hipot.° 4%.....	93,00
» 5%.....	99,85
» 6%.....	112,00
Cédul. Argentinas 6%.....	5,05

ACCIONES	
B.° de España.....	596,00
» Central.....	197,00
» Hispano Americ.°.....	295,00
» Español de Crédito.....	470,00
» Hipotecario.....	529,00
» Español Río Plata.....	237,00
Duro-Felguera.....	88,00
Tabacos.....	258,50
Minas del Rif.....	598,00
Ferrocarril del Norte.....	614,50
» Alicante.....	560,00
Metro Alfonso XIII.....	179,50
Azucareras preferentes.....	160,00
» ordinarias.....	65,50
Explosivos.....	1280,00
Hisp.° Amer.° Eleccid.....	744,00
Mengemor.....	275,50
Hidroeléct.° Española.....	200,00

Bolsa de New York

FONDOS PUBLICOS	
Bélgica 6% 1955.....	100 3/4
Canadá 5% 1952.....	103 0/0
Chile 8%.....	102 0/0
British 5 1/2% 1937.....	103 0/0
Holanda 6% 1954.....	101 1/8
Noruega 6% 1944.....	103 0/0
Suiza 5 1/2% 1946.....	104 0/0

ACCIONES	
American Smeltin ...	99 1/2

Bolsa de París

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4%.....	511,00
Deuda Fran.° 5%.....	74,60
» 4% 1918.....	89,50
» 5% 1920.....	126,55
» 6%.....	105,70
» 1921.....	109,50

ACCIONES	
B.° de Francia.....	26650,0
Crédit Lyonnais.....	3530,00
B.° Francés Río Plata.....	1242,00
M. Z. A.°.....	1961,00
Río Tinto ordinarias.....	7025,00
De Beers.....	1682,00
Goldfields.....	556,00
Tharsis.....	780,00

OBLIGACIONES	
Crédit Nafiol. 5% 1919.....	579,00
» 6% 1925.....	549,00
F.C. Norte Esp.° 5% 1.°.....	1275,00
» M. Z. A. 5% 1.°.....	1995,00

Bolsa de Londres

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4%.....	70 0/0
Consolidado 2 1/2%.....	54 11/16
War Loan 5% 1929-47.....	101 5/8
Funding Loan 4% 1960.....	87 15/16
Victory Bonds 4%.....	92 19/32
Japón 4% 1905.....	98 0/0
» 5%.....	84 1/8

ACCIONES	
Río Tinto.....	56 1/2
Royal Dutch.....	35 7/8
Shell Transport.....	4 29/32
Mexican Eagle ords.....	0-18-0

OBLIGACIONES	
Cédul. Argentinas 6%.....	42 1/2

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos.....	27,50	Libras esterlinas.....	34,07
Liras.....	36,90	Reichsmark.....	168,25
Francos belgas.....	97,85	Pesos argentinos.....	294,00
Dólares.....	7,03	Francos suizos.....	135,50
Pesos Chilenos.....	0,86		



UNDERWOOD

San Sebastián, OQUENDO, 14

NOTICIAS

REGISTRO CIVIL.—En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones: Nacimientos.—María Urdangarín y Ben-goechea, María Olasagasti Arocena, Juan Echevarrieta Prince, María Manzanar Aguirre.

Defunciones.—Emiliano Navarro García, María Mercader Vidaurre, Fernanda Muñozgorri Iraola, Pedro de Miguel Arratibel, María Selegui Iñarra.

Mermeladas Ulecia

Exquisitas sabrosísimas

LOS VALLISOLETANOS.—El domingo se reunió en su domicilio social la colonia vallisoletana, procediéndose a la elección de la Junta directiva, que quedó constituida de la siguiente forma:

Presidente, don Celso Vázquez; vicepresidente, don Manuel Bayón; secretario, don Hipólito Mingo; visecretario, don Joaquín González; tesorero, don Macario Sanz; contador, don Amado Galleja; bibliotecario, don Gerardo Fernández; vocales: don Ricardo Anglés, don Herminio Alonso, don Jacinto Rojas y don Emiliano Nebreda; vocales suplentes: don Adelino Pajares, don Roberto San José, don Mariano Moyano y don Eugenio González.

También quedó elegida la Comisión revisora de cuentas, que estará formada por los asociados señores Blanco, Barrios, Cabada y Díaz.

ZOTAL

No perfuma pero desinfecta

CONSULADO GENERAL DE PANAMA.—Se pone en conocimiento del público que desde esta fecha el despacho de los asuntos relacionados con la República de Panamá se verificará todos los días hábiles, de diez de mañana a una de la tarde, en las oficinas del Consulado general (calle Urbietta, 68), esta capital.

REPARTO DE PREMIOS A LOS OBREROS.—En el Teatro Victoria Eugenia se celebró el domingo, por la mañana, el acto de distribución de premios otorgados por la Junta de Acción social de Obreros de esta capital.

El acto dio comienzo a continuación de un concierto a cargo de los alumnos de la Academia Municipal de Música. Varios obreros recitaron monólogos y poesías, y unos niños bailaron muy graciosamente un "aurreku". Seguidamente se efectuó el reparto.

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operaciones el médico especialista Juan Echevarría, Diputación, 4, 2.° — BILBAO

PARA Medias y calcetines

Vda. de VICENTE MERINO

El mejor surtido y el más económico — NARRICA, 6 —

11 de Junio.

Núm. 37.

El mercader de brillantes

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

—Ya hemos empezado...
—¿Cómo?
—Hemos cambiado de domicilio.
—Muy bien hecho. ¿En dónde vivís ahora?
—Bulevard del Hospital número 8, frente a la Salpetrière, y calle de Buffon, número 7, frente al Jardín de Plantas... Dos salidas... Dos porteros que les importa un bledo vigilar la casa... Domicilio, por consecuencia, seguro.
—¿Cómo os hacéis llamar?
—Los hermanos Perron... Yo, Daniel; Tribby, Victor.
Cuando hubo apuntado las señas y el nombre, Arnoldo continuó:
—¿Habéis amueblado vuestra casa?
—Es natural!
—Todo esto no está mal combinado... ahora falta no dejarse conocer otra vez y que vigileis a Misthod.
—Vuelvo a mi primera idea. ¿No sería mejor suprimirla?
—Sepamos antes lo que quiere hacer... es inútil complicar la situación... No dar un paso sin orden mía.
—¿Eso quiere decir que tiene usted necesidad de nosotros, todavía?
—Es más que probable.

—Ya sabe que estamos a todas horas a su disposición.
—Cuento con ello. En cuanto tenga que comunicarle algo te llamaré. Ahora márchate en seguida. Tengo que salir, y lo haré después que tú.
Guillermo Scoot desapareció y un instante después el ex empleado de Juan Mortimer abandonaba a su vez el pabellón.
Al atravesar el patio tomó una fisonomía de circunstancias, entró en la portería y dijo con acortid:
—Estoy muy disgustado con usted, señora. Acabo de saber que una carta que me estaba dirigida la entregó a otra persona.
—¿Señor Desvignes, dispénsame! dijo madama Pillois muy conmovida... Le aseguro que yo no soy culpable de lo sucedido; ha sido Tasia, que ha leído mal el nombre escrito en el sobre y la colocó en el buzón del señor Delvigne.
—Ese caballero ha debido notar la equivocación... ¿Por qué no le ha devuelto la carta?
—Es un viajante... y la cogió en el momento de salir para Rennes.
—La carta no tiene importancia... únicamente me enviaban dentro un pequeño objeto... un recuerdo... y por eso siento su extravío...
—Ah, señor Desvignes! ¡Yo le juro que eso no volverá a suceder! Yo misma le subiré las cartas que vengan a su nombre, y si no está usted en casa, la dejaré sobre la mesa de su despacho.
—Así me gusta... En cuanto ese señor Delvigne esté de regreso, reclámeme mi carta, o por lo menos lo que contenía; una pequeña medalla de plata sin valor alguno...
—Pierda usted cuidado, así lo haré.
Arnoldo salió de la portería. Luego de la casa, subió a un carruaje, y se hizo conducir a la calle de la Pepinière, en donde el día anterior, cuando recorría el barrio, en busca de un hotel

que le conviniera, habíase fijado en un gran almacén de muebles nuevos y de lance.
Aunque era domingo, el almacén estaba abierto. El asesino de Beraud se llevó al comerciante a la calle de Tivoli y se ajustó con él, para un mobiliario completo y muy elegante, que debía estar colocado en el término de tres días.
El almacenista se encargó de todo, hasta de proporcionar la batería de cocina, y lo necesario para la cuadra y la cochera.
También propuso un cochero y una cocinera, marido y mujer, gente honrada, de la que respondía, y que estaban sin colocación a causa de haberse marchado al extranjero las personas a quienes servían.
—¿Puedo verlos?—preguntó Arnoldo Desvignes.
—Al momento, caballero, viven en mi misma casa. El portero los llamará.
Media hora después, el cochero Jaime y la cocinera Catalina, su mujer, los dos en la madurez de los años, de buen aspecto, excelentes maneras, y bien acostumbrados al servicio de París, quedaban ajustados, y su nuevo amo encargaba a Jaime que adquiriera una berlina sin ostentación, y un caballo que tuviera buen andar y buen aspecto.
Arnoldo entregó al mercader de muebles algunos billetes de mil francos por adelantado; le hizo promesa de que para el jueves siguiente todo estaría listo, y se retiró.
Cuando hubo almorzado en el restaurant de la estación de San Lázaro, reflexionó qué le sobraba tiempo no teniendo que ir a ver a Guillermo Scoot y Tribby, y encendiendo un cigarro resolvió dirigirse a pie a la calle del Paou-Blanc, a casa de Agostini.
Este se encontraba en casa.
—Ha trabajado algo para mí?—le preguntó el recién llegado.
—Dentro de algunos días le entregaré una licencia absoluta en toda regla... he hallado un

subterfugio empleado en las oficinas, que no raro que le parezca, se vende... y se ha encargado, mediante cierta cantidad, de entregarme la licencia con todos los sellos que me necesito para que sea inatacable.
—Perfectamente, ahora es preciso que me facilite los informes que le pedí sobre el hermano Julio Verriere.
—Ya he hecho algo en ese sentido... y el expediente está completo.
—¡Yah!... dijo Arnoldo Desvignes sorprendido.
—Sí, uno de mis colegas, asociado a uno de esos banqueros de juego que andan en especulaciones bursátiles, y que sobre todo trata de explotar secretos, posee informes sobre todo el mundo financiero y bursátil, y me ha encargado, mediante dinero contante y sonante, los menores que le interesan... ¿Deseará conocerlos seguidamente?
—¡Ciertamente!
Agostini cogió de sobre su mesa una carpeta azul.
Esa carpeta llevaba escrito en grandes caracteres, estas palabras:
EXPEDIENTE DE JULIO VERRIERE
—Todo está ahí dentro—dijo.
—Léame los documentos.
LXXI
El italiano abrió la carpeta, tomó de ella varios pliegos de papel escritos, y comenzó a leer en alta voz:
"Julio Carlos Verriere, nació en Romorantin, departamento de Loir-et-Cher, el 15 de enero de 1828, de Napoleón Verriere y Julia Berthier, su legítima esposa.
"Sus padres gozaban de ciertas comodidades. De niño recibió una instrucción bastante completa."

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, martes de moda, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero (a pala), Solozábal e Izaguirre contra Gallart III y Quintana III. Segundo (a remonte), Jurico y Aramburu contra Echániz y Salaverria I.

FRONTON URUMEA.—Grandes partidos de pelota a cesta-punta para hoy, a las tres y media de la tarde: Primero, Larrañaga y Urreizti contra Ondarrés y Arriondo. Segundo, Gorospe y Arrate contra Asligarraga y Esteban. Tercero, Maiz hermanos contra Salaverria y Elsegui.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—A las siete y media tarde y a las diez y tres cuartos noche, proyección de la película titulada "El resurgir de España", seis partes.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cinematógrafo a las seis menos cuarto, siete y media tarde y a las diez y media noche. "Revista Paramount 61" y "El vagabundo poeta", siete partes.

CINEMA PETIT CASINO.—Sesiones continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. "Cuatro hijos", once partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. "Noticiero Fox 44" y "El amor pudo más", en seis partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y media noche. "Diario n.º 31" y "El príncipe Páiz", siete partes.

CINE URUMEA.—Sesiones a las siete y media y a las diez y cuarto noche. "Manos blancas" y "Fedora", seis partes.

DANCING LA BOMBILLA.—Alegres y concurrencias fiestas de cabaret todas las noches.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta. Jazz-band americano. Espléndidos regalos. Original bar americano. Restaurant de primer orden.

E A J 8-UNION RADIO SAN SEBASTIAN.—A las diez de la noche, emisión desde el Estudio con el variado programa que se anunciará por el micrófono.

SE OFRECE joven para oficina, con conocimientos de francés. Razón: Segundo Ispizua, letra A, 5.º izquierda.

SE PRECISAN aprendices en la carrocería "Modelo". Peña y Goñi, 4.

SE TRASPASA peluquería. Informarán: Fermín Calbetón, 4.

SE TRASPASA tienda de comestibles, con vivienda, por razones de salud. Informarán en esta Administración.

SE VENDE motor marino nuevo de 30 HP., alimentado con gasolina y aceite pesado. Razón: teléfono 1-45-45.

SE VENDE pequeña granja avícola, con gallinas, polladas, material, pie San Sebastián. Informarán: Teléfono 1-34-91.

SE VENDE una mesa billar y una cafetera Exprés eléctrica marca Agusta, para cinco tazas simultáneas. Peña y Goñi, 3, bar.

SE VENDEN muebles nuevos y de ocasión. Razón: Trueba, 4. Taller de ebanistería.

SE VENDE un piso de llave en mano, bien soleado y barato. General Jáuregui, 3, cuarto, derecha.

SE TOMARIA piso amueblado para pensión, acostumbrada este negocio, o afrentaría casa tenga condiciones. Razón esta Admón.

TRASPASO bar muy barato, renta barátesima, y local grande por no poder atender. Informarán en esta Administración.

TRASPASO tienda comestibles, sitio céntrico, acreditada, económica. Facilidades pago. A. Pérez. San Bartolomé, 3, cuarto, derecha.

TRAJES niños, marinero, gran surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.

TRAJES buzo, 10, 12, 15, 18, 20 y 23 pesetas. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, número 12.

TRAJES caballero y niño, paño y dril, todos los tamaños. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, número 12.

URGENTEMENTE se traspasa tienda de ultramarinos. Para informes: Urbieta, 41, 1.º

VENDERIA mensualmente 300 toneladas mineral lignito. Mina "Santa Bárbara" en explotación. Tomás Illarramendi. (Hernani.)

VENDO autocamión marca "Unic", seminuevo, carga 2.500 kilos. Dirigirse a Iturri-Berri. Fuenterrabía.

VENDO bonitas villas a 10.000 ptas., hasta 250.000; pisos junto Bulevar baratos; casas céntricas, renta libre, 6 y 7 %. Urbieta, 42.

VENDO por ausencia armario-ropero nogal, y tocador. Paseo Atocha, letra I, primero, centro.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared. Cuco y Codorniz. Carillones de varias campanas. Relojería Estivill. Vergara, 8.

R. Sáenz Alonso

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

BOULEVARD, 41, tercero

COMPRO oro, platino, brillante, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. Al Centro de Ocasión.

DESEARIA 2 camas a 2 ptas. cada una, derecho cocina, 19 días, julio-agosto. Martín de los Heros, 19. F. Martínez. (Madrid.)

DESEA colocación chica joven, vascogada, teniendo las tardes para costura. Informarán: Autonomía, 11, 2.º izquierda.

DESEO comprar camioneta en buen uso que acares 2.000 kilogramos, aproximadamente. Razón: General Echagüe, 5, bajo.

DESEO niñera. Autonomía, 14, piso segundo, derecha. Presentarse de 11 de la mañana a 4 de la tarde.

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

DISPONGO de 30 villas, 140 pisos muy bien amueblados, junto playa, casi regalados. Pasen por Agencia Alcalde, Urbieta, 42.

DROGUERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, maña chineches y cucarachas 0,90 todo. Nay, S. Lorc. 12.

EL MANO, colchonero. Se hacen colchones bien vareados. Autonomía, 14, 3.º-A; teléfono 14-869. (Antes Egaña, 7).

EMPLEADO oficina se necesita, que sepa escribir a máquina y taquigrafía. Dirigir cartas a C. C. C., esta Administración.

ENTRE señora y cocinera, no habrán discusión, comprando aquí carbón. "El Trus Miñero" P. Easo, 1, carbonería. Tlf. 1-39-34.

FALTAN pegadoras de impermeables, piezas y aprendizas, para hacer impermeables, en taller o casa. Hernani, 9. El Gran Mundo.

HACE FALTA aprendiz de peluquería. San Bartolomé, 9, bajo.

HACEN FALTA cocineras, doncellas, chicas para bar y para todo, niñeras. 100 plazas. Agencia Plaza Escuelas, 5.

HACE FALTA criada para todo, con buenos informes. Santa Catalina, 3, cuarto.

HACE FALTA mozo para almacén. Moraza, 2, fábrica.

HACE FALTA un chico para recados, de 15 años. Aldamar, 30, sastrería.

HACE FALTA chica para trabajo de casa, que sepa su obligación, y niñera 17 a 20 años. "Villa Azpeitia". (Monte Iguelde.)

HACE FALTA muchacha para todo, preferible vascogada. Informarán: Prim, 20, bajo.

HACEN FALTA oficiales y aprendizas de sastrer. Casa Pujol. Garibay, 11.

LA GUBANA. Frutas riquísimas, obsequio al público por 4 días; líquido cerezas 65 kilo; albaricoques, 85 kilo. Fuenterrabía, 38.

MAQUINAS de coser y bordar, nuevas y de ocasión; máquinas de hacer jerseys, etc. San Martín, número 6.

MALETAS, BAULES, maletines, sombrereras, portamantas, bolsas para compra. Enorme surtido, económico. Elcano, 6. "El Candado."

MATRIMONIO bien sin hijos, casa particular, admitiría un huésped; pensión económica, trato esmerado. Urbieta, 16, 3.º, Izda.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

MODISTA. Hago toda clase de prendas de señora y niña, a precios baratísimos. Calle Legazpi, 5, cuarto, izquierda.

MOTOS B. S. A. Vendo 20 nuevas, 2 1/2 y 3 1/2 HP., modelos 29 y varias, ocasión. Agente directo Casa. R. Vicandi. Tlf. 25. Amorebieta.

MOZO para almacén, sabiendo guiar carro de un caballo, hace falta, con informes. Dirigirse: Aldamar, 28, tienda comestibles.

MUCHACHA formal, con informes, se necesita para matrimonio solo, que sepa de cocina. Informarán: Narrieta, 8, bisutería.

MUEBLES de lujo. Se vende dormitorio, comedor, cama y reloj antiguo, cuadros y estatuas mármol. Razón esta Admón, de 3 a 7.

OCASION. Vendo casitas baratas y buenos terrenos, baratísimos, 4 minutos de San Sebastián. T. Illarramendi. (Hernani.)

OCASION. "Hudson", cerrado, siete plazas, 15-HP., 2.000 ptas. Informes: Garaje Moderno. Teléfono 10.754.

OCASION. "Singer" buenas, baratas y para sastres; todas piezas, arreglo gramófonos y compro papeletas. P. Escuelas, 1. Vacador.

PARA BUENOS AIRES pasajes por los grandes rápidos trasatlánticos italianos, franceses y alemanes. Guetaria, 14, oficinas.

PERDIDA de cartera en Bellas Artes con documentos, sesión 7 1/2, domingo. Se ruega devolución sereno hotel Central.

PERDIDA de un kilométrico, el día 5, desde Hendaya a S. Sebastián. Se gratificará su entrega en Mayor, 6, tienda.

PERDIDA. Se ruega al obrero encontró domingo en Victoria una piel, se sirva entregarla Larrañendi, 4, 5.º, donde se gratificará.

PERSIANA VERDE para balcones, a 275 el metro. Existencias en todos los anchos. Calle Elcano, 6. "El Candado."

PISITO amueblado, deseo, verano, cerca mercado S. Martín, 4 camas, igual interior. Escribid esta Admón. a iniciales D. T.

PISO en la calle Miracruz se vende, con o sin muebles. Razón: Miracruz, 22, tercero.

ROBOS, incendios, etc., evítanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

RELOJES a plazos, prismáticos, máquinas fotográficas, gramolas. ¡Nada de pago adelantado! ¡Ocho ptas. mes! Easo, C, 5.º, Dcha.

REPORTISTA y guillotiner hacen falta para industria gráfica de la región. Dirigirse por escrito al Apartado número 7. Zarauz.

SASTRE necesita aprendiz. Inútil presentarse sin saber algo de oficio, presentada por familia. Reina Regente, 3, quinto, D.

SASTRA. Se arregla y se da vuelta toda clase de prendas a precios económicos. Fermín Calbetón, 5, quinto.

SE ALQUILA local para garage, para temporada de verano. Razón en esta Administración.

SE ALQUILA medio piso con 6 camas, o entero con 9; hay piano y gas. Pedro Egaña, 8, primero, izquierda.

SE ALQUILA amueblado piso 3.º, 5 camas, comedor, sala, piano, gas, muy económico. San Martín, 13, tercero.

SE ALQUILA planta baja con vivienda. San Bartolomé, 9 (entre Urbieta y Easo). Informarán en la portería.

SE ALQUILA piso amueblado con seis habitaciones, cuarto de baño y ascensor. Informarán: Gran Vía, B, portería.

SE ALQUILA piso amueblado, tiene ascensor, baño, gas, exterior, junto al hotel Principe. Usandizaga, 4, segundo, izquierda.

SE DAN vuelta trajes de caballero, especialidad gabanes y gabardinas, y se planchan trajes. Calle Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA piso amueblado para la temporada, 6 alcobas, con 11 camas y una de niño; comedor y baño. Razón: Mayor, 2, peluquería

SE LIMPIAN trincheras a 4 y 5 pesetas. Trajes de caballero, muy económicos. San Marcial, 7 bis, cuarto, derecha. Tel. 1-23-11.

SE NECESITAN oficiales de sastrer y aprendizas, sin informes excusan presentarse. Calle Peña y Goñi, 9, quinto, derecha.

SE NECESITA aprendiz de pantalonería, en Peña y Goñi, 19, tercero, derecha.

SE NECESITA doncella que sepa su obligación, con informes, buen sueldo. Razón en esta Administración.

SE NECESITA muchacha de 16 a 18 años. Echaide, 10, tercero.

SE NECESITAN chicas para trabajar en trincheras y aprendizas. Usandizaga, 7, primero, izquierda.

SE NECESITAN chicas que sepan coser bien a máquina y aprendizas. Birmingham, letra G, segundo, derecha.

SE NECESITA modista de niños, trabajo esmerado, para coser en su casa. Razón en esta Administración.

SE NECESITAN maquinistas-guarnecedoras y aprendizas. Trabajo todo el año. "El Búfalo". Peña y Goñi, 3.

SE NECESITA mujer de campo, de 20 a 30 años, buen sueldo. Informarán en esta Administración.

SE NECESITAN maquinista y chicas para trabajar en trincheras. Inútil sin práctica. Paseo Colón, 9, tercero, C.

SE NECESITA un aprendiz adelantado, de peluquería, para pueblo cerca ciudad. Informarán: Narrieta, 8, vaciador.

SEÑORA inglesa ofrece dar lecciones a domicilio, desde 25 ptas. al mes. Informarán en esta Administración.

SEÑORA sola desea habitación amueblada casa campo cerca población. Iniciales B. R. LA VOZ.

SE OFRECE camarero de hotel o café, pretensiones modestas. Dirigirse a esta Administración por carta a Manuel Alvarez.

El maximum de espacio para estos anuncios no excederá de 104 letras, y su importe se abonará en el acto de ordenar su inserción.

ADMITO huéspedes. Habitaciones exteriores, ventiladas, casa moderna, buen trato. Paseo Colón, 5, primero, D.

AFINACIONES y reparaciones de pianos y autopianos. M. Lizarribar; Colón, 82, Irún. Teléfono 95.

AGENCIA Altuna. Se alquilan villas y pisos amueblados, temporada verano. Informarán: Calle Fuenterrabía, 13, 1.º Teléfono 1-40-18.

AGENCIA B. Pastor. Coloca gratis las chicas informadas. Diariamente 100 plazas, dentro, fuera. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Necesito buena cocinera-repostera, familia distinguida, 125 pesetas. Nodrizas, institutrices.

AGENCIA B. Pastor. Muchas plazas para todo, doncellas, bares, cocineras, pinchas, camareras. Teléfono 1-13-06.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece muchas cosas para todo: cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

AGENCIA de Juana Ayala. Dispone de doncellas, cocineras e interinas. San Bartolomé, número 5. Teléfono 1-34-08.

ALMONEDA muebles, quiebra hotel. Armarios, colchones, camas, sillas, etc. Tarde 6 a 8. Peña y Goñi, 9, bodega. Llamar Tlf. 1-18-95.

ALQUILASE bar, sitio céntrico, instalación moderna. Informarán: Príncipe, 35.

ALQUILANSE cerca Kursaal gabinetes exteriores, cuatro camas. Informarán en esta Administración.

ALQUILASE piso amueblado, cerca Kursaal, con ascensor, baño, 7 camas, económico. Informarán en esta Administración.

ALQUILO buen local en la calle Embelrán, propio para tienda, peluquería, etc. Razón: Plaza Alameda, 5, segundo.

ALQUILO garaje, grande, para un coche, por 3 o 4 meses, y en Ategorrieta piso 4 huecos, 47,50 ptas. mes. Usandizaga, 21, portero.

ALQUILO piso 1.º, soleado, cuarto baño, con o sin muebles, igual verano que todo año. Razón: Elcano, 4, 1.º, de 10 a 1 y de 3 a 7.

ALQUILO piso temporada, 6 o 7 camas, comedor, vistas al mar y a la calle, ascensor y baño, económico. Usandizaga, 17, 5.º, izqda.

ALQUILO hermoso piso nuevo, cuatro habitaciones, todas exteriores, hasta cocina, 15 ptas., con terreno. Razón en esta Admón.

ALQUILO buen garaje temporada verano, capaz 5 o 6 coches, y piso 1.º con ascensor y calefacción. S. Martín, 24, 1.º. De 8 a 9 o 1-3

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

A PLISAR FALDAS a 3 pesetas. Compraría piso céntrico. Trueba, 9, primero. Ochoa.

APRENDIZA para recados se necesita. Modista de niños. Echaide, 8, cuarto.

ARREGLO las máquinas de coser, calcular, escribir, numerar, gramófonos, etc. Calle San Marcial, 8, quinto, derecha.

A SIETE ptas. mes por cada coche, local bueno para automóviles usados. Tomás Illarramendi. (Hernani.)

BARERAS de hierro fundido, nuevas con ligeros defectos, se venden baratísimas. Miracruz, 6, Policarpo Díez.

BICICLETAS de ocasión desde 40 pesetas. San Martín, 13, garaje.

BLANQUEOS patios, fachadas, al óleo, garantizo el trabajo por un año con 100 pesetas depósito. Alonso. Teléfono 1-34-25.

CASAS pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

COCHES niños baratos y arreglos económicos; hago capotas, pinturas, tapizados y arreglo ruedas. Buen Pastor, 13.

COMPRARIA sillón de peluquería. Ofertas al teléfono 1-36-53.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

CONTABILIDAD. Cálculo Mercantil. Repaso asignaturas Comercio. San Martín, 13, segundo. Jesús Alberdi. Profesor Mercantil.

COSTURERAS se necesitan en la fábrica de generos de punto. Calle General Artocho, D Garrio de Gros).

CURSOS sintéticos de inglés, rapidísimos, para empleados de hoteles y restaurantes. Informarán en esta Administración.

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono URBANO 1-00-24
Teléfono INTERURBANO 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS núm. 44
DIRECCION TELEGRÁFICA "VOZ"

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pías.; 6 meses, 12 pías.; un año, 24.—En EL RESTO DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En EL EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.



Este año de gracia que vamos recorriendo, va a ser en San Sebastián el año de la Medicina y de la Cirugía. El ruidoso "caso Asuero", que ha conseguido la máxima difusión imaginable y ha revolucionado a casi todos los hombres dedicados a la ciencia de curar, del mundo entero, ha tenido la virtud de congregarse en San Sebastián a no pocos centenares de señores médicos, que luego habrán opinado de uno o de otro modo, respecto al interesantísimo asunto que aquí les trajo, pero que también se han llevado una opinión, completa, absolutamente unánime, acerca de algo que nada tiene que ver con "los toques" en las cavernas nasales.

Esta opinión es la de que San Sebastián "está de non" en España y no nos atrevemos a ampliar el campo, afirmando como parece que lo ha hecho el señor delegado del Japon en la Sociedad de Naciones, que San Sebastián es la ciudad más bella del mundo, porque no las conocemos todas y carecemos por lo tanto de términos de comparación.

Durante el mes de agosto se va a celebrar una que creemos se llamará "Semana Médica"—aunque el nombre no hace a la cosa—, a la cual van a concurrir también muchísimos señores médicos. Esta concentración de hombres científicos, va a tener, no sabemos si un principio o un final que pudiéramos llamar de inspección hidroterápica, puesto que consistirá en una larguísima—en kilómetros—excursión automovilística por los principales y más afamados balnearios de España. Solamente el hecho de haber sido elegida San Sebastián para la concentración, las deliberaciones y el final de tan importantísima afluencia de señores médicos, es lo bastante significativo.

Pero... aún hay más y de gran importancia. En el mes de septiembre va a haber una nueva concentración científica. Se trata de la celebración de las llamadas "Jornadas Médicas de San Sebastián", a las cuales van a concurrir un núcleo importantísimo de los hombres de ciencia más destacados de España y del extranjero. En estas "Jornadas Médicas" será escenario de interesantes "conferencias prácticas", el Hospital de Manteo, y en otro local adecuado, que no recordamos, se darán conferencias por verdaderas eminencias de las clínicas de París y Berlín, además, como es natural, de otras a cargo de verdaderas autoridades de nuestra nación.

Estas "Jornadas Médicas", contra lo que generalmente ocurre con la mayoría de los Congresos de cualquier carácter que se celebran durante el verano en playas de moda y en invierno en las grandes capitales, se distinguirán por la verdadera austeridad que reinará en cuanto se refiere a agasajos y diversiones. Las quince mil pesetas con que el Centro de Atracción y Turismo subvenciona a las "Jornadas Médicas de San Sebastián", se emplearán casi en su totalidad en propaganda y en dotar al hospital de algunos elementos que son usuales y corrientes en los grandes hospitales mundiales.

La propaganda se está realizando de una manera artística, por medio de cartas dignas de ser conservadas.

El sobre de las cartas lleva tres fotografías admirablemente hechas. En el anverso, la playa de la Concha y al frente el Gran Casino. En el reverso, otras dos: una, el monte Igeldo; la otra, la estatua de Oquendo y la perspectiva de la Avenida de Ramón María de Lili.

El pliego donde ha de ir el texto, lleva nueve fotografías formando un margen muy bonito. Esas fotografías son:

Grupo de la familia real, en Miramar; otra vista de la playa de la Concha; grupos con centenares de bañistas; el Gran Casino y el parque de Alderdi-Eder; el Gran Kursaal; regatas de baidarros; el Hipódromo de Lasarte en tarde de carreras; la plaza de toros durante una corrida y el Palacio del Mar visto desde la salida del puerto.

[Nada, lo dicho: este año va a ser en San Sebastián el de la Medicina y el de la Cirugía! ¡Y el "reclamo" que eso nos va a hacer!

El segundo aldabonazo ha tenido más suerte que el primero. Luego se reirán de aquel general que mandó tirar dos cañonazos por si no llegaba el primero.

Ayer, lunes, por la mañana, se presentaron unos obreros en los jardines de la parte trasera del Gran Casino, donde estaban los elegantes y destrozados barracones que sirvieron para albergar algunas instalaciones de lo que fué Feria Exposición de Industrias del Mar, y comenzaron a desbaratarlos para hacerlos desaparecer de aquel lugar que tanto embellecían.

Nos congratulamos de ello. No queremos suponer, ni por un momento, que esto se haya hecho merced a nuestras indicaciones, pero el caso es que se ha hecho, y eso es lo que nosotros tratábamos de demostrar. ¡Ahora, que ya se podía y se debía haber hecho antes!...

Ayer se reunió en la Alcaldía la Comisión de Beneficencia y Sanidad, y una vez más, volvió a ocuparse "de eso" de las basuras. ¡La de veces que se habrá reunido para tratar de lo mismo!

Esta vez, es para ver si se termina: si se abre el concurso "restringido", o sea, solamente la recogida, dejando—con muy buen acuerdo—lo de la transformación "ad kalendas grecas"; si se acepta la proposición "Chopera", actual contratista del servicio, para montarlo como el Ayuntamiento lo tiene aprobado, o ver qué se hace.

¡Lo que hace falta es que se haga, que se haga!... ¡A ver qué van a decir de nosotros todos esos señores médicos que van a venir!

Aún no se han designado las personas que van a constituir el Consejo de Administración de "La Perla del Océano".

Es casi seguro que en representación del Ayuntamiento figuren en dicho Consejo, la senorita Resines, presidenta de la Comisión de Beneficencia y Sanidad; el señor Apalategui, de Hacienda, y el Sr. Peña Vea-Murguía, de Obras.

GOROCHA.

Distribución de premios en la Escuela del Hogar

El domingo se celebraron en las clases "Concepción Arenal", de la Escuela del Hogar, los actos de fin de curso y solemne distribución de premios.

A las once, en el grupo escolar de Amara se reunieron las alumnas para recibir de manos del alcalde la recompensa merecida por su constancia y aplicación. Vimos allí, además del Sr. Beguiristain, al diputado provincial Sr. Casadevante, a don Joaquín Pavía, al arcipreste Sr. Embil y otros señores favorecedores de esta obra.

Habló en primer término la presidenta de la Asociación de Antiguas Alumnas de la Normal, agradeciendo la presencia de las autoridades y animándoles a proseguir apoyando esta obra social de capital importancia.

El alcalde felicitó a las alumnas y prometió a las asociadas serles útil ayudándoles eficazmente.

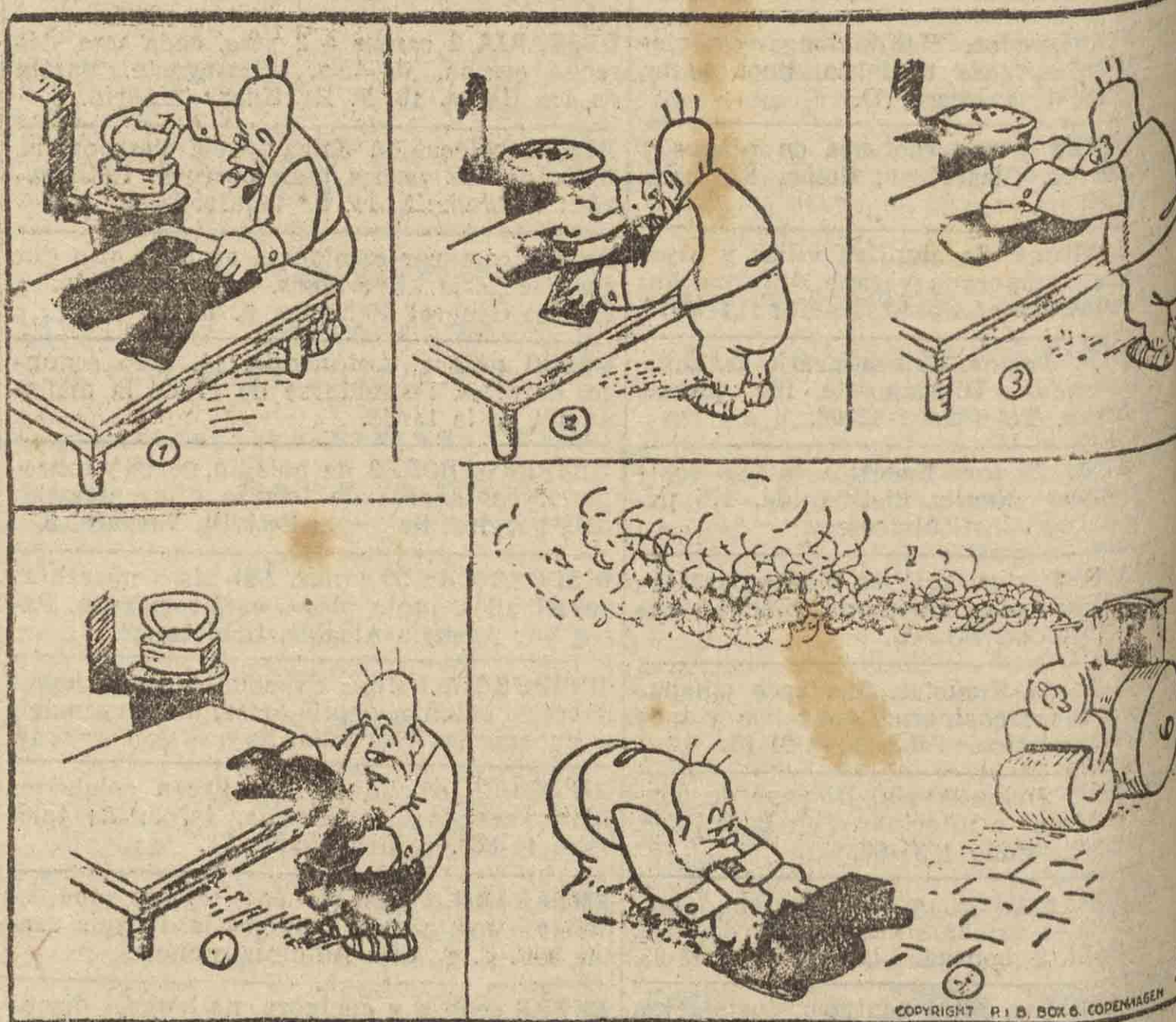
D. Joaquín Pavía, recordó con cariño su valiosa cooperación a la constitución de esta Escuela y felicitó cordialmente a profesoras y alumnas.

Se repartieron seguidamente libros y penales y dióse por terminado este bello final de curso.

HOGARES NUEVOS



ZARAUZ.—Boda de la señorita Isabel Camio con don Miguel Claveras.



Adamson se convence de que no hay nada como el planchado mecánico para sus pantalones. (Dibujo de Jacobson.)



San Sebastián hace 30 años

11 JUNIO 1899.—En las regiones atmosféricas—donde se forja el rayo—reinaba un régimen tempestuoso de truenos, relámpagos y exhalaciones. En Madrid habían caído piedras como huevos de gallina, y como la nube se marchó cargada, había temores de que viniese por aquí. Vino, en efecto, aquella u otra; pero vino con agua, nada más. ¡Perdón!...

Se corrían rumores de que la Compañía del Tranvía, en obsequio a los vecinos de Ategorrieta, a quienes surtía de fluido eléctrico, iba a ampliarles ese servicio hasta la una de la madrugada. Con tal motivo los susodichos vecinos estaban contentísimos. Porque para ir a la cama tenían que utilizar velas.

Lo de la estrigina que se daba a los pobres perros para que muriesen en la vía pública, en medio de horribles sufrimientos, comenzaba a convertirse en cuestión política. Por lo menos el diario carlista que había entonces, "tiraba" diciendo que ahora se censuraba lo que antes no se censuró... ¡Las tonterías de siempre!

Un rayo que cayó en un caserío del barrio de Lugariz dejó carbonizada a María Luisa Loinaz, esposa del colono, que se asomó a una ventana en plena tormenta para ver si llegaban sus hijos, que estaban en el campo.

Como hizo mal tiempo, en el Principal se congregó muy numerosa concurrencia, que aplaudió mucho la interpretación que se dió a la hermosa obra de Felis y Codina "María del Carmen", y eso que se había visto antes a las mejores Compañías del género dramático.

SUCESOS Y OCURRENCIAS

UN ESPECTADOR HERIDO EN LA PLAZA DE TOROS

Durante la novillada del domingo, un espectador que ocupaba una localidad de tendido, sufrió un síncope, cayéndose de cabeza al piso de aquella localidad.

Recogido por el personal de la plaza se trasladó a la enfermería, donde fue asistido de una herida profunda en la cabeza, de carácter nóstico reservado. A continuación pasó a Casa de Socorro.

Se llama el herido Héctor Tomassi, súbdito italiano. Se hospeda en un hotel de la localidad. Este señor, que pensaba salir de viaje al extranjero, tuvo que guardar cama, según prescripción facultativa, por ofrecer algún cuidado la lesión que sufrió al caerse.

CHOQUE DE AUTOMOVILES

El domingo se registró un violento choque de automóviles en la carretera general, al doblar la curva próxima a la villa "Politarena" en el Antiguo. Chocaron un autobús del servicio Azcoitia y un coche de turismo de la matrícula de San Sebastián. El autobús quedó tumbarse sobre el muro y el de turismo salió despedido hacia el otro lado de la carretera.

No hubo que lamentar ninguna desgracia personal, a pesar de que los viajeros de ambos coches eran numerosos.

Los dos vehículos resultaron con desperfectos de consideración.

LE CONDUCEN A LA CARCEL Y SE LESIONA

El súbdito alemán Julio Böcker, de veintidós años, que está expulsado de España, fue conducido ayer hasta la frontera francesa, para que la oficina de la vecina nación se hiciera cargo de él. Por tener que ser demorada esta tramitación hasta el día 19 el detenido fué devuelto a España, trayéndosele desde Irún a la cárcel de Ondarreta.

El detenido, al subir al tren, sufrió una caída produciéndose una distensión de ligamentos en el pie derecho.

LA PAPELETA Y EL COLCHON

Francisco Ruiz, de cuarenta y siete años, hace cierto tiempo dejó en depósito a una mujer una papeleta de empeño de un colchón, recibiendo como fianza 10 pesetas. Días pasados fué a retirar la papeleta de empeño, devolviendo la cantidad recibida; pero le fué negada, porque al parecer, la papeleta se ha utilizado para el empeño del colchón.

Por si esto fuera cierto, el interesado denunció la correspondiente denuncia en la Comisaría.

DERENCION DE UN MENOR

Ayer fué detenido un muchacho de diez y seis años, sin domicilio en nuestra ciudad, que dijo haberse fugado de un Reformatorio. Que el detenido en la Comisaría hasta que sea reclamado.

RIÑAS Y ESCANDALOS

En un portal de la calle de Moraza promoviéron un escándalo dos jóvenes de uno y otro sexo. Se les condujo a la Comisaría, siendo denunciados.

—En la Comisaría se presentó una joven de veinticuatro años, denunciando a su marido, que le hizo objeto de malos tratos de obra, así como a una hermana suya. Con este motivo en la vecindad se produjo el consiguiente escándalo.

HERIDO EN AGRESION

De madrugada fué asistido en la Casa de Socorro Elias Fernández, de treinta y siete años, que presentaba una herida incispunzante en el cuello, de carácter leve.

La herida se la produjo en la plaza de España un desconocido que le agredió, dándole un golpe a la fuga.

Se presentó la correspondiente denuncia en la Comisaría de Vigilancia.